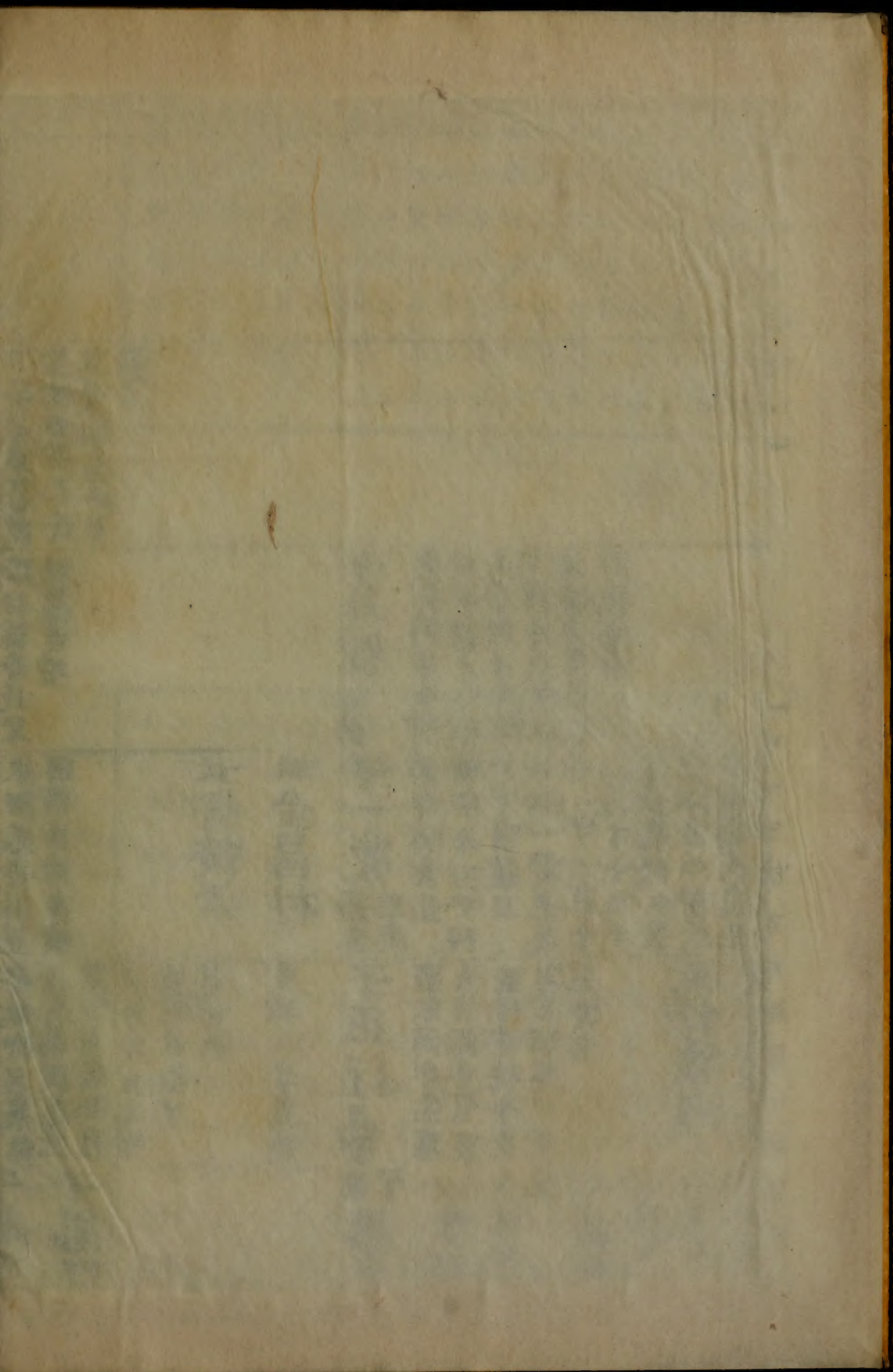


燃藜室記述



燃藜室記述續卷之五目錄

肅宗朝故事本末

李翔瘦死

盧以益之疏

洪忠善之獄

諺簡九葉之獄

寃治亂民

妖僧呂還之獄



故節呂墨三錄

吳宗伯

魏論中草三錄

吳忠善三錄

顧以道三錄

李時章

顧宗伯三錄

卷之五目錄



燃藜室記述續卷之五

甫字朝故事本末

李翔瘦死

戊辰五月十一日吏曹叅判李翔疏一段曰至於天安綱常罪人柳斗星之寔是近代所未有之憂也所謂淫行難言者以其隱密未易究覈也此則狃以為常可謂無忌憚之甚者而同里之人亦憤於耳目曾莫之駭連生二子而終無廢告至於遠近公議齊憤之後始有因治之舉罪人之婢子幾盡承服一族切隣亦皆直招事情之明白元非疑獄之比而下一杖遷延時月使函穢之喘尚此客息於覆載之間雖緣事勢之使然豈非緩歇之疑乎乞令有司從速按覈此竊有所望也至於西原罪人順立者云々

荅曰縷々進言出於憂愛之誠予

用嘉尚可不体念柳斗星令該曹臺處  
刑曹啓覲此李翔上疏乞令收司從速按覈而柳斗星獄事既  
無本道啟聞之事取考春三朔啓本則天安名色亦無斗星囚  
禁之事未知因繫久近獄情靈察婢僕證據皆已承服直招  
則正犯何以不為嚴刑取服以正邦刑有此遷延緩歇之舉乎  
外方治獄例多踈漏云々

六月初一日公洪監司李彥綱疏略曰臣於三月十九日得接  
天安郡守洪萬運所報乃是柳斗星淫蒸事狀推覈事也每論  
事情之靈察係是綱常莫大之獄按治之舉不容少緩故即以  
本川縣監李延普差定同推使之急速推覈數日後臣有大臣  
迎候之事行致本縣仍共兩推官并坐雜治罪人婢僕及援引  
諸人一人取供或始則承款而旋又反辭或初若抵賴而終乃



五證最足云云之倉卒自縊斗星之不即發其情而致此獄  
而至其母子間平日不相能之說反出於證成此獄者之口辭  
說眩幻情偽難辨不可不一併竊問故就其中可疑者若而人  
及正犯為先嚴訊之意分付推官其辭連人之居在他官者亦  
依推官所報使之促來推問而洪萬運以疫生本郡人或疑於  
緩治引嫌呈狀遂以燕岐縣監李宇益移送推官且聞被囚者  
皆是本土之人獄禁不嚴閑節肆行故并共罪人而移囚燕岐  
此是四月初六日間事也厥後李延善以親病受由上京至二  
十六日始還適於此際宰臣抵書於臣及延善書中辭語雖煩  
猥不敢屢瀆而覩其指意已有淹延歇后之疑越數日其疏果  
上矣獄事既已上聞之後則非本道敢擅便推覈不下一杖淹  
延時月此果臣之歇緩之致乎斗星所被罪名乃是人倫之極



疲而牀第之事終涉曖昧寧臣以罪人一家之人其醜穢之行  
縱恣之狀雖稔聞慣知一如書疏中所陳者而然此既非臣及  
推官之目擊而親聽者則固不可以一人之言視為斷案不復  
詳覈審問而若其正犯之不即施刑寔由於推官之有故事勢  
之適然則執此而疑其緩歇者非臣意慮之所及也雖其長者  
之言優游不迫辭意嚴截有非尋常警責之比則臣按獄不  
嚴之責固無所逃矣况諛曹既知外方踈漏之失而猶且仍令  
究覈者恐非嚴慎獄體之道此尤臣之所未曉也云云

南 七月初二日引見時領相萬九萬曰公洪監司李彥綱以柳斗  
星獄事必欲規避累度陳疏且為馳啟指揮朝廷使之代行本  
道之事欲避人言終不擔當一獄事則委寄方面之意果安在  
哉其在事体拿問宜矣 上曰李彥綱累度煩請必欲規避之

狀極為可駭拿問定罪可也

十一月十六日惟拱朴奏萬疏略曰夫父子聚麀人倫之大極  
亵古今所無王尊所謂造獄者是也今者柳斗星之事果有一  
毫近似之端則此掌天地之所不容人神之所共嫉所當以時  
致討明示典刑而苟或不然者其誣人以不測之名陷人於同  
極之地者亦必有其律決不可但已而道臣既以斗星為出於  
被誣案問案情不啻明白則其終始擔當必欲誣陷者獨不入  
於科罪之中是何等獄體也本道啓本臣雖未及得見而驟聞  
其傳說之語及所謂戊辰錄則嗣護軍李翔宗主張此事初  
既懲愚鄉人而蔽其端矣緒又撰送日記而立其證矣以至貽  
書而鬲囑推官上章而脅持道臣前後書辭無非醜穢而不可  
聞者設令斗星真有可疑之迹其費盡心機極力經營惟恐

(副)



其獄之不成若是綢繆者其非出於嫉惡討罪之公心斷可見矣又况假名潛書教誘罪囚之事終至於現蔽至使其子替受徒配之律其奸情寔益無所逃而乃敢偃然上章汲汲直呈輒又妄擬於古人之所行者以為自解探試之計其輕蔑朝廷誣污先賢孰大於是乎其他鄙俚冗瑣之事傳說狼藉言之污口臣亦不欲毛舉以論而就其彰著於文案者言之關係極重有不可容忍而覆庇則所宜昭示是非嚴辭斥絕而反賜

溫批仍加慰諭至望以輔導之責豈以日月之明偶有所未燭而然耶自有此事以來中外人心莫不憤惋以為綱常大變非他獄之比若自朝廷不能明白處置則不但斗星一人之抱冤其流之弊有不可勝言者決難曾以有儒名且躋宰秩而全加容貸也明矣西司之臣職在糾劾而願乃趨趨規望噤默至今



性道之寒心可謂極矣云云 荅曰省院見  
人投疏審試之狀極可寒心決不可置之削去仕版俾正其罪  
而爾之所論明快予用嘉尚焉

十八日大憲李秀彥啓曰臣伏見脩撰朴泰萬疏本以不効李  
翔論斥而司其亦異乎臣之所聞矣臣家本在湖西稔聞茲事  
一道之人每以凶人仗法之達為痛凡有秉彛之天者孰無請  
討之意而第李翔即臣同姓三寸姑母也曾有上章之事有  
難共議於其間心常憤惋以至於此矣今者獄情悉反物訖反  
咎謫獄之人顧臣所聞之差誤已不足言而既有一家之嫌尤  
不可是非於此事云云

十九日副校理閔鎮周校理尹德駿副校理李徵明脩撰黃欽  
等劄略李翔之叅涉重獄前後陳章宜致人言而至於用意貽

人未知其必然則不詳顛末未即糾劾者不害為慎重之道而南致薰南有星既謂之當論而欲言未言李益壽李彥紀不論其是非而只云被斥俱失臺閣之体云云

二十一日同副承旨徐文裕啟曰再昨公洪道儒生慎後尹等來呈一疏觀其疏語自稱李翔門人為師訟寃而以柳斗星之獄事至謂道臣之誤決獄反故臣等以有闕後弊還給不捧今又連日來呈而以臣等之不捧謂之壅蔽侵犯臣等云云

傳曰以子蒸母萬々不近於天理人情而獄情已反誣陷之跡有難自掩則朴泰萬陳疏痛斥有足可尚稱以門生張皇侵犯不遺餘力殊深可駭此疏還出給

正言金宇杭啟曰李翔於柳斗星獄案反案之後上章自列則

自 上既下 溫批眷待無異前日而旋因朴泰萬之疏遽命

削版處分顛倒目空懷也嘆中尋之言力之醒也鄉黨之問  
閉戶可也李翔干涉重獄易致人言而若謂之用意陷人則恐  
非其本情以此而加之罪何以服其心也况翔以林下之士受  
知

兩朝位躋宰秩方在禮待之列則設有過差朝家所以處之  
宜有稱停而乃以一人之言輕加削版之典臣欲請還其而  
僚不欲遽從云々

司諫朴世燬啓曰同僚以李翔削版還其事等言以為李翔果  
不無干涉柳徽而用意陷人非其本情云翔自處以山林修飭  
之士則於人淫醜之行固不當以身質言而乃敢上章論獄  
有若目覩其所用意殆若持網罟人江湖而曰非漁則前後舉  
措殊極無謂故朴泰萬論列其罪雖是

兩朝禮遇之臣施



二十二日掌令沈極啟請李彦秀罷職金字杭遞差朴世燭出仕

持平朴泰淳又疏論玉堂處置之苟不成梳李彦秀之劄元宜辨論是非而略不提撥云々

二十五日朴泰萬疏曰臣性本驢蹠不識忌諱自聞柳斗星之獄多有可疑之端固已驚駭而猶未知果如何矣竊而傳說狼

續

藉皆以為事出於構誣而及聞本道啟本宗與目前後所聞無

一不符臣於是益不勝駭惋敢以寂寥之語冒徹其可疑之狀

此雖出於秉彜之天固亦料其必不免於罪戾矣果致君幸怒四

集衆鑄嚴其為危懼已不可言而又其所謂門生悞後尹等杭

以為師訟寃獲進一疏其詬辱臣身必欲逞忿者固無足怪而

第其請張率多題外之言雖欲極揆萬一而所謂反獄之說

乃其一篇主意而說有大不然者茲不得不為之略下焉大凡所謂反獄者即獄事究竟之後盡棄前讞更成別案方可謂之反獄而今此俞世龜俞相一俞世輝等初以元無所聞分明納供而不知中間見誘於何人或於三招而反辭或於五招而反辭末復一如初招所供至於奴僕等數人初雖為人饋酒教誘一依其言而納供旋復從寔直招其中芑山即所謂親投玄女所產於水中者而自初發明終無異辭其餘奴僕數三人亦且終無反辭則後尹之截去初招其旋復直招者及芑山等之終無反辭之寔而只以三五招之反辭者反謂之直證而便收之反獄此果獄情之寔狀而以直告君之道哉以此而謂為反獄人難信之向臣疏中所論數條皆非臆逆之言寔出於輿訟臣請備陳之臣取考本道啓本則元漢等六人供辭有曰俞夏雄



以玄女事發論時以為親聞於隣邑老丈不啻丁寧云丈老郎  
指李翔而言也其所謂戊辰錄有曰去歲冬初我謂李桐凡係  
凡係倫紀者以風聞治之者古今通規天安境內有大獄子璽  
蓋為我言之李桐即天安郡守所親之人也夫既言於儒生勸  
以斧論又囑於邑宰之私人使之轉懇而此事皆在於此獄未  
斧之前則此臣之所謂懲患鄉人而發其端者是也且臣得見  
抵木川縣監李延普書其槩曰別紙之外又呈一卷冊子蓋僕  
隨所聞置簿而就全藁中抽出近事一條送呈或有助於三思  
之萬一云々此所謂戊辰錄也其中首言柳斗星之祖即其所  
後母之三寸姪而中言玄女與斗星濤穢之狀至有所不忍形  
諸筆舌者見者莫不吐唾人理至此盡矣此臣之所謂換送日  
記而立其證者也其抵天安郡守洪萬運書曰玄先後自言

爭財之說於晚初而又謂聞之於晚初云民家之養母則極矣  
城王亦不免為先後之所賣云々其抵全義前縣監李相吉  
書極言洪萬運治獄不公之狀至欲聞之於朝云々夫既已貽  
書於木川矣而又縷々通囑於天安全義諸處用意揅闔且脅  
且激而前後書辭俱已現茲此臣之所謂貽書而固囑推官者  
是也至於其疏中論獄一款

聖明業已省覽而其投書於曾未見之方伯致其慇懃贊以神  
明而且示陳疏之意必欲不問證左先加拷掠於斗星而終不  
如其意則推問未異之前上章而言其緩治之狀此臣之所謂  
上章而脅持道臣者是也凡人有私者雖畏外人知強欲覆蓋  
而情必綢繆自不能掩而今此婢僕之招皆言斗星自少不得  
於緇母及其失父之後不免於飢寒行乞終乃以喪帶結頂適



會逢見而救解云則此其無私之肯綮而必欲移其結頂之事  
於其父未死之前謂為不堪受杖於其父而以至於結頂以此  
作書且假韓伯愈之名倩送戶下人順日教誘在囚之人終至  
於現拜而順日供內令監招立矣身於庭中使扶安書房裁簡  
而納於米篋中俾於柳別將云々韓伯愈之招曰吾無作書之  
事此書果出於笑師李叅判家而門生恩義頗重不敢斥言  
云々所謂柳別將即柳世輝所謂扶安書房即李翔妻子晚初  
也兩人所供如是明白奸情稟狀彰露難掩則輒又誘脅耳滿  
不可刊訛之柳夢者使之自當真所謂掩目而捕雀者衆人耳  
目果以此可誣耶此臣之所謂假名潛書教誘罪囚者是也大  
抵聞人淫穢之行孰不痛心而欲討哉果使李翔出於討罪之  
公心則雖當示其必討之意而已何至於私囑鄉人移書推官

樊方伯終又飛章上達而此猶不足據出不忍聞不忍言之日  
記立證於推官又假他人之名教誘罪囚費盡心機極力經營  
惟恐此獄之不成此可謂討罪之公心乎且其戊辰錄既有偕  
擬於先正臣李珥所撰石潭日記則柳家田畝之買賣有何關  
係坦道而記其事星擅賣之不當又以此事反覆貽書於推官  
若是其媿々不忘何也尤有所可駭而不可知者送子天安擇  
問獄情者抑何意也設令玄女果有淫亂之行其於柳後惠子  
女母道姑未絕笑而乃令崔再齡者裝送相一之妻脫袞衣吉  
入於官庭欲其以女誣母此綱常之大戾也若是而謂出於討  
罪之公心臣未之信也噫玄女之獄稟原於匿名書而各人之  
招或以元無所聞為言或以雖風聞不知稟狀為言終不得主  
名及至俞相一柳世暉爰辭之後乃曰親見玄女面昂浮黃汗



痕淋漓顯有落胎之狀云々戊辰錄云曰其子晚初親見玄女  
產後觸風面有浮氣乳汁淋漓前襟透濕云而所謂投兒之石  
山則終始發明觀此一款匿名書雖未知何人所為而豈不亦  
可疑之甚者乎又況李翔之抵天安儒林書自附沐浴請討之  
義而又曰作疫者女死而男走從令以後可以無事此案公私  
之幸云噫苟有討罪之公心玄女雖死猶當以未及正法為恨  
矣斗星雖走亦當以斯得致討為心乃反以女死男走為幸其  
所謂討罪之意果在哉若是而必欲文飾以杜人口其可得乎  
云云

執義沈枰掌令權恒持平朴養淳啟曰父子聚處人倫之大度  
在他人而誣陷構成亦云可惡況於至親之間自為立證者哉  
今此柳斗星獄事其妹脫棄妾若以謗書呈狀於巡警證其母

之醜行云母論其事之虛索以女證世寧之無實莫之近聽聞莫不痛惋請令本道另加嚴數柳斗星之妹于係倫紀之罪道臣之只退其狀不為推數已極無謂而到今獄竟之後終無論罪之舉按獄事体豈容如是請公洪監司尹以道從重推考

荅曰依啟

二十六日公洪監司尹以道疏曰臣到之初當柳斗星之獄母子蒸爇告古今所無若有一毫寃狀而莫由下則必有身歿若有疑証而未覈則將失典刑聽斷之難不是尋常訟獄之比申飭推官詳慎按治且於末抄臣又竊問得其情寃救舉以聞而第玄女之不為并問以其母子不可為證也李翔之子只勘徒配以其律文之外不以有加也京外群訟以此兩款謂臣

評

治獄有所未盡欲以一疏昭暴梗概矣即接郎報儒臣陳劄備  
陳李翔鄙俚之詞臚列李翔構陷之狀而至以獨不入於科罪  
之中為言蓋戊辰日記果有傳播囑囑推官口舌喧藉而此事  
皆在臣未到任時耳雖有聞目未有覩則摘出私書恐傷獄  
体至若前後文案多引其姓名終始獄情大異其疏語而逮上  
引咎之章猶有懊惱之色意在含色語多疑密必欲成獄之逆  
果若人言而彼既身負儒名位在宰列 朝家待遇事面有別  
則願非道臣所可擅斷稟請 朝廷亦涉攬越修啟之中終不  
得攀論云云

十二月初二日尹以道疏曰臣伏聞慎後尹等稱李翔之門人  
費辭陳章仲救其師以及獄誤決為言嚙嚙痛矣母子間聚處  
之 差有一毫近似之迹而臣共推官果欲構陷李翔等儼年



星則天必殛之後尹等此言裝前大憲李秀產避辭如出一串  
秀產於翔為叔侄後尹等於翔為師生徒知營救之為急而自  
不覺其下語之謬處臣竊慨焉後尹等所指以為疑端非但為  
伸師願其意全在於日後反獄之計不得不臆刻有大抵此獄  
始出於匿名書之仍播於村里之間已有年矣玄女諸生被  
削也徐漢柱半客之恭聽也皆無目見之證只憑流傳之說則  
後尹等所謂學宮士誦補中公說云者誠未滿一哂也玄應後  
以玄女之親不許玄女埋葬於先山者蓋由其自縊而死之故  
而別無他意云俞相一妻服喪沮止之說文案所無則不可  
以此為烝產之證也後尹等之反此辭意而為難掩之一端其  
果信然乎後尹等雖以萬樞招中人言罔極不當同處等語為  
烝產之證而凡在人家房舍不多則母子同處自是例事及聞

流傳同測之言則使之異處以避嫌疑亦是事理之當然豈可  
 以此勒加惡名乎後尹等雖以奴婢招中懷胎產雛等  
 語為執言之端而所因奴婢十餘人中獨令愛一婢在天安時  
 初招雖有所云々而及其累次嚴覈之時懷胎之說愛今自服  
 其誣埋雛之事石山極錄其孟浪亦豈可以此勒加惡名乎後  
 尹等之拈出誣招而為難掩之一端者其亦憐矣且後尹等欲  
 以斗星之聞喪不赴見弟不哭對人看棋偕看喪服等語欲為  
 此獄之欄柄而揆以事理尤有不然者彼斗星果有所犯則云  
 女既死之後當盡母子間事並使人致疑自是必然之勢也奔  
 喪則為母子不奔喪則不為母子欲掩其迹而釋人之疑者果  
 為是乎見弟而哭則為母子不哭則不為母子欲掩其迹而釋  
 人之疑者果為是乎雖謂之對人看棋而斗星則曰索無其事

而當初細格本出於世輝之誑誘雖謂之借得衣服而子星則曰雖借頭巾而衣服製維亦有名人等明證不可以此等事為此獄斷案者尤著彰明矣況自速還來之初或為世輝之拘執或被世輝之勸是以愚駭之人不得自由而數日差違之罪在所難免此臣所以依法文科罪者也且叅證者人疑左之說冤最傲一然後止犯方可訊問而天安圖推時不待端緒之畢露徑請斗星之施刑者固非按獄之常例也許多罪囚初繫天安之時雖不無一二變辭連移公州之後四相按治衆口同辭終始不変前後無貳只見可信不見其可疑則雖推官其將一從前推官所捧之格而不信其目前親擬之事乎證問之人其數過十而當初變辭只是三人終始蔽明者至於八九人之多則推官其將取其少而舍其多乎變辭之類輒加拷訊者諸文



案照之可見後尹等所謂不為訊問無所違忤者抑何意也至於世暉相一即證成此獄之人也前後共供不知其幾而每之度幼節之相左欲必構成不啻泥中闖歟則其將一向乎門而任其疑亂乎其將施以嚴刑而數其辜狀乎世暉之刑訊獄體當然因其度辭次第受刑非止此二人而已後尹等獨為之稱寃其所以曲護者豈無以也況其首蒙或出於施威之際或不準杖之後則死生之慮非焉可論而必欲敗之於誣服之地蓋不如是則不可以反此獄此獄不反則不可以伸其師其用意之巧慘吁亦甚矣又以柳家財產不敗他人之說欲伸世暉爭財之罪誠有欺誣焉耳星之父後患以寸外踈遠之族為人之後以奉累代之祀而其家財產本不寒貧若使手星母子陷於偏愛則玄女所生雖有百輩必不使主其祀而獨相一之妻

與斗星為異腹婢惟世職在柳門為寸內至親則他日財產  
不敗此兩人而莫誰也臣所謂染指者良以此也又以崔再齡  
密捕之事欲為眩亂獄體之計再齡之妻名曰阿仁即斗星之  
婢也此獄緊證無過此婢而曾自天安在逃未捉若捕再齡則  
其妻自當現出故果使討捕使譏機密捕之矣再齡全忌老母  
之囚繫不為直現於本郡領來罪人之兩妻乃敢潛伏於營處  
徘徊觀望以探獄情適於此際見從於營將旋入於彼隻之狀  
文而其狀有曰李叅判勸送云則其隱秘之迹其可問乎其可  
不問乎其亥女相關與亥女有私云者設令如後尹之言彼此  
推案元無概見之端則何所據而勒成問目徑加推覈乎為母  
而來無他與偕云者果如後尹之言則渠何故而乘夜潛到藏  
蹤隱匿也初捕之日李翔家招去之說已出於其母之傍音既

叙

已出於其母之僮音既捉之後俞柳妻欲送之言亦出於時惠之告達則其所以教誘指囑據此可知此所以再度刑訊者也至於李晚初事潛與世暉表裏相應書謀詎非一再而若其斗星懸觀年月最是此獄肯縻又乃年改易月假名書搜律文所謂增減情節正謂此也若以杖配謂之律輕則猶或可也論其所犯豈盡可名之罪乎至於斗星奴僕不為勘罪事則爰今等數人初雖亂言終乃直招而其亂言者或出於柳昉之饋酒教誘或怯於初頭之亂杖周牢謂之度辭則猶或可也原其本情則豈可直施誣主之律乎然而爰辭之罪不可全輟故教人則名加嚴刑一人則以新產百日之內尚今囚繫豈可與世暉相一等誣人以不測之名陷人於囚極之地者比而同之併謂之誣告也哉噫後尹之縲々反覆以其有言者而所惠於



此獄者然何其略無忌憚一至於此哉試以元字問現者言  
之雖無表迹不可掩覆云者共柳世暉相對時說語也胡風  
漸染母子夫妻云者寄全以性書札中說話也使子作書投寄  
米僧者即順一之所供也俞柳之妻汝為平往者即再齡之耿承  
也戊辰日記今始得見則云女新產形狀以晚初親見為證柳  
門宗家田畝以斗星擅賣為痛云無預於此獄者果若是乎天  
安文狀緒又取考則俞柳之妻招留三日仍送京中使呈憲府  
云不干於此獄者亦若是乎其他抵前監司前推官等書至再  
至三而無非責其緩治勸其速決之意則其不出公於心亦可  
見矣終始經營欲成此獄者如是其難掩而後尹必欲白脫其  
師之罪敢生反獄之計其所以伸師者適足以陷師何其不思  
之甚也嗚呼綱常之獄莫重莫大雖一家至親若不目覩則不

敢衆涉於其間而今後尹等名托救師意在反獄以其杜撰之  
辭文飾之語眩亂獄情疑惑人心使天下父子毆之於禽獸之  
域使萬古綱常敗之於數絕之地論其罪狀不啻若世暉等証  
一斗星而已云云

己巳三月公洪監司狀啟言俞相一妻斗任度着色服呈狀證  
母之事一皆誣之於李叅判之指囑招致再齡使之傳給謊狀  
之事資送如母勸令營門呼訴之舉則再齡斗任參礼等招如  
出一口而李如高金呈狀則斗任之前後兩供無非白地做出  
構誣其上典證母之罪渠既自服而事係綱常請令該曹稟  
處

三省推鞠啟曰覩此斗任供辭則曰繼母虐殺雖心知其暖  
昧而崔再齡以李翔指揮書結所志使之呈于巡警官曰如此爾

舅爾夫可以得生云故笑身以迷芳女子只取王姑所囑則  
有舉論獄事而案不知以笑身證成之計至於脫衣羞事則  
為柳世暉李翔指揮借送世暉妻之色衣裳頭入去云當問若  
人捉來推覈後拿處 依允

禁府啟議大臣領相權大運議李翔陰謀秘計放誘恐動  
構成為獄之狀既畢露於名人之招加以抵書請囑陳疏証因  
使玄女縊死得暉自刎斗任陷於証母論其罪犯合用反坐之  
律不可以年踰七十有所容貸云々左相睦來善叔同右相金  
德遠叔母子淫為人倫大反李翔之終始據當必欲構成情節  
有不可測玄女自縊得暉自刎雖由於翔皆在未決之前既不  
合於証告已決者反坐之律而自前元無此律論死之今此李  
翔既無的當可合之律則刑推其否姑待斗任死生查決後處



之似當云々 依右相議施行

庚午正月禁府罪人李翔物故崔再齡屬斬

朝野舊通

乙亥

朴泰尚疏曰李師命李翔之事按獄諸人乘時逞

志窮極慘毒到今稱冤復官有以致之也然獄辭初無明白辨

覈之端而徒先復官安得無是非之訟乎 上答曰昨年更張

之初被譴諸臣一併復官此無非慘被宵人之毒正至冤極痛

之故可以快伸公訟而至於李師命李翔之獄於予心終有所

不快蓋李師命之復官雖非出於罪犯之可伸而第洪致祥之

當初復官備忘中非曰無罪蓋念貴主母我負人之義則師命

身負重罪混同復官案無所據李翔之負犯亦非細故而向時

之人乘時逞憾雖不無慘刻之事而不可以此害怒故終始堅

執笑頃日儒臣陳達適在憫旱之日故不得不許更為恩惟罪

無可怒而遽棄前見不自憐攬之說案中予病此兩人復害之命并令還收時論快之林判書泰尚謚狀

丁酉三月溫

幸時忠清道進士鄭泰章等疏請前大司憲

李翔伸寬事

答曰省疏具悉條陳之事令在堂稟處

葉房入診時都提調金昌集所啟羅采李翔之疏論浮微罔未得當此山野迂濶之人不識世情以其事閔備常不無慨然之心適會醇職有所撓論而已夫豈有他意於其間而反為仇嫉之輩所文致終至瘐死獄中暴屍都市三子一奴及門生一人死於桁楊之下被禍之慘古今所罕有而前後聖教極其嚴截尚未降於罪籍之中蓋中尋之說登諸奏劄文字誠不免踈乖之失而京外微官之鍛鍊太甚聖明安得而不疑乎然天下無理之事以其事觀之斯可以得其情矣彼構捏者以為翔生

心於柳斗星之財產以至於此。豈篇有一近似者耶。中成改紀之後。遣臣為翔伸辨於遣中。自上訪詢諸臣。則其時相臣柳尚運對曰。斗星於翔為異姓六寸兄弟之子。而又多同。是斗星雖死。其財產豈敏於翔乎。斗星之妹以誣母事。因朴泰淳啟辭推問。而斗星妹以翔教誘。納供鄉人。莫不極口稱冤。云云。蓋尚運嘗謫居湖中。詳知物情。故其言如此。矣。財產之說。既敏靈因則教誘一款自在其中。又何足為疑乎。其時入侍諸臣皆稱冤。遂有復官之命。敏因朴泰尚之疏而還。執矣。今當臨幸溫泉之日。有理獄之盛舉。若論道內之冤鬱。恐莫有先於此者。而終未伸雪。則其何以慰悅一道之心乎。上曰。諸臣若陳所見。提調閔鎮厚曰。大臣所謂遣臣。即指臣也。臣於其時一言。屢被排斥。當至聖教。亦至嚴至。今惶怖矣。第此事有易於釋然者。



柳平星於李翔族派遠近幾許而平星被罪之後其家財產果  
欲翔其否使之明查上聞則足可以辨其是非臣於頃年疏中  
已陳此意矣昌集曰尚運非有一毫私意於翔而頃年進中陳  
達者蓋緣謫居本道時詳知物情之稱冤故也翔之抱冤推此  
可知矣副提調李觀命曰尚運謫本道天安時詳聞李翔之抱  
冤頃年陳白者蓋抹一道共公之論而日者儒生鄭恭章等亦  
以道內公誦之言疏請伸冤當此親臨本道之日特許伸理  
則庶可慰一道之心矣昌集曰若曰何可干證於淫獄云爾  
則猶或可也至謂之生心於財產則已不成說以此為罪不亦  
冤甚乎鎮厚曰李翔即屢朝祀遇之臣也嘗應徵召入侍進  
席其為人之如何聖明想已俯燭矣本來迂濶決不可為陰  
邪之事以此被罪豈不冤痛乎上曰其時罪案只是財產放

語而款乎鎮厚曰然矣構誣之言以為教誘其姝者一事也

上曰頃日儒疏之未并論李翔事而批旨以吾令廟堂熏處為  
教笑曾前為翔伸辨者非止一二而儒疏適及於來臨本道之  
日翔事若非至寃則似不必如是一嚮陳辨而故相臣柳尚運  
亦豈私護翔者乎且翔曾已屢次入侍矣見其為人必不為此  
事者也當此疏釋道內寃枉之日既知其入寃枉則伸辨之舉  
不必持難特為復官可也現命曰凡死於獄中者非係逆獄元  
無削其職秩之例前日復官之請由於進臣之誤達矣上曰  
頃年復官之命旋為還叔則今當有復官之舉特為復官仍令  
致祭可也朝野僉載

### 盧以益之疏

庚午正月嶺人盧以益疏稱京錄中誣及孝廟之疏聞於尹

義濟云及考宗錄無可疑屬義濟追奪以正定自來札朴權  
疏論其失刑權極邊遠竄朝野會通

甲戌五月盧以益推鞠敢引秘史誣辱聖祖罪供曰尹夏濟  
曝曬史庫之後誣及聖祖之語騰播中外果與尹夏濟遇於  
京邸問答之語十分明白故拈出語意使其梗概云々上全

南九萬與左相朴世采書曰盧以益則以當初臺論誣辱

先朝為言故禁府亦以此發問目而渠之置對則云意在伸雪

先朝非為誣陷以此不為取服鄙意盧疏請考史冊者本

非知其事之必無而故為流言以誣讒先王之意也然則以

此斷罪終不的當只以請考秘史以為魚肉士林之計者其罪

極重魚肉士林猶是一時之禍請考秘史乃是永廢千古之直

筆柳子先身後猶被割斬之戮以此殺罪殺之極當而但律無



漏史考史之條律無正文則比律本不得殺人將何以處之耶  
柳子光之外中朝事迹及我國政案或有以史說傳說論罪之  
證耶傳說史冊之言根在義濟請考之人乃以益也夏濟則聞  
於其間亦何以處律則為的當耶

葉泉集

### 洪忠善之獄

庚午正月漢城府使令洪忠善持函簡納于長興洞右相金德  
遠家德遠結縛訊問則忠善抵言簡內詳緣寔不知曾於草廬  
洞李監學廊底見二人買賣牛隻其時見其面而不知姓名居  
任笑今午逢其二人於長興洞口其人手持一簡曰此簡傳納  
于右相宅云辭以行忙則結十文錢故來納此簡而已其人姓  
名告任則李監學完奴或可知矣李如明福招內當日賣牛者  
二人則馬隆梁孝宰李承哲居在江上云梁孝宰等則曰忠善

設有一面之分路遂使傳山簡宗為其據死伊日江人崔得林  
孝信張朝四人共之終日長興結簡之說尤為孟浪云蓋惡善  
乃李監察家婢夫時居其行廟云而忠善所納云簡張外面  
書洪全義宅裏面書有江倅安倅前咸監忠兵等拳其軍團等  
語上親覽笑曰此必常漢所為也第時人聞者妄忖江倅即  
江陵倅李寅寅安倅即武班不足數此必指江界金某安連徐  
文重也忠兵尹就商而前咸監亦必指朴泰尚矣洪受澧饒  
逸全義則洪全義云者指受澧無疑也以此有口皆傳而事皆  
無案矣朝野會通

忠善刑十八次不服孝宗刑三次物故忠善減死島配其餘各  
刑訊後分揀上全

謹簡九葉之獄

卷之三  
六

庚午四月間裡妻以謔簡納葉凡三箇于禁中曰此葉極良於痘疫且益壽可服於元子故進之上怪之即詣內殿使修

苔更求其藻凡則裡妻萬端發明曰初入之簡其此簡相準則可知真偽上以其葉和飯飼貓即斃且此隆裡有黠妾

其婢事外間喧傳其言叵測至是吳挺緯到預相家其喧傳叵

測之說分明說道領相大驚邀左右坐問之挺緯言又如是三

相請討拿裡究問裡以全然不知為對且言要與女行凶家內

做出何言陷害嫡室之事不一而足故黠妾速庄送丈夫家云

挺緯招曰叵測之說領相問以問巷有此說今亦聞否矣身曰

竅晚或聞常漢傳說如台所聞者也裡之婢女黠妾聞以家

間咀詬事云其日問笑不通如是裡婢當札其妻亦有亦推問

不服挺緯更推問曰女笑身對挺緯曰此言有苗脉自裡家補



以夫人諺簡賚進成藥三九日此益痘之劑故封進云自內與  
猶一輒斃於是大駭驗其筆迹大相似極書請殺其女上教  
以不可以筆迹之疑以成罪姑置之云矣又問黜妾事荅曰其  
後其女又欲害其嫡母咀咒蕪覺極又奏以妖惡如此決不可  
貸自上命以并其前罪而遠黜之其母亦不可仍在并黜為  
宜為教故黜女于嶺南舅家黜其母于海西如是酬酢後領相  
書通于儋相翌日三相齊會領相招問挺緯則荅一如前言  
云而原情如此從實直告挺緯招曰鄭重萬妻極之曰近來巨  
測之說自吾甥家藥物入送大內之說傳播閭閻而甥家既無  
是事內間又無是言此必欲謀害甥家者所為而咀咒黜妾事  
亦聞於重萬妻矣身更拿後鄭妻三度移書曰今番供辭必  
如前招保全人生云云納其謔書三張鄭重萬招內謔書筆跡

似或彷彿而元無所聞於其妻云於是臺啓請拿韜鄭妻而上  
以至親婦女處置終難鄭妻配龍仁重萬配鐵山挺緯則削職  
朝野會通

### 究治亂民

甲子年間自倭書來後騷屑日甚避亂輜擔之出東門者相連  
續無賴之徒相聚作契或曰殺掠契或曰開動契或曰鈎契或  
夜登南山吹角若聚兵狀或聚衆興洞若習陣狀或追奪避亂  
人貨物間有殺害人命青坡近處又有殺主契睦來善之奴亦  
入之睦即捕殺之左右捕廳讎捕七八人得其契毋其約條一  
曰兩班殺戮一婦女劫奪一貨財掠取云又其徒皆佩菖蒲鈎  
右大將申汝哲多所寬赦左大將李仁夏究治頗嚴賊黨掛榜  
於南大門及壁諫家曰吾輩若不盡殺則終當剗刃於腹中廣

州有寡婦之孽四寸而鈎契之黨也交河深岳村人大會有一人言曰亂離將作吾輩可得兩班為妻矣熟手開川為名者大言曰吾聞兩班之隱甚好今可得矣其里兩班聞之私習五十聞者皆恨不與廣賊同斬也廣賊捉訊時請簡紵寡婦日就官門蹄泣賊誅而婦亦自縊死朝野會通

妖僧呂還之獄

戊辰八月

妖僧呂還不知何自出其妻遠香文化縣民女也以妖言惑眾無識愚氓爭相輻湊自稱為龍女夫人自文化轉通黃海諸縣入江原至楊州所過無不尊奉徒黨寔繁而但無部分布置之迹非可憂之賊也朔寧郡守李世孫移秘牒於楊州使之跟捕牧使崔奎瑞捉致呂還及遠香呂還嚙口不言遠香辯若懸河而皆怪誕無倫之言問多不道之路即受原情呈報方伯又呈



于廟堂領相金壽興等詣闕請對

崔奎瑞以本邑賊徒正刑之故罷職

永平下吏鄭萬恭以賊徒正刑

搜探文書中有妖書一張有明年兩班為常人常人為兩班之語此蓋出於誑誘愚氓之計而其明年有王妃廢處之疫事有偶合殊可異也

良齋謾錄

三月二十九日權大運等請對啓曰今番獄事未竟之時

昨又上疫者不勝驚駭觀其疫書以諺辭書故以真書翻譯云

云披之上前讀訖大運曰觀其疫書蓋金寅輩初則探知失

時人怨國之事與尹禧相議告疫云而終則反告尹禧前後矛盾

盾語不成說至於金海成置毒云云此又不近人情金德遠曰

金寅與李成春相親成春所言怪惡尹禧與聞而驚愕言于張

希載李義徵及右相右相曰此時人心不淑貪功告密者前後接跡不可信聽希載所答亦然頃於脩局坐義徵言於坐中何以處之右相曰上達推治為宜或曰何須上達乎今者渠自來告度上曰歃血云者蓋指惡國輩謀議事而終則反告尹禧其說胡亂矣不必拿問大運曰以徽體言之似可請拿上曰金寅等三人為先推問

會右相閱黷以咸以亮事請對判義禁柳命賢訓將李義徵請對設鞠罪人李時擅轉重赫崔格各刑一次不服康晚恭刑三次承服

甲戌春春澤就獄以聚銀交通復后機局等節次取招結案而會其日暮將待明行刑夜二更時事忽大變澤赫之行貨交通果是何途而其間事秘世莫得以知其故或曰澤以千金

高得官人之妹為妾此其為通風蹊徑云

桐巢錄

金記

四月初二日夜傳曰頃日賓廳日次乃是國忌而汲之來會

意以為若非邊情必有惹起關端之舉矣及其入侍右相閱黯  
果以咸以完事陳達仍請令禁府囚禁推覈可罪者罪之可放  
者放之予姑允可而竊訝其閱黯之獨見以完有所酬酢矣纔  
過一日禁府堂上肆然請對張大獄情昔之囚推者今反為鞠  
問昔之定罪者今反為極刑一日二日使三木橐頭之罪囚充  
滿於金吾傳相告引輒稱面質幾盡請刑其所前後援引者亦  
將次第羅織則主家及一憲之人其得免於拷掠竄死之科  
者鮮矣其愚美君父魚肉縉紳之狀極為痛惋叅鞠大臣以下  
并削奪官爵門外黜送閔黯及禁府堂上并絕島安置

奪訓鍊大將李義徵兵符以申汝哲代之御將尹趾完隆授徵



代

承旨玉堂并罷職西所衛將黃再命假承旨差下金夢臣尹德  
駿李寅燁玉堂陰授俞執一金時傑李寅炳柳尚載兩司陰授  
金斗明李東郁并承旨陰授

傳曰強臣凶孽敢有動撓固本為廢人及洪致祥李師命伸救  
者當以逆律論斷為李翔伸救者當論以重律以此意明白布  
告桐巢錄

傳曰前領相南九萬拜領議政權大吏判柳尚運李玄兵判徐  
文重睦昌刑判尹趾善閔就工判申翼相吏叅朴恭尚陰授

金傳曰予惟君之於臣猶父之於子何語可隱嗚呼曾母之賢不  
免投杼從古所難言者莫難於父子之間所易動者亦莫易於  
父子之間當初建儲之日緯漢之疏倖起又尋有疾始冊等說

噫予於前代之史略已閱覽非不知

每出於

此等處而予病恒在燥暴向時處分之過中職由於此每於燕  
閒之際平心徐審而自道曰今日建儲宗社之大計也今日  
臣子世祿之舊臣也如非悖理之人孰敢有一毫他意於其間  
者哉朕則緯漢之先討無乃得售而諸臣之本心無乃未暴耶  
以此常自悔恨實神明之所知又竊觀已已以後彼輩之所為  
罔非循私蔑公反道悖理之事決不可與共國事今幸天誘其  
衷黯之與以完陰謀欺誣君父魚肉縉紳之計透露無餘當此  
之時若以顛倒為念不思所以廓揮乾斷是過而不改也為今  
日懲前毖後之道正宜剴斷私意痛祛疑阻開心見誠開不諱  
之門納忠諫之論或有狂妄不中之言亦必優容自今日維新  
期致太平咨爾羣工敬而聽之

右議政尹趾先登筵時肱奏曰頃當改紀之初備忘中有動搖國本者論以逆律之教云動搖國本便是逆也何待設立禁令而處之乎以此觀之聖意於向時被罪諸臣似有未釋然者誠為未安此備忘還收何如上曰卿言如此還收可也東山年譜

傳曰因人陰告罪魯因此多不可不斯速處決韓重憐李時棹康晚恭崔格等供辭雖有提起廢人之事與違禁陳說者有間減死定配其餘李時檣李譚俞明基李震明韓碩佐洪箕疇李彥純韓楷俞復基金春澤李戾伊李後成金道明李東蕃李起貞邇震英洪萬翼卞鶴齡金魯得元次山并放送未拿來者并置之咸以完希功密告猝起大獄之狀萬々痛惋各別嚴刑五次後絕島定配桐葉錄



掌令俞執一持平金時傑啓罪人等不究情實遽皆疏釋此固  
出於好生之德而揆以獄體大有不然若使誣告羅織者之情  
迹畢露昭著則凡諸被告者自當伸雪請在囚者一併仍囚究  
覈 答曰依允

時時棹既箇々承款取招明當正刑而一夜之間局面大改禁  
即皆其黨與更究時從其變招都歸以完之誣告或徒配或自  
放未及見釋者若干人 桐巢錄

會閱黥閔章道李義徵吳始復睦昌明郭翰國李梓并拿鞠嚴  
問

會康陵叅奉柳緯漢極邊宜配富

會營救嗣基入金德遠中道付處州李玄逸遠竄 洪閔守道追奪

柳命天極邊宜置 康張希載遠竄 川明

初四日傳曰金錫宵持身不簡且其第宅媿古人旋馬之風  
至於壬戌誣告人金重夏金煥之獄事處事謬戾自致人言固  
有其失而朝家待大臣事體自別原其本情豈負國而戕哉特  
為復官籍沒之物一一出給

初六日故判書府事閔鼎重復官賜祭

傳曰曩時論宋時烈罪狀多而其中貶君亂統之說不過彼輩  
質持之好題目至於妄論宗廟一款尤是情外予嘗平心舒究  
常自悔恨矣特為復官賜祭

會命復金益勳洪致祥官爵

會金壽興趙師錫金壽恒并復官

會金鎮崑金鎮圭金鎮瑞金萬株李彥綱為先放送

會趙嗣基拿鞠嚴問

會閱黜靜柳命賢黑山島李義徵巨鄭維岳珠島睦林一瀾絕島安置

當日押送

會南龍翼復官

會李師命復官籍產還給

會初九日傳曰強臣兇孽敢伸救廢人當以逆律論斷事既已

布告中外此則專出於嚴防伸雪復位亂我國事也第念自古

帝王於此等事雖已明罪廢出而亦必參酌善處恩威并施不

害為寬大之道也頃年有一大臣以廢人移置別宮等事陳劄

蒙允而更又思之廢置未久世子未離阿保以此處分未免太

遽故姑寢不行矣今不可全無恩禮令該曹移置別宮守直置

廩等事參酌舉行

禮曹啓請別宮處所宜於何處傳曰今茲處分倣宋仁宗廢



郭氏事也廢所定於義官

禮曹又啓導從儀節無可據前例何以爲之

傳曰儀節令儒

臣稟定

兵曹啓因戶曹啓依漢元光年事供奉如法之意旣已稟定矣  
衛將守直軍兵等當爲定送搖管入直無可據例何以爲之  
傳曰搖管一負輪直

弘文館啓取考前後史記國朝儀注則廢妃導從節目無可考  
據而漢武時廢后陳氏退居長門宮供奉如法明宣宗廢后胡  
氏入居清寧宮進膳如常儀者載在史冊此皆出於從厚之意  
也又禮記雜記曰諸侯出夫人比至于其國以夫人之禮行註  
曰出夫人有罪而黜之還本國也在道直入猶以夫人之禮者  
致命其國云出宮時亦以夫人之禮行則今此移廢時導從節

目倣此舉行似為合宜 傳曰所謂長門清寧兩宮在禁中耶  
在闕外耶又所啓司馬相如賦曰期城南之離宮離宮即長門  
宮而在城南似是別宮宣德二年皇后胡氏上表讓位太后張  
氏憐胡氏之賢仍命入居清寧宮云似是大內

<sup>起念</sup>傳曰移處別宮命下之後使人致問則辭意悽惋悔心殊切令  
人不覺感動予今日之心即亦古仁宣二君之心也更命移處  
于西宮景福堂供奉如法而入官時用屋轎抬管及軍兵導從  
等事忝酌磨鍊令該曹斯速擇日  
禮曹啓十六日以前皆有拘忌十七日二十四日為吉命十六  
日以前拘忌列書以入 傳曰十二日拘忌不至大段以此

日入宮

傳曰前妃之入居西宮實由書辭悽惋悔意勤懇供奉諸事并

如常儀其陰伸救者論以逆律之旨

記十二日午時前妃乘屋轎前後射隊分承旨都提府兵曹禮

曹堂即俱以黑團領陪從之曜金門入闕

記傳曰驪陽府院君閔維重海豐府夫人息城夫人府豐昌府夫人并復爵號

記傳曰既復府院君爵號又命脩輦車儀仗者其意宣偶然哉其

令禮官有吉冊禮舉行自明日大小諸臣中宮殿依例肅謝

青傳曰邦運回泰中臺復位民無二主古今通義其收張氏王后

重綬仍賜禧嬪曰爵以為世子不廢定省之禮

傳曰玉山府院君府夫人爵號救旨并收聚燒火事分付該

曹

傳曰廢妃玉寶下本院撞破埋置



記傳曰當此有枉必伸之日既知其冤宜有哀矜寬恕之道貴人

金氏特為復爵

俞傳曰追惟已已之事不覺忸怩于中莫察悃悞誤疑良佐予嘗

平心徐究恍然覺悟大加悔恨寤寐輾轉積有年矣今茲淑

綸音重正靈位寔出於天理之公而賴宗社之默佑也肅陵

墓誌

告廟文中以莫察忠言誤疑良佐等意措辭事分付

青傳曰自今著為邦家制勿以嬪御登后妃

記 僉十三日政院啓曰臣等昨日伏見備忘記云云臣等身居近密

遽遭此變聚首驚惶惴惴難狀由其事出倉卒未暇商確故入

直之臣不及覆奏該曹之官經先奉承致令莫重莫大之禮將

未免尊卑舉行反覆思惟終有所未安者 肅位陞黜是國家

何尊大事而不令大臣親承朝廷齊議遽下一絕備忘有若尋常節目之循禮奉行者此豈大聖人處處審慎之道哉臣等竊以徐待大臣入來從容講定然後方可以無缺於大體有辭於後世矣伏願聖明更加三思勿以成命之已下儀節之已定為拘而亟召大臣三司諸臣會議務得至當之歸傳曰茲事重大草之舉行之說果為得宜依啓會議舉行

欽鎖相南九萬啓曰臣之淺慮政院之啓甚是失當之大者當已已禧嬪將陞壺位之時為其時朝臣者以禮經爭執可也及夫陞位之後名號已定母儀一國則凡為臣子者皆已事之以君母矣到今又有還降之舉其在臣子之道與已已何異以常禮言之亦當以死爭之而但今日之事與已已差別者中官殿下以當初正后再復位號而又爭禧嬪之降號則難免一國二

尊之嫌此今日臣子所以既以復位為慶且以降黜為憾情悅  
難伏驚愕未定亦不敢有所陳白於殿下之前者也今若以  
殿下處分有欠於處度審慎之道而反欲使諸臣會議以定則  
是子而議母臣而議君天下寧有是理哉 廟堂會議似不可  
舉行承旨朴泰淳曰茲事至重至大故臣等之意竊以為 廟  
堂不可不與聞元非更議其可否之謂而倉卒不能詳悉設下  
會議二字云云 上曰政院本意欲重事體大臣之陳達如此  
勿為會議

尹趾完與南九萬書曰伏見邸報會議停止之舉大監所達之  
言義理明白無容別錄而但念禧嬪有誕育元良之功則恩禮  
不可不務從敦厚供奉如例之事正可做行於今日無嫌於義  
有辭於後亦須大監建請而行之云々



杜稷永寧殿 宗廟告祭四月二十一日 中宮殿冊禮閏五

月十八日 宣統六月初一日詳下

會南九萬所啓今此禧嬪降詔乃因 中殿復位其典以罪而見  
黜者不同而政院啓辭有壹位陞黜之語若曰陞降則或可而  
其云陞黜大非其實至敬嚴之地措語失當推考何如 上曰  
允

會金萬重延最續復官

會趙嗣基刑十次結案正刑

宋時烈金壽恒閔鼎重按律啓首發臺臣遠竄請對諸人削黜  
現告

會合啓曰已已廢妃之際身為大臣袖手傍觀職在三司阿意順  
旨平日庭請暫時伏閣終歸於應文塞責汲汲奉行如恐不及

實錄考出之請有若應行之典貽禍後嗣之語騰諸播告之文

其時相臣權大運睦未善極遠安置大提學閱黜絕島圍置三

司睦昌明李元齡棄正徽鄭善鳴權珪金澍成權沈機沈季良

并極遠遼竄答曰依啓大運南來善東河昌明朔元齡正

徽富善鳴鏡城珪津江澍界機城權機張李良龍

會五月吏判柳尚運啓曰人君有過舉為臣子者陳疏力爭固其

職耳必不以此褒贈而吳斗寅朴泰輔不幸先死不得與觀今

日之慶若有隱卒之典則有光聖德上曰兩臣忠節可比

於孔道輔卽許復官旋明吳斗寅贈諡政朴泰輔贈吏判

僉命閱黜李義徵賜死權大運睦未善金德遠竄

青時將論已巳諸臣僇患之罪當輟情憤鬱之餘爭欲置之極典

李奎齡獨曰律以誅心則固死有餘罪然順旨輿請廢差

殊今若置此等於死則何以加法於請廢者乎於是啓竄其尤重者十餘人

李判書奎嶸墓誌

會傳曰庚申獄事逆節昭著已已為權奸所誤終至翻案予嘗悔

恨議大臣命復金錫胄等五人黜逐錄無前例奪師命等六

人則更勿舉論

復勳堂上申琬

因左相朴世采建議依大誥作教文以破朋黨之意曉諭中外

會復行中宮殿冊禮告宗廟親臨受賀大赦中外

會閏五月二十八日文成公李珥文簡公成俔復享文廟

詳典

會府啓洪厚遠竄罪人李玄逸中宮殿下出處私第之日投進

一疏有曰不順臺桑自絕于天又曰謹其糾禁其所為言若是

陰祕請拿問勘罪

荅曰依啓

詳上已



前郡守宋基奏疏進其父時烈遺疏及 孝廟御札三幅 上

答曰 御札反手擊讀不覺涕泗沾襟當記載汗青昭示萬禩

獨對說話亦宜投進

青吳道一略疏向時進用之人率多懷私背公迷君病國之徒苟

其擅執權柄恣行省臆者固已聲罪而竄逐之其餘罪名不彰

著者雖有不能自拔於頽波之失亦宜畧其小過俱收并用以

示 聖朝蕩蕩之意也李萬元雖不無罪過大處之樹立既正

則宥過疏釋實合事宜而李鳳徵於向時亦陳一疏請軫恤貴

主及 先后家其時朝臣率多勸 殿下以疏斥骨肉戕殺臣

隣鳳徵之言獨能如此 正 殿下伊日之藥石只此一着有

足多者雖曰筮臣之陳達有門黜放釋之命亦宜恕其他過卽

許收叙誦用以示褒嘉之意也 西坡集

青吳道一與人書曰卽今在謫者近百人爲今之道必須稍加疏  
釋漸次量宜收用不至爲太偏然後可有辭於後世在吾黨則  
不問事理可否罪名輕重而一併白脫在一邊則一向峻攻全  
無容恕之道此豈大公底道理上全

會甲戌四月咸以完閑黜閑章道張希載等推鞠以完招閑黜出  
一小紙使渠依此爲之章道招以爲一依以完所言書出崔山  
海在傍叅見云備忘記黜之父子與希載親密之狀國人之所  
共知一日希載謔札偶耽現發其書曰徃見閑某則某言如此  
如此其時設計極爲凶慘予尋常痛惋必欲明正其罪有此發  
問渠何敢穿諱乎張希載拿鞠南九萬所啓希載之罪旣爲自  
上所知則似更無得情之事且是王世子至親論以八議之  
法遽加刑訊殊甚未安上曰所達如此勘律可也又所啓閑

贖之罪與希載相連時未吐實似當鞫問而曾經大官且法文  
年八十不加刑鞫以衆証定罪議貴議老似不必更加刑訊况  
其事之明白出於聖明親見其罪則亦不待衆証而可定者  
上曰不無所見勿為訊問即金時傑疏鞫微之設已經旬日  
一向紓緩不得要領臣所未解者三尹憐之所與通札者閔章  
道金元變所援引者李三達金海成而尚不逮問以相叅覈成  
虎彬屢舉金元變之名緊招張萬春之事而不一盤問李義徵  
出結銀貨李當既已直招而終不逮問義徵凡此數款俱係緊  
要徐文重或使勿書或威喝告者以杖柱口使不得畢其說密  
囑卽官近上用刑欲罪人之連斃者皆文重之為也觀其意殆  
若有所庇護而惟欲往斃在囚兩人以了其案者然豈不異哉  
謀陷坤宮之人何等凶逆而置之西閤任其高卧此亦文重



所主張而至於遣人問候以通懇懃供辭文字指揮刪潤外言  
喧藉皆以為前所未有云云罷職希載以領相收議濟州減死  
園籬安置

會閱贓府啓其造言諸節畢露於希載取服之招面質之招乃以  
出銀交結之說出於贓口贓天奪其魄不問自吐有以其時前  
中官不惜財貨金貴人亦多智不惜財深得宮中之歡心等語  
納供於更招之時雖以此言譖之於既死之其姪宦道而以為  
希載謊書中舉其父子者似因此事云云特命賜死

咸以完刑

次

閔章道刑三次不服

成虎彬杖斃

尹禧七次不服李成慶一次不服李時棹二次不服李義徵賜

死睦未善職在大臣做出不敬不恭之說指教奉命之臣請達

於前席

申厚

云云

合

上曰頃年李鳳徵疏有

仁敬王后在

天之霧之詔來善肆朕進達也曰王后用在天二字可怪為

臣子使不用在天二字於國母予嘗痛惋其無將之心嚴鞠處

斷曰大臣議減死康津新梅棘吳始壽追奪

廬以益推鞠見已

景始金春澤康晚恭韓重懋等潛聚銀貨高樓局面詭稱與羣士

大夫通官禁謀復廢妃閔黯等訶殺之方鞠治而會上黜黯

等召用旧臣或言此輩黯等所欲殺何必為世充建德報仇宜

不深究領相南九萬曰金清城庚申之事雖曰有功本非所宜

私廷一開覆轍相尋不痛防之國也止遂上章舊泉墓誌

七月南九萬跡略昔在甲寅殿下初即位而富於春秋楨樞

出入官禁威行掖庭而交結外朝為羽翼羣下莫不為之寒心

故清城府院君金錫胄以肺腑之親居中兵之地始有訶察之

之事庚申逆節因此發覺此乃迫不得已之事一審之後不可踵而行之者而庚申以後亦不無此事雖鉤得一二免徒隱伏之狀其起乱人心虧傷世道可勝言哉然則其心雖曰願忠於國其事固宜見斥於公議及至己巳變更之後其當時國者以詞察為前人之極罪加之以淫刑酷律不可勝記而及今閱覽又誘脅咸以完上變張大蔓延將舉一世一半人盡驅入於畧攬之中幸賴天日之明不得售其魚肉縉紳之計而自陷於大戮然此踐迹一開之後覆轍相尋仍成風習若不痛絕此風一變前習則國必莫之救以滅其在今日為第一件大事惟在於此廷之一掃而去之去之之道不但在於嚴治咸以完而已至於康晚恭崔格李時檜韓重赫四人之罪亦宜明白區處使一國之人曉然皆知其情犯之輕重坐後方可以快衆心而服



羣情矣何以言之當初以完所告中諸囚就服者乃是晚恭格  
時檜三人而皆以面復 坤位為結案此何等事而渠輩敢圖  
耶其面之云者將欲面之於何所耶以么麼無賴無賴之賤士  
乃敢生心於此事毋論所執如之何其罪可得而容貸耶人心  
世道至於如此國勢安得以不卑羣情安得以不至於波蕩乎  
雖然此則渠輩猶自依托於大義至於晚恭等結案中所謂任  
臺韓構議迎海上真人之說非問目中所問而渠自置對若以  
其事為實則弄與任韓而論以大逆若以其事為虛則誣人以  
大逆之罪亦不可免此而置之則國何以為國人何以為人耶  
獄官雖有前後之更易朝廷則自是一朝廷罪犯如此而止於  
流竄國人之疑惑豈不深甚乎且念 殿下今日舉措乃是千  
古之所無羣下億兆所以歡欣踴躍者非但以 中殿之復位

之虞幸尤以 殿下所作為光明快斷如日月之更無纖毫之  
翳為大幸若果如晚恭諸人之言則是 中壺之復不能無一  
分得助於晚恭等也其為 聖德之著累何如也黷之欲殺晚  
恭等者以其復 坤位之有害於渠等也今之欲殺晚恭等者  
以 坤位之復為渠等之所害云者辱及國家誣悞 上躬故  
也前後罪名雖若相似而用法之意實若天壤何得以襲前人  
所為之疑哉請治重憚等鞠其虛實決正王誅為 聖上解中  
外之疑惑為 坤宮明復位之正大為大士夫洗千古之羞辱  
是所謂傳朝廷於日月之上者也 華泉集袖割

音南九萬之八城也左相朴世采出迎東門外九萬出示袖割曰  
今承特恩不得不入而必誅韓重憚等然後國體可振故具割  
欲袖進於 榻前台既同到故不可不先示世采大驚变色曰

如此則將置春澤於何地九萬曰春澤之罪與重熾一而二而重熾則既有手筆之見露於鞠廳春澤則姑未有發於文書者故雖不得并請正罪而何可顧藉於春澤反不顯戮於重熾乎世采恤世而還割上上善之後曰人言免相

僉右相尹趾完初造陳達咸以完所告諸囚不可不按問上舉康晚恭等所供曰此非謀逆何必按問趾完建曰中宮復位自上一朝覺悟斷世行之光明正大如日月之更若如晚恭所言此何等事渠敢畜之畜之又敢於何所上為之改容出而効領相南九萬按治九萬以貸死希載春澤輩嫉九萬甚嗾御史姜敏著者投疏逐之不能究竟

東山尹趾完墓文

時甲戌四月尹趾完拜右相五月晦登筵進曰鞠廳罪囚問目若有一毫差誤則不但有傷於按獄日後又有是非之端罪人



閔黯問目中大起誣獄一款以傳教添入些乎上曰壯趾  
完曰咸以完獄事果有魚肉縉紳之計則誠為可痛當初所囚  
諸人或承款或罪著而未究竟者并被放釋雖目鞫獄方張未  
及更推後日似當按治今此閔黯問目中誣獄一款按去何如  
上曰咸以完事與辛未年金廷悅一串事也其時臺啓及宋道  
成出後何時諸人必欲鍛鍊成獄而仍判付嚴明終不售其陰  
計及至今年三月閔黯言於楊前曰咸以完欲有告疫之事  
而不至大段故渠乃陳達云云而至以金廷悅金慶咸為此事  
張本過一日金吾請對設鞫若然則初何不使咸以完告疫而  
大臣代告欺誣請對張大獄事自古安有如此情狀趾完曰非  
以按此誣獄一款閔黯之罪輕也當初羅織誠極痛惋而其時  
果有請拿士大夫者乎上曰其時或有請拿或未及請拿而

卽今諸臣公卿之名多有八者必殺三公主然後南人無事者  
黜之意也金寅之獄亦血氣相通金廷悅金寅韓重憚一串來  
事也閔黜之欺誣君父死有餘罪李彥綱曰大臣非以閔黜之  
罪為輕也庸晚恭尋既已承款今謂誣告而不問則後必有是  
非故也 上曰姜晚恭崔格韓重憚非為謀逆末端有為廢妃  
之語此不過人情憤鬱之致元非犯上不道之語何必按治趾  
宮亮曰今此 中殿復位之舉一朝自上覺悟漸然行之此實  
千古所無之事非但復 壺位為慶尤以 殿下所作為光明  
正大如日月之更無纖毫之翳為大幸若果如晚恭輩所言則  
是復 壺位之舉不能無一分得助於渠輩也其為著累於聖  
德如何此何等事而渠輩敢言之其當云者將欲面於何所哉  
此若不為痛治則 聖躬之誣無以昭雪國家之憂無時可已

甲戌冬領相南九萬劄曰臣於夏間鞠撤按問時見康晚恭崔  
格李時棹韓重熾等供辭及書札晚恭之海上真人為說者甚  
極驚慘無論他犯只此一節不可不重究嚴辦至若崔格與重  
熾時棹等聚合銀貨喬復坤位謀擅朝著李時檜與重熾及  
其兄時棹等夤緣納賄說說換局之說俱已承服結案不勝驚  
痛至於重熾則雖不承服其見叢書札有三張為時檜代筆寄  
其兄時棹書庇仁承旨宅兩度送人邀來故方到京中主人於  
此我使本宅門前捉我使極為款接且與韓生員多有相議之  
事而有許多妙理此間喜幸何可盡達詳細得聞韓生員言則  
今番萬無可慮時棹答書韓生員銀子一百兩堅封下送則充  
東補西為計古語云雖以陳平之大略散千金事順矣况於匹



夫之事乎意與韓生員同覽然後告達于承旨令監即韓更通

為可重憐審時梅書曰令監之如是久謫實是吾輩之不幸莫

非天意只有咄歎自今秋後得一好妙理而既無令監無路相

議故不得已令季氏再度送人邀來方與我同到洛中得見松

戎便既見萬段款接自他路有奇之好消息非但令之見釋

不遠吾輩亦當不久入見此間喜幸如何今番則不如前日之

孟浪令監勿慮觀此三張書札其驟銀諒議情節盡露不待其

承款而後可知而以此斷罪渠必無辭故臣於頃日袖進短劄

請鞠晚恭得其言快行王誅格時檜亦正其誣上之罪重憐

則以手札論定其罪斷不可已如此然後朝家舉措方為明白

正大私逞之疑永止息晚恭則既已承款正法而格時檜該

府方以變換納招情迹可惡啓請刑推更無可言獨重憐之事

目愚不能無言重熾聚銀事黃緣蹊達謀議通曉之迹俱在於  
三書今此禁府推問時乃以好妙理熈之於等堰以奇、好消  
息熈之於番放時棹之竄謫以吾輩不久見入熈之於慰解時  
棹收聚銀貨熈之於千萬無據其虛辭抵賴之狀昭著難掩凡  
推問罪人不吐實情則惟當請刑而禁府之遽請上裁者既非  
法例及其照律請極邊遠配其後雖以罪重律輕請更絕島定  
配從其虛供徑先擬律其在獄體實涉未安今日請治重熾等  
者本欲為 聖明解中外之疑惑為 坤殿明復位之正大為  
朝著士大夫洗千古之羞辱也至今治之止於此而已則深恐  
不足以釋疑而反足以起疑初不如不治之為愈也伏乞更令  
該府推問重熾巧飾隱諱之狀得情處置且伏念重熾乃是乳  
臭迷童固不足說至於韓構年已老官亦不卑而今以時棹荅



第書親之諱議宗主實在於構噫是誠何心哉當 坤殿之退  
處私第也凡為臣子者孰不叩心飲泣而此事只可待 聖上  
一朝覺悟而已何敢為聚貨鑽刺之計乎其言雖似外托大義  
其罪實歸誣及 聖躬若此之類若或容貸則從今繼起者有  
何懲戢構本當與重熾一體拿問若以父子同議之事互相詰  
問為傷事體則亦宜逆諸遐裔俾無疑亂清朝之患

青

南九萬免相而已還拜時重熾輩猶未正法九萬又疏言

蓋自甲寅以來朝廷之度易者屢矣其禍亂之構則皆知其根  
柢於黨論而其翻覆之機則或言其夤緣於運路是以其以懷  
小害良善者固不足道雖在法當誅者罪人之心未嘗自服輿  
人之誦亦多竊議以此鈇鉞並行於公卿而紀綱愈不立處分  
每新於朝廷而人心愈益疑然涉非常禍福無門賤人指高位



有如逆旅之傭夫避荒視流竄皆若湘潭之卧龍世變風習於  
轉重熾事可以見之矣重熾乃乳臭一狂童亦敢生意於私聚  
銀貨自以為操縱國命以此朝家雖有千古之威權噉啗之言  
先已陳布於遠外臣誠私心痛之及至按獄之後訊問罪人鈎  
校文案始得重熾等情狀其所以為 坤宮復位之計者乃在  
於授銀參希載之家而所聚之貨則盡歸於娼女酒肉鞍馬衣  
裘之費其為人之虛妄作事之乖悖至於如此本非有意於大  
義行貨於他廷昭々可証也有司劄問淹延時月今之議者或  
曰重熾之心在於為 坤宮復位乃是大義所在其他過惡不  
可深罪云噫若以重熾為義舉則是真以為有功於復位也然  
則復位誠盛舉其將置 殿下於何地乎而况萬々無此理者  
乎議者且曰重熾乃黷之所欲殺今不可為黷決意云黷之所

坐在於憑依此事欲魚肉縉紳重熾之罪在於起亂人心辱及  
聖躬情雖不同法當無別何可低仰於彼此出入於左右也重  
熾竟拷死

藥泉墓誌  
龔崙集

青乙亥冬以南九萬再三陳白命韓重熾正刑謹諫以嚴刑得情  
議取服後處斷為啓以此不得行刑時議欲護其死外託此論而  
內實諫延一日之命九萬曰凡罪人之必待承服者為難明也  
今重熾既以渠手筆所犯明白特口不服耳何必待渠之服而  
不能正刑乎大諫俞得一來謁九萬九萬曰今意請待承服者  
欲其生耶死耶心中果有忿疾欲殺之心否乎得一微笑曰大  
監之忤度小人亦深矣藥泉遺事

青南九萬與尹趾先書曰上度者金寅稱以譏察西人贖得米布  
銀錢於訓局為之訓局知其無實欲捕實也則乃為此上度之

舉以此事端之著見皆譏察事而逆諫則終無明白可証金寅  
不可無罪而得進三札則乃實事或可以此有可議之事其時  
則獄事猶未決未嚴治告者之意有不敢盡達到今諸因并議  
處則逆獄已歸虛矣誣人以逆者以些小書札議減其罪在法  
不逮且今日之事兩邊皆為譏察兩邊皆為告疫其處置之道  
不可有輕重之偏賴以完等既以魚肉西人縉紳之故將仗極  
律則寅之欲魚肉南人縉紳之罪決不可偏有所貸此為今日  
斷獄之定案若以書札減罪則以完所告中諸人搜進書札又  
不啻倍多矣在此以此減罪在彼無所容貸則其何以服人心  
而示後世乎

青金昌協出身於南九萬主文時素慕悅九萬甲戌初移書九萬  
請復其父讎曰為今之計者當以死生禍福倚闕一邊目中惟



見得一箇道理直截分明捨命做去無毫髮顧瞻計較之私參錯於其間此後國事可做人心可服矣今則不然所謂一隊士類者大抵皆出於風霜霆霹之餘摧剝銷鑠魄奪心死無復有正直剛銳之氣而又重以日後反復之慮故論議之間專務媵媚以保養奸宄為能事以愛惜身家為長策而臺閣之上媵靡尤甚凡係討罪懲惡之舉皆欲委之於君上而不肯以身擔當從而為之說曰治之以不治將以媿其心也甚或迫於公議而論逐一二人則亦必委曲回互苟且滅裂殆不成罪名而猶悞讐惡之歸已也則輒敢公誦於人曰此人吾親也竄逐可惜又曰此事吾不欲以僚議強之也欲以是自媚於兇徒而觀免於異日之禍其俯仰前却畏怖縮慙之態令人羞愧令人憤懣亦令人哀痛此以昌協之有至惡深離於彼而其說如此則

雖以執事之明亦或意其出於一己之私而未甚見察也雖然  
先人之禍亦豈獨一家之事哉自古奸宄之戕害忠賢極傷國  
脉如己卯之案貞乙巳之芭磁百齡輩雖千百載之下人皆扼  
腕痛心思欲寢皮而食肉痛恨當時之失刑此實天下萬世之  
公議而非止一家之私怨也今此先人之禍不識論者以為與  
己卯乙巳何如而若以為有所差殊不可比同則固無可言者  
不然則今日之免徒豈非昔日之案貞芭磁百齡輩而在前代  
則恨其失刑在今日則不欲深治此果可謂得夫好惡之正而  
合於天下萬世之公議乎昌協於此實有不忍深言亦有不  
敢極論者而所欲聞者惟明公一言之重耳明公若以先人之禍  
為有以自取而不可與己卯乙巳比則昌協當屏伏窮山緘口  
結舌隱忍泯默以沒其身而不敢有望於當世云云

九萬不



答而曰設令我請誅其讎豈可私聽渠而先諾耶無識甚矣農巖

集晦隱集藥泉  
遺事合錄

銀貨

聚之徒多在輸情伏法之科而一夜之間盡為放釋按獄諸臣

構虛廼殫之致而是則不戢曾未幾何言者緒起終不得掩護

周遮而至有憲囚按治之舉伺者輸情者或有已伏法者亦有

將伏法者由是言之伊日按獄諸臣有何魚肉縉紳之情狀而

罪名之尚在臣未知其所以姓也且夫銀貨為物常行於市井

之藪而為署於士夫之族乃者聚銀行貨之輩不幸出於士夫

之族其流布於國中者若泥中之閭數以渠輩書札及大臣臺

臣之疏觀之則亦可考其一端也是以街談巷議莫不譏斥士

夫汙穢朝廷而朝廷士夫恬不為異至有負當世儒賢之名者



亦以必不究覈陳連於制中以之訊問不嚴淹延時月晚有大  
臣之疏陳而疏中所謂謀議密主亦道於按問之科含糊苟且  
鵲圖吞棗終未聞明覈決正之舉使殿下受千古所未有之  
羞辱士大夫亦甘自處於黯黯之域臣竊傷之

又疏曰當已巳之初坤聖出就私第朴恭輔等以敢陳受戮  
臣於已巳疏中亦陳聖上之過舉矣今日天心悔悟復正  
坤位恭輔等亦被廢崇之典日月之更孰不欽仰其時諸臣之  
未能竭力匡拯以回天聽固有其罪而恭輔等首被極刑緇  
有論以逆律之禁令則諸臣之爭之不力直畏死耳初以雷霆  
之威震之終以戮倫之罪歸之今殿下平心反躬薄責於人  
則豈無怛然垂愍之道乎坤聖之復位禧嬪之降歸出於國  
無二尊之義理勢固然矣而第以六年母臨之尊而還為嬪御

無所差別於後宮之列者在古無証於禮無據若於退處之後  
其所以供奉之節待遇之講禮求前代可考之禮博詢議定務  
得中則有何匹尊之嫺而今乃不慙反以此作為邦禁諱言  
其事臣未知其何事也 此疏當入甲戌

燃黎室記述續卷之六目錄

肅宗朝故事本末

張希載謚書之徵

井尚綱疏

尹趾先遭彈

睦耒善

劾金構加贊

吳道一任清風時事

己卯科嶽

壬午謁聖崔世鑑之疏



續子

孟子曰

仁者

人也

義者

宜也

禮者

節也

智也

信也

忠也

燃藜室記述續卷之六

肅宗朝故事本末

張希載謫書之獄

張希載

世子所生母禧嬪之弟也

中宮之廢私弟希載以

書通禧嬪語涉

中宮至是希載就鞠

上以書語大臣罪當

誅時

世子才七齡南九萬以為希載誅則事連張氏張氏危

則恐

春宮不安於是請屈法傳生議

上納之而羣臣譁然

政之藥泉墓誌

青九萬筵奏曰張希載自禁府推問時有嚴刑得情之命而臣適  
於其時以鞠廳事八侍故以故加血肉之刑未安之意仰達矣  
厥後又有酌處收議臣又不敢以聖教為不然矣今則希載  
移於鞠廳臣自為按問而累次嚴問終不吐款以微体言之請

刑之外無他可言然希載謫書非自達於 殿下者必由有所  
由 上達之慮今以此罪刑訊希載則其勢安得不連及於禧  
嬪耶禧嬪今日之心以恒人之情推之其惶恐畏懼之心為如  
何而同氣之人受刑於牢獄其事且連於自己則憂怖之心想  
必無涯袁盜霧露之慮亦安知其必無禧嬪若是其不安則其  
於 世子亦豈平安耶已已以後尊卑易位人情久鬱矣及至  
今日 聖上覺悟名分已定前從百事今可勿論今因希載轉  
輾不安則日後宮闈之間亦安保其雍和也故於希載不得以  
盡法仰請物情大以為拂鬱皆曰希載所坐是何等極罪而乃  
可以 世子至親有所容貸耶此言誠是矣守法之論臣何敢  
不服而為國家深慮過恩不得不出於此矣且見希載於章  
道所通小机事章道雖不服而希載則自為此歎并與所答之



言而一一直告獨於流入諸札事以自 上親覽不可隱諱之意累次嚴問而欲言不言終不明白吐實此雖因章道父子哀乞教誘之致亦似出於慮其就服之後有所連累故也 上曰予之酌處之意亦在於大臣所言之內矣

青九萬啟曰 殿下臨御十四五年未有繼嗣羣心憂悶如何可極而 世子當其時誕生若有不欲為 殿下臣子者則不可知不然則孰無欣聳仰戴之意而 元子定歸之時事太急遽故諸臣或有持難者若其本意則斷無他而已已一番人為說說者乃以 世子為渠等所獨屬心而他人則有不睦者故因側之禍至於已已五月而極矣今若事或有礙於 世子有所不安而不能預慮以致他日果有難言之事則無乃悔已已一番人所言為彷彿之悔耶此又今日臣子所當不顧死生禍

福而竭誠致力之地也

上曰大臣所言亦是予意予豈不知其所達之意乎希載依前酌處判付處之可也

朴尚綱疏

青傳曰噫政在草野本非國家之羨事矧今中壺復位茲憲逆裔國是既定懲討已嚴則又非一儒生之續之陳疏安有所干預者也夫天下之事一主於快活而解有得其中者喚司之陳啟詞臣之撰述斷無他意予所洞燭而乃以臣子不忍聞之說抑勒句斷至於正淑等之處罪元非干涉盡位者則未知所謂鈎竅者何事也至若雅間齋慶告說則隱然語逼寡躬寧無顏面以臨於民上也噫當已出就私第之後點之矯誣王言造言流入之罪希載聽受傳說之狀固已昭著難掩而若其

離間於君父之前勸廢於未廢之前則不但無一毫近似者後  
漢光武皇明宣武之世未聞有此等說話顧予涼德維不敢擬  
議於二君而試以更張之初布告中外之備忘辭意現之足可  
知寡昧之本心而尚綱之獨不信君父之明教必欲臆逃情外  
擬之於不當擬之地辭氣之間全不稱停已極駭然所以罪狀  
大臣者無所不至噫希載之罪不是暗昧則寧有容貸之心耶  
此斷非曲為希載地也抑有說焉若使希載伏法事端轉輾  
世子大不安于心則到此境界大小臣子惶恐固指已不可言  
而父子之至情其果安乎不安乎噫國母之受誣誠不可不轉  
而世子一國之本父子五倫之首尚綱亦一臣子於此莫重之  
二大義畧不動念惟汲汲論議者抑獨何哉

朴尚綱歿後備忘



謠札事人皆謂春澤輩必欲殺希載及於禧嬪為動搖國本之計南九萬獨與尹趾先往復相議特持全貸希載之論老黨由是嫉之嗾鄉儒姜敏著者投疏詆斥欲為敲撼之計九萬遂蒼黃出城趾完陳疏首實曰臣曾與南九萬有私書論希載事臣以為希載之罪犯至重義理之所必討王法之不可屈而獨主全貸之議者其微意深慮出於一段苦心遂乃効而成之今者九萬被同極之罪名臣不知置身之所也臣之負犯不在於公家文籍故姓名不入於疏佞之攻斥而其罪則與九萬一也此非尋常言語間酬酢之比大臣之以朝家刑政相為書議即非厭然掩置之事論以公法私義萬無獨為偉免之理遂出城仍還鄉廬

上遣重臣敦諭八月還朝

青姜敏著疏後別諭南九萬曰頃日罪尚綱之批業已明辨決斥  
則苟有忠君愛國之心惟當上體予意下念時事扶持保全之  
不暇而敏著無狀底人改頭換面百般構捏畧無顧忌至於侵  
斥臺閣專在於中傷大臣其所設計尤為慘毒致令相臣屢遭  
狼狽諸臣皆懷不安似此舉措實未前聞如使主威有所鎮服  
則何敢指嗾無識之鄉儒再三嘗試必欲角勝若是其無嚴裁  
貶則今日敏著之疏不但在於驅逐大臣實是慢侮君父也噫  
為人上者受侮至此而既不能快施肆市之典反令股肱之臣  
相繼奔遁只足以中其計古今天下安有如許國軀乎予恐若  
此不已亂亡無日也卿之心事斷斷無他不惟予所洞審亦可  
質於神明則意外橫逆何足介懷抑鬱思想日深一日卿或莫  
之改面予當決意親送不容但已也

青初希載諶簡事議南九萬受委於鞠廳入對曰此事連及內閣  
有難勘罪希載而止自 上宜有思量之道 上納之九萬退  
告柳尚運尚運曰相君之意我知之矣然他人則必無為相君  
為者矣俄而儒疏攻九萬故出城待罪尚運以吏判承 上命  
宣諭且勸九萬還入絀而攻九萬者益深故又送還鄉房時尚  
運入直藥房卿宰有來問九萬事者尚運曰吾有所懷具疏在  
此出示其草略曰臣初於首揆之間希載事不以其所執為不  
是又勸其復入而獨殊於進退之際義之所不敢出故於其去  
已及同退之意臣若貪戀遲回則何顏更對於他日乎卿宰嘿  
然而去九萬匪久還朝尚運疏不果上 舊集。柳尚運墓誌  
青時無論老少皆曰希載可殺其依違兩間者則以為非在目前  
不可過慮將來若老黨則全欲依金春澤專權誑誘一世欲以



金鎮龜為大將而九萬終不回以為吾言不中則 宗社之火  
福也吾受誤料事之罪有不暇言不幸而或中則吾雖萬被誅  
戮當含笑入地云 藥泉遺事

青朴世采再三請九萬度見於希載事九萬曰謬見既如此只當  
為一世罪人而已其荅世采書曰即今儒疏所執而司所爭閑  
係至大義理甚正小生雖極無狀亦豈全昧此義而其所苦心  
憂畏者亦非小事至今猶未知必無此理今雖欲變其前見請  
從公論何可得乎今人皆責小生以憂其不當憂然頃日備忘  
記有曰若使希載伏法事端轉輾 世子大不安于心則到此  
境界大小臣子惶恐因措已不可言而父子之至情其果安乎  
不安乎云再昨三司請對時 上教以為天下之變事無窮則  
前頭若有無限難處之端則善處為難不若慎之於始決不可

從云、以前後 聖教視之則官中事勢似實有不得不駐者  
不承此 教之前小生既言不可刑而既承此 教之後反從  
請刑之論不亦重難乎 藥泉集 遺事台錄

青時李奮俞得一輩每來謁南九萬曰貸死希載似太早若及事  
禧嬪則小人等亦可以死爭之大監何為過慮耶九萬荅曰若  
使希載犯死罪於他事則漢文亦殺薄昭希載比薄昭尤輕若  
何以半辭救之哉今則希載罪目與禧嬪一而二、而一今不  
敢救希載正刑則必有次第事其何說之可救且台輩全昧事  
勢次第姑為說於我耶心內知其必不然而外為是言耶於正  
刑後臚列罪狀之文將謂不至死境耶抑將不然耶臚列罪狀  
無餘地而後台輩亦將以死爭之耶奮等亦無以為荅微笑而  
去及事已事奮與崔相錫鼎約以同心力爭以此為進退及崔

上三劄終被罪謫而奮則暗嘿保位藥泉遺事

青閔黜則自禁府既以判付取供不服矣若欲取服則亦當加以  
刑訊毋論國朝遠事近若許積為堅之父吳始壽假托異國之  
言誣及先王者猶不加刑訊則今黜之所坐未又有加於二  
人而況其事之明白出於聖明親見其札則亦不待眾證而  
可定者乎藥泉集

青時追論閔黜擊殺之典罪人雖逆誅非承款則其妻子法不隨  
坐右相申琬判義禁李禽引常法為言上納左相李世白議  
竟誅黜子崔錫鼎於筵對論其非法上不納  
尹世經乘機詆陷目為護逆錫鼎又出江郊連章乞免明各  
行狀

尹趾完遭彈



九月右相尹趾完因灾異上劄因咎畧以刑政之偏頗陳戒仍  
論已已黨人被罪之太多勉以治小人尚緩又曰權大運之罪  
目固難寬恕而其時待罪之疏不無可尚之語至於戕殺善類  
之事亦有崖異之迹其不能自拔而樹立者或是衰老昏耗之  
致况今年過八十餘日無多自 上念其任使之久特命放歸  
田里似不害為天地好生之德 東山年譜下全

時論於治黨人專在報復特以趾完之力至和平固已不決及  
目權大運事右見嫉忤喉司諫任元耆授疏攻忤以禍福苟且  
明義定人心等說指意甚緊趾完卽出城待罪 上連下十六  
度別諭開釋數勉備至

十二月修撰鄭澐疏語意又與敏著元耆一般

趾完辭疏畧曰鄭澐疏至以今日比之羣奸蠹國之特宥曰反

以繚繞苟且之說誣為遠大潏長之慮使 殿下不得明政刑  
之權不得正義理之辨又曰 殿下超其傾軋大臣超其驅逐  
衆口受鉗言路遂壅云者專指臣身而發而仍以 天怒不息  
人心靡定作為斷案若其縷、邪正之語意在於驅而為邪臣  
心悸骨寒因知所措云遂呈告八十度見遞

荅曰自更張以後兩大臣之顛倒狼狽凡幾度哉或才出而旋  
入或欲入而旋止國事泮湧無復可為至於邪正之說泛看則  
似措彼此色目而首尾文勢而諦觀則其所謂邪正者不難知  
矣疏語亦以隱微云者予意指此而發也告君之辭但當白直  
何敢如是耶如此不正之論誠不滿一哂何必過自引咎云云

東山年譜疏劄合錄

睦永善



青睦來善之所爭在於不恭順與不恭不敬兩句語之間兩句文  
勢語意不無些少緊歇矣雖然初看直以不恭順為業則其罪  
亦難容貸而第申厚載中復其說且有文跡之證為來善執言  
之地到今若以不恭不敬斷業則罪人猶不至無辭若以不恭  
順斷罪則自緊至歇亦似有差減之道至於翼陵在天之靈  
一款蓋規政院日記瞻下者則不可必至其果如供辭之意又  
不可必知其果不如供辭之意此是罪之可疑者也 聖上  
矜其耄耄之年念其驅使之久惟以天地之大德恐或一道藥  
泉收議

初甲戌四月日府啓臣等伏聞已巳秋陳奏使司對時副使申  
厚載以不恭敬之語陳達於 榻前而廷補相臣不舉其姓名  
所謂相臣者未知其為誰而其為言絕悖無倫有非臣子所



忍聞者請申厚載拿囚問其姓名以正其罪 荅曰依啟

申厚載初招臣於赴燕時慮或有彼中詰問之舉就議于其時  
三公則左相睦來善以為此非臣子所敢決定之語當以奏文  
中措語荅之而奏文中有不順二字以不恭順之意為荅未知  
如何云臣之陳稟於 榻前者亦不過如斯而已大槩左相所  
荅依奏文中措語右相所荅依備忘中措語而奏達之際以左  
議政睦來善之言如此右議政金德遠之言如此云而及今得  
聞日記所錄兩款頭辭皆以或以為善之四字措語亦異於臣  
所陳達其人乃是睦來善云云

五月十三日合啟自己已以後權奸柄國義理晦塞倫彞數絕  
凡於章牘之間奏對之際侵逼 坤官肆加誣詆靡所不至而  
未有如睦來善閔黯之特甚者也職在大臣之列做出不恭不

敬之語指教奉使之臣轉達於前席身為主文之人敢以貶辱  
後嗣之說謗諸頒教之文播告於中外其他導諛陰亮之計絕  
恃無倫之語固不可一一枚舉而俱非臣子所敢萌於心而發  
於口者也噫為人臣者繼不能碎首力爭以回天聽秉義效  
死以扶倫常其何忍以此惡名加之於不敢加之地若是其無  
嚴耶非但在廷之臣至今思之心肝欲裂凡有血氣者莫不切  
齒而痛骨豈可使巨慝大慙一日假息於覆載之間哉請安置  
罪人睦耒善禁府罪人閔黯并拿問嚴鞠

荅曰睦耒善不特此也頃年李鳳徵疏中有

仁敬在天之

靈之語睦耒善肆然陳述於

榻前曰

仁敬王后用在天

四  
字

之靈之語文字亦甚可怪云噫為人臣子使在天二字不得用

國母乎予嘗痛惋於耒善無將之心也

睦來善自河東配所就食供已已陳奏使赴燕時副使申厚載以預慮之端謾問於臣、答以既有奏文彼必無問雖或問之自可以奏文中辭意答之之而厚載又問以奏文中何語為對臣答以奏文中見有不順二字彼若詰問似當以不恭順之意為若而茲事極重大決非自下所敢擅便必須稟定於 榻前為宜厚載不能審聽臣言 榻前陳稟之際臣所不識口之言何以添作刺語到今六年之後反為臣曖昧之罪乎恭順恭敬義則相延故厚載不審其字義之輕重而妄有作為文字以致如此乎

申厚再招曰臣年老神昏不能的記久遠之事而到今思之日記所錄似非爽實云二

知義祭李世白申汝哲等啟曰今此申厚載所拱與睦來善供



續云

辭每々相反互相發明兩造面對後或可下其曲直而面贊一  
款事體未安云々

上命睦來善勘律輕重議于大臣

領相南九萬議與申厚載相卞事則兩人節快雖未悌一猶可  
略知其情而對李鳳徵疏中在天之語概是引見時詔語則政  
院日記必載其詳自政院考出謄下覆問於來善必得其情案  
後處斷如何

於是取考政院日記則庚午九月二十七日引見時領設政權  
大運曰臣以李鳳徵疏語之謬錯與左相議必欲卞破於朝  
前矣金萬重母家題維英需固好美而以金萬重竄諂事為言  
亦未妥當且其家豈有賣田土營英需之理哉此必是虛語也  
上曰李鳳徵既以儒臣進言故不欲顯加非斥泛以予當留意

為批而疏中措語誠為可駭使我加勉云者是何語也至於  
翼陵在天之靈庶可慰悅云者尤可異矣左相睦未善曰李鳳  
徵之疏實為可駭其所陳之說皆非矣至於翼陵在天之靈  
云者其下語尤為不當矣以此葬問目更推睦未善供曰國舅  
家請給葬需不過未布則至葬在天之靈為辭者未免事小而  
語重適承聖教以疏中下語不當之意安有所仰對言語短  
拙辭不達意倉卒應對未能詳盡臣雖不狀豈敢以在天二字  
謂不當用於坤極之尊乎

於是因禁府啟依前判付勘律輕重更議大臣領相南九萬議  
云云已見上首章所錄左相朴世承議以此而斷大臣之罪案則恐非  
先王罪疑惟輕寧失不經之義云云右相尹趾完訟翼陵在  
天之靈一款以日記所錄視之則渠所稱冤不可直謂之無理

而伊日奏對之際 聖明聽其言而疑其心則記注之文不能形容其語勢而臆耶申厚載前後供辭未免參差既無明覈得實之路則宜用證據定罪之法矣大繫人臣以文書所無之罪議目加之尤不敢加之地則勘以法律之外難用別意而第以必察之道原其本情則當初兩人相與問答講論者卽彼中周遮之言似非有意於誣陷未善年逾八十自上以輔相任使至於六年之久 聖心如或惻然矜念則宜若無害於好生之德云云

傳曰大臣之議誠為得宜特從惟輕之典減死絕島存棘於是康洋薪智島園籬安置

六月十六日掌令洪瑀啟睦未善按法處斷事不允二十日持平李棟翔連啟不允二十二日執義尹誠教傳啟二十四日尹



誠教避嫌啓物議以睦事傳啟大加非斥云臣於此不勝瞿然也蓋不恭順三字若是睦來善私自初起加之於不敢言之地則論三尺所難容貸而第其時奏文中既有不順等語則文字增減雖不無緊歇之相反而若以其語意之來歷及申厚載之中變之說而觀之則不可謂來善之所自初而有意於誣陷也原其本情不過如此故伊日諸大臣獻議皆有原情之論聖上特施好生之德則臺閣之必請按律踰時爭執臣未知其可也云云府啓處置不謀同僚猝停大論見非物論執難仍在請遞差依允

丁丑四月疏決時特命撤籬出陸已卯 春官痘慶命放歸田里辛巳合啟請杜邊圍籬不允庚寅放送辛卯冬 仁元正后痘慶有歲杪蕩滌之命回臺言還收 景廟庚子冬辛丑夏連

下蕩滌之命因臺言還收壬寅五月因前直長睦天任擊鈔命  
復官給牒又因臺言還收

時尹誠教自高山貶所以署負上京自 上特除執義時有睦

耒善按律之啟誠教在外久不聞時論取見三大臣收議將欲

傳啟三司諸公耒勸連啟誠教耒曰不恭順三字既非睦所自

初出不過舉奏文中句語則罪名不顯豈可以此請殺大僚乎

堅守已見終不聽崔錫勛曰右張之公論欲以一人之見而遽

傳吾見其顛敗誠教笑曰而不答寂後畧道二乘又耒為言傳

啓之不可縷已誠教曰耒善既在三司之列半日廷請不

能死諫為罪則已今以不顯之罪勒加大官吾所不為道一至

夜半相持勃然曰公今駐瀛還且聞廷議有陞擢之議循例連

啓則坦途在前今以一已之見輕傳舉國共公之論則眾怒必

有所歸白首嶺海竊為公悶之誠教正色曰生殺大臣是國之  
大事公反以利害動我耶道一覺其失言亟謝之去見尹趾仁  
備言之趾仁亦憂之常于其兄尹相趾完趾完曰某公所執深  
得堇閣之體咄咄貴之矣茲也此公必不回聽矣其翌日誠  
教獨詣闕停啟於是衆謗喧天獨削誠教堂錄陞補吉州崔錫  
鼎曰使某友再遭北塞者貴之實激成之也尹氏家乘

丁丑五月

朴恭淳疏略曰伏見工曹判書金鎮龜疏不勝

駭然之至矣夫金春澤金春澤事實國人之所共言也第無一  
人為殿下言之者故臣於前疏有所附論然乃若以輿論言  
之則只舉十之一二者不但以告君之辭不可不詳審論人  
之道不欲其已甚耳今者重臣之疏上以積忤於奸佞為其張  
本下以見漏於獄辭為其謹據欲為其子清脫之地噫嘻甚矣



溺之至斯也今春獄事慶成等諸賊初無鈎閱之端箕疇等兩  
人往覓一夜之間春澤于預之事雖未及現露於文案而若其  
與箕疇綢繆之跡使僞人攔人之狀有耳皆聞有口皆言身稱  
士子者乃與不逞之徒昵狎異常果引何事鞠廳至嚴之地遣  
人尾隨抑出何意雖其慈父可得以掩護之即如今同情之迹  
明出於諸賊之招著在於文案之間則臣之所論豈止於早加  
裁處放而遠之云爾耶

東溪集

劾金樞加資

青江萃留守金樞以營建長寧殿受加資之典持平李先佐劾樞  
講寢加資

青大司憲馬道一連曆日朝家命令莫不由於喉舌而由於掖庭  
則是私通也勿論事之輕重人臣苟以私通有所奉行者是

便嬖倖幸之習日者影殿營建之命由於掖庭則江華留守金構之不克違覆殿然承受已是可耻之甚者而乃於年荒停役之後費辭啟陳必建乃已其不能將順美意贊成過舉之罪構安得免而人之疑構以窺殿下之意為取寵之計構將何辭以解之乎

青 相申琬斥道一以疑人太過道一引嫌進疏曰構身為宰臣掖庭傳命私廷也則構承奉之荒年停役美舉也則構沮遏之始既不耻曲達而私受也終乃不畏公議而請完焉人之疑構構實自取云々

### 吳道一任清風時事

已巳春初吳道一拜清風府使適當兩賢黜享之時  
省大司憲李秀彥論劾道一詬斥狼藉吏判柳尚運於筵席為

兩排之論遂兩皆補外秀老陰湖南道一陰關東 四坡集下并

青恩道一疏略已已春臣拜清風到任未一旬黜享之 命卽下  
人臣事君之道國有過舉而身在言地則牽裾碎首亦所不避  
而至於守序之任則朝家命令雖有不愜於意不敢不奉行  
亦事勢之不獲已也

青道一拜大司成泮試設場日有尹得莘者肆詆公益以黜享時  
事也道一令施儒罰試士而帰學儒趙尚迪踵得莘而黜通文  
誣詆道一尤悖國子堂上以三百年所未有陳啟請罪 上下  
嚴旨得莘等悔舉

青正言李坦托請罪得莘等而并劾道一又以叱罵侵買僱蹇  
廟庭為目請罷道一取一啟即停道一遂出城上疏曰至於儒



賈之舉名醜辱則未知坦從何得聞而至微 天聽乎臣誠駭  
感莫知其端倪也至於 太廟之事則 大駕出宮之日晨詣  
闕下俟時朝日稍寒 嚴時差晚仍致飢乏果飲數盃而臣素  
有脚軟之病自在少壯之時行步之不能猶人實舉朝之所知  
也自作門至 太廟外門其間頗遠筋力殆盡時至願仆蹣跚  
踟躕未免扶將則不知者之致疑固無足怪且臣下闕下時有  
飲數盃之事則此亦臣之罪也至於翌曉將事之日宿醒未解  
偃蹇 廟庭圖云者其言之可怕何若是其甚乎

青初道一與坦之父喜茂同朝相熟而坦特新登第新榜例極進  
榜色而坦取金普澤道一素峻正見人不是未嘗假借嘗言可  
惜李君壯元及第風采可觀而首初進人乃在匪人之第又坦  
之妹婿有於公為外黨卑幼者道一嘗於酒席語及其外祖不

終於同春門下其人勃然無卑幼礼道一乃切責而送之因詰問有同春二字增飾而捏合之耳

坦啟之蘇物議譁然坦乃一啟而旋停道一之出城也東崗趙相愚雪夜携酒就別有詩曰天寒大澤蛟龍蟄雨雪霏霏政北風可笑袖中驕蹇字出城行色古今同相愚卽同春門下而深知其無實故慨惋之意形於吟咏而相愚亦以此爲重許時議

青左相尹趾善陳坦聽其年少妹夫之言而論啓之狀領相柳尚運曰侮辱儒賢事當明白處置仍請下詢諸臣或言有損國脉上以坦聽見輒未詳之言率爾論啟而一啟卽停有同兒戲爲教

記已卯秋端宗復號慶增廣取直長韓世良等三十四人

命官左相

崔錫鼎上試問鎮長文衛吳道一副試嚴緝俞集一趙大壽尹

碩夏封誦官洪受高查同官曹廷善朴世華安節

是年冬放榜後正言李坦啟略曰參榜之人或有製表而以賦

得中者或有呈券甚早而編次寂後者至謂差備官與下人符

同用奸乃有換皮封冒姓名之弊云請令該曹收聚登科人試

券究覈處置 荅曰不允

備局引見時召坦使之直陳坦曰李聖輝以表製呈而以賦得

中云聖輝製表人多目見榜出日聖輝語賀客曰以表賦具篇

而以禪篇得中云今科無以禪篇得中者魚有鳳試券入於露

字第三而八格及至拆榜則非有鳳乃宋晟也

上令攸司查處



於是禁府推問李聖輝宋晟及聖輝賀客李堪坦再李晚成沈宅賢尹洙聖輝所援引柳章王金萬謹柳鳳輝任洞等

府啟同榜之囂累如彼難掩羣罔嗤點又如是則苟且仍存將馬用之今審文科並命罷榜入格榜目中似有不止於在囚二人請收券官封彌官校查同官及易書吏卒亦令攸司窮覈得情上曰罷榜為我國癩弊故罪在羣子則罪羣子罪在試官則罪試官勿為罷榜蓋是矯弊之意也今科雖有一二無狀者而金榜不必皆然窮查得情可以定罪至於罷榜則不可勿為煩論

庚辰正月朝叅兩司罷榜啟辭上曰令該曹說大臣竄處禮曹啓判府事尹趾善說前古所無之度惟不宜拘於常例而仍置其榜左相徐文重議換封之跡非特數三人而已不知其未

黜者又有幾人雖欲存其榜烏可得也右相李世白議罷榜之  
論自是我國之弊習臣竇病之不敢廢先王已定之令滋日  
後無窮之弊金榜則固不可罷此後處置之道當并為消詳既  
罷之後其將復設此科耶此則臣知決不可為也判敦寧崔錫  
鼎親嫌應避之人方在禁府推覈中不敢獻議領府事南九萬  
議振肅懲勵之道有難仍存其榜領敦寧尹趾完議先祖受  
教為因一二人之作奸此科則已黜覺者不啻狼藉未黜又不  
知有幾決不可不罷判府事柳尚運議一切嚴効以伸王法仍  
存其榜以遵受教

引見時詢問諸臣後上曰科場滋雜前或有之麗末紅粉之  
稱言其幼穉者亦叅而至於今番事實是非常之變不可以常  
例處之大臣罷榜之議可謂正大文科罷榜而其中自錄得中



者混圖見罷亦涉冤枉庭試別科似不可不設令該曹設大臣  
稟處禮曹啟設科事大臣之意事多窒碍置之

青領府事南九萬設今乃以無榜為欠更設無名之科以為湊合  
於前科之地既無意義實苟且今紀綱頹廢人心污下禮羅  
墳興之所乃有此無前奸巧之度朝家方嚴討痛懲之不暇  
慰說士心甚非其時一過拷掠狼藉微事未竟一過又開試院  
長其爭競甚非所以勵士習敦士尚之道葉泉集

青時議更設庭科以配武科崔錫鼎論其不可又曰今士習壞汚  
至此正宜精簡選試為敦養懲勵之道數年不設科舉庭謁聖  
只許居首直赴節日課製施賞稍異延規以示防範之意則庶  
幾偉心少息渝風向正

上納之明各行狀



刑書判書考綱疏畧臣於待京北也庶尹金麟至差下應辦  
官過初場翌日臣求見其科製則麟至投示草本臣與佐貳郎  
偕同坐傳者其中有穀腹絲身一句臣心病其文字不雅至有  
對僚疵短迺昨日見入格試卷穀腹絲身一句在在其中云  
云

因左相徐文重所啟收聚八格試卷右承旨金澤興諸試官詣  
賓廳一憑考以又本草朱草并下禁府憑問於膳錄官及校  
查官遍考渠等所書筆跡真偽

持平韓永徽所啓今科一試卷文甚拙惡諸試官多以為不可  
取異道一獨自偏護稱賞尹弘弼力言其不可取每欲把筆批  
打則道一手攪其卷使不得下筆及其勢窘則又誘弘弼曰君  
有欲為之文則亦為取之弘弼猶不聽許道一獨自強取及拆

榜即道一秘密之人俞世基之作也此言大權縉紳間莫不駭  
惋道一嘗前掌試厚招物議固已不許其主文掌試而猶不自  
後請吳道一罷職不叙 依啓

左相徐文重所啓請吳道一尹弘病并拿問推數

趙大壽関鎮  
長嚴緝許其

可取陳禁府啓意見參差強言相爭亦非異事而况此世基之

入格不事由於道一之偏護實出諸試官之所共許今於諸試

官之疏憑驗則道一之不為循私據此可知而臺啓中誘發弘

病之語一款所當明查而道一則以為科場考校非一人之私

事如有可取之文則君亦宜取之蓋勉弘病以不批打為事

未得可取之文也弘病則以為道一曰有微取之文君亦取之

矣身笑曰今令吳道一掌試此豈任自取舍者耶道一曰文善者取

之意豈有他刻云々大抵科場易致暗昧之謗末俗例多臆



進之習無心之言見疑於有意之聽坦率之談反歸於莊擇之  
資實是近世通患而今乃以泛然酬酢間一句語抑勒驅納於  
循私之科則恐傷國體云々并分揀放送

青初強需欲亂抹道一責止之鎮長曰此文欲避陳腐可取也竟  
入選 西坡集

昔李玄錫以知義禁見世基試券出語人曰吳台風力損矣觀俞  
世基作使我當考試必置之杜頭矣 西坡集

月持平李大成陳疏言李世禎金慶復出用奸科塲請拿覈  
李彦儒與其弟奸謀而除郡邑請削版李弘述欲掩其姪行  
奸有責爵誘利之跡請罷職公議決之 良齋集碑銘

秋移拜正言又陳疏極言黨論之禍必至亡國指陳 上躬偏  
係之失朝臣朋比之習仍及科擢循私緩刑之狀且以李萬元



已已樹立足以掩蓋他累而再除藩閫輒被彈駁非彰善之義  
凡累千言皆當路所厭聞以上批未安引避而玉堂李觀命  
權尚游乘機請遽相臣李世白又齎於前席

吳碩夏供出榜之夜憲吏閱時俊持燭入房曰進賜勿為驚怪  
曾前科舉多出吾手進賜以遠方兩班雖不知之如此之事已  
成規例云而開皮封橫初場皮封四條拔去云云於是刑訊吳  
碩夏洪受禹供云時俊持去皮封三張則用於右鄉李聖輝李  
秀哲一張則出給沈益昌益昌不用故碩夏儒人鄭順億用於  
李道徽蓋鄉渭之父泰晦以碩夏受禹高差、備官而聖輝高  
哲益昌皆謀議懇囑云并拿囚順億時俊移送捕廳  
院啓金堤郡守李秀儒以罪人秀哲之兄當此科徽人言喧藉  
乃授外任楊、出肅如此陰秘縱恣之人不可置而不論請罷

職不叙 依啓

府啓前司直李世楨本以不文之人猥占科第及至秋嘗寃竅  
之日渠之奴子以額外之人冒入場屋為上典用奸之狀已露  
於供辭幼學金慶復之奴亦以額外冒入請李世楨金慶復并  
拿問嚴竅世楨奴辛聖敏慶復奴雲鶴移送捕廳礼曹佐卽洪  
既濟盜科罪人等偽造改書之際印信符令出給盜蹤之說狼  
藉傳播拿問嚴竅 答曰依啓雲鶴事以奴證成其主之用奸  
枉為未安送獄之外決不可為也聖敏非順億之辭連不可移  
送

李世楨德興大阮君  
五世孫李弘述之侄

順億追告文科換封人宋思胤李世楨洪重恭洪錫輔朴恭斗  
尹周相及平安道李姓人移送禁府與受禹等憑竅推問後洪  
錫輔洪重恭宋思胤李時恒尹周相朴恭斗以爰辭理直證援

明白依 聖教放送

時俊招丙子監試會試搜封用好入格人刑曹推治又因捕廳

啟目丙子會試監察金克之封彌官李礪同謀生進七人皮封

搜給并禁府拿問搜封進士朴弼禹李昌輝李長輝俞復基俞

宅基朴敦義李聖輝并拿囚引見時 上曰小科微事初因問

時俊之說而臺臣李正臣筵中請究覈而年月已久且無憑驗

之端既問于考官 吳道一李益壽徐文裕朴升義任相元 且考其試券而尚未有

現發之端微囚多滯亦不可不慮今欲以漢光武令反側子自

安之意忝酌處分大臣禁堂之意何如左相李世白右相申瑬

堂判義禁金構知先憂皆以為忝酌處分恐不可聖令元聖俞敵

納魚史微執不可

領府事南九萬議大小科同是一人之所管而今而二之或方



為拷掠或先為開釋誠非按獄之体且罪囚必待重者結末然  
後乃議輕者處決次第當然此獄之議歲將再換一向淹滯於  
其情狀已著者既不能了當於其端緒未覈者遽議其酌處恐  
非嚴國法杜後弊且近來因綱之解弛專由法不行於右族今  
之所議諸囚無非巨室亦有戚聯之人而不究其案先後惟輕  
亦恐不足以快人心也且所謂反側子自安豈今日所可援而  
為例者乎今此諸囚亦本以士子為名者如果有罪宜為正法  
如果無罪亦宜雪冤乃以反側子處之則在朝家而不能明其  
政刑之悞在諸囚亦將生不如死也判府事柳尚運說所坐非  
如眷突之比一入乎此固是同赦之罪一出乎此便作無故之  
人失刑之害重於滯獄見疑之冤甚於瘦死領相徐文重議宜  
令本府明辨有罪無罪議誠上奏取旨裁處上命依領相議

施行

辛巳正月十五日

上曰諸囚中一二人雖有訂援而其罪端

之終未現著則一也日後時俊更有所獲告則可更推問而今

不可一向滯囚李聖輝外特為分揀於是院啓請還收不允

金麟至朴泰晦刑十五次吳碩夏洪受禹十七次宋晟十六次

李聖徽李道徵十四次閔時俊十三次李秀哲次

李世楨以聖敏捕斤納招以外場吐實初場進士任詡終場鄭

維錫云并囚推維錫以西場代述自服世楨維錫過遠充軍永

饒科舉

刑判李彥綱啟任詡似無所犯而外議皆以為任詡韓舜錫李

碩輩曾前亦多有外場之事獨免不無可疑矣上曰叅酌

處之

刑曹啓李濟與易書、王尹貴說要其精書李濟尹貴說限三  
年充軍洪錫輔柳近鄭昂先其奴霍軍冒入不可謂其主不知  
徒年定配

沈益昌以圖報之計成與不成似有區別或死郭山定配永停  
赴舉

李世奭以愿吏閤時俊越次奉入因府啓拿處

畫講時李觀命啓趙相愚疏以孟萬澤科場有人言故不擬於  
臺閣之望云查得稟狀明白施律可也 上命萬澤相愚并拿  
推相愚以為憲臣朴泰昌以萬澤前秋監試、官時與妻甥李  
世楨有通書換軍事欲為論啓云、於是緘問泰昌泰昌以為  
世楨與万澤書札往復情節巧密世楨隣人任道現得其書札  
傳示謄播云於是道現拿問書札取納相考而万澤供道現與



世積有嫌惡世積場中用奸之說傳播故道現欲售中傷之計  
做出書札所謂拾得於路過掃塵中云者設令果有陰密之事  
宣可棄擲道路乎

知義禁權是經尹以道疏得見科獄之說話謗本則創出新語  
疑惑衆聽請與叅坐卽諸廳同下司敗一處掃數虛案

自韓永徽啓歸虛時輩構吳道一之計不售一日閔鎮厚

以一紙飛書傳播闕中曰此囚供也而獄官掩不錄諷獄官

自刎其書有曰順億官沈益昌文頭納于試官兩負用吏

爲文若一供辭者而稱吳碩夏供碩夏順億俱以罪囚死中  
求生者獄官果上章自辯於是以此飛書爲禁而再覈之碩夏供  
與飛書合而順億益昌皆言兩負說孟浪又拿覈伊時卽屬之  
無坐者

備局啓權是經尹以濫道并遞禁府之任疏中舉名即聽四人  
安相億沈珰申穀尹世綏拿問

青皆言伊日碩夏之言果以非問目有不錄者而兩負說初不聞  
西坡集

院啟罪人推問之時苟有別樣所供則一府聽聞宜無異同而  
堂上曰不聞即聽曰得聞云事理實涉疑訝請權是經尹以道  
并拿問王獄事體至嚴且重若非謄之爰書作為公案則其不  
可憑信而取證也明矣今日所謂謄本文字既非罪人書呈又  
非公家之所捧則勿論其言之有無虛實而其書中便是從中  
做出一張無名之書直以此視同罪囚之爰書作為王府之推  
案適足以中宵人之計損國家之軀而既出於宰臣之傳又謄  
於重臣之疏至有自公府按覈之舉則文字所從出之嚴勢不



可置而不問當初傳其書於宰臣者必有其人令禁府先覈膳  
本所自來明知造出人然後次第推覈

答曰依啟

權是經尹以道及希聖即廳李舜英宋奎鉉并拿問閔鎮遠雖  
有議說稠密之中別無窮問言根之事不為拿問閔鎮遠拿  
問

順億招沈益昌兩場文頭因權絀昌之未傳入納於趙修煥大壽

伺如廁之時傳給則見後裂破其後修撰廳直言沈成川初場

書次下終場別置云故若或入格則面批皮封事將現露碩腹

搥使結昌免還批皮封移給金隣至云云文頭書納之說廳

推問之時一直招而不為載錄云云

捕將羅弘佐柳重起及從事官四人拿問



閔鎮遠更為嚴問謄紙所錄出於李長輝云

長輝即鎮厚鎮遠妹夫

青時問罷書根抵於鎮厚鎮厚再拒之至三問乃以其妹婿之盜科繫獄者從獄中通示告之蓋此輩與死囚和應添刺兩員字於囚供之外密地經營者其意專在於道一而諸囚及即屬既不認實且道一之素昧於益昌一世所知故計乃沮而事遂寢

西坡集

及金馘以俞世基字號書報趙大壽事出而時輩憑此為并陷

計上合

青修撰李晚成疏考官兩負之說既茲端今世基事茲馘既通書大壽大壽與道一又於試院累日同處其間情態人所難測

上批以疑人於不當疑之地斥之

上合

青真道一疏略今番獄中飛書之始出也一世人皆以為教誘順

億構陷臣身國言喧藉不料晚或忍斃此套所謂累日同處一院試官孰不同處而至於寢處則臣之與嚴緝同人所共知

答曰卿無所嫌矣

青大諫尹世紀啟請吳道一罷職金戡順億嚴刑得情

青蓋以碩夏誣招益昌文顯傳納兩誡官之既藉而高言又湊合字辦事脅刑死囚顯亦意指乃使拖引世基以及於道一也

青於是同義禁李塾疏曰今此順億金戡之刑究其非欲使拈出吳道一耶兩誡官之既始出飛書而順億既曰不出渠口泰坐諸郎皆謂不聞則兩字之出於中間灼然可知今乃拷掠死囚必使指告至於俞世基事吳道一就理時既清脫閭鎮長之疏可謂明白矣戡之書通字踞自別事而既有指直之人則此何

關於道一而曰順億字諱曰戮別有所隱雖無道一之名使人  
意明知其所指被囚者等死身宜肯殘其體膚而不承其指處耶  
欲望 聖明下燭毋或使人橫罹枉屈焉

青金構為判義禁構毒惡道一深而順億果一渠臺言誣招云金  
戮書札給憲隸洪已男傳之趙大壽儻從李時夏使并納於道  
一於是道一胥命金吾戮及時夏累訊不挽時夏招至有吳公  
如青天白日之語又言順億私語渠曰如玉吳判書吾何心欲  
陷為南間人驅脅乃有此耳大抵順億問自是益昌文頭而  
其招反以世基字號為對則金吾只以問目外亂招汲一成案  
當初問目置不更訊無所歸宿物議駭之

青校理李坦疏畧順億自初不待刑訊一輸情而獨於此事前  
後變說固可疑而况當初謄紙所謂傳納兩負者即益昌文



頭而反因臺啟更問順億則其招諉以金戲小札乃俞世基字  
號也事益昌變為世基豈非大可疑乎以時夏已男兩人為傳  
札之證而兩人俱稱不知其言之孟浪從可知矣如使戲輩顧  
藉貴勢則通書大壽尚皆承款身陷太戮更無所藉一員兩員  
元無輕重何獨為吳道一曲諱乎其無隱情固已了然憑死囚  
變換之說執為左契必欲成獄恐乖審克而非 聖朝之美事  
也

李奮判金吾以益昌事更訊順億又招曰科前一日與益昌造  
吳道一第用情之言渠在外竊聽云益道一於科時帶提管科  
前數日已就禁直自禁中承命直詣試院而道一方在禮曹故  
禮曹公簿有載堂上去來月日者曹吏持公簿待禁府之索而  
禁府終不肯請考及至李濡為判義禁奏驗禮曹公簿月日昭

慨然有平反之意而語先泄為金鎮圭所阻辭竟去金君

青李奮興道一少同研情契甚厚道一胥命躬訪慰問亟言俞君能文吾所總知令公之不私自有知者何損於令公云及代金構按查一遵無違似非其本情也

青正言李東彥摘道一疏中教誘順億一句語請拿竅言根上曰拿問輕遽累啟不允掌令俞命弘疏請勿究而往勘以為吳道一名雖出而諸囚供辭相左事情疑難究竅未易請以用情直勘罪

青執義李震壽疏曰若於事發之始以其書出獄中有異公案而據理陳請置之不問則清朝氣像厥人賸貽慮不及此卒爾成獄乃誘以時月遲延輕請裁處今順億時夏彼此牴牾端緒已露若數次面詰則情偽莫逃自別何必寢垂成之獄為糗糊



之舉哉

昔時金戩及儻從憲隸皆累訊不改辭理自直順億誣招益破結  
計謀日敗成案無路故或摘道一疏語請拿覈或慮道一清脫  
請徑勘直欲彌縫構成此非東老命弘所自主張皆時輩所揣  
摩雖召廷尉莫須有無以加此

荅持平權燧疏曰明引駕幸洛陽獄之說殊涉妄平也

五月十五日社稷親臨祈雨祭時傳曰漢明帝以楚獄多

濫親詣洛陽獄多所決遣誠千古美事而出於人主特命則可

也非在下者所可直請故曰昨權燧疏批蓋以此也即今金吾

時囚至北八十餘人之多囹圄狹隘露處者多了當無期毋論

有罪無罪豈不平天和而召灾沴乎明日輦路將過金吾門欲  
做古事親詣錄囚以為疏滯警導和氣之地



十六日親臨禁府錄囚沈益昌還裁配所嶠李礪定配配趙大

壽邊遠充軍宣川清鎮羅弘佐柳重起左方極邊定配必從龍川

安翼星楊禹漢丁元燾尹以就徙三年四人捕廬大濟崔文

徵李秀儒徒配李長輝決杖放還洪既濟任尚姜偃相等等穀

十人放送

於是院啓請禁堂罷職還收李秀儒徒配洪既濟放逐之命不

允

壬午前敵納尹行教疏略曰夫獄之難斷者為耳疑似相雜難  
明也此獄則不然前後情節畢露於碩夏受禹時俊之招與夫  
試券收聚考覈之時則更無疑晦之可問所事有者遲晚一葉  
耳一連四載惟事淹延者何也此輩俱是世家子弟雖其無狀  
自陷於坎窞而人情之哀矜不忍致法亦其所也與其久囚無

決徒傷國無寧投畀遠地棄之不遠猶或可以小懲其罪惡而亦不害為天地好生之德也前後按獄之官不思所以精白審克不蔽要囚之道惟以遷就掩蓋為事頃年李世瑾重發此獄而別事觸犯天威斥補有年尚不收錄李大成之疏陳獄情蓋言人所不言者而為大臣之非斥遂至於坎阱棲遲若此不已則方未之憂又安知其何所不為耶刑獄為一國重事而獄官之按獄如此臣竊為聖朝問之願殿下有以區處之使斯人知有國家之刑政恩威也

三月初六日講官李喜茂啟今此科獄罪囚情狀極其奸巧萬事何惜而法律無明白可據之文雖為減死不為失刑人皆云賊人科第則治之以治盜之律少無不可云此言亦甚但此賊科雖與強盜有間而不地盜之類凡竊盜初犯則不死三

犯然後乃死。臣意今此罪人將為減死絕島或極過定配。雖值大赦。而不舉論。自今作法更有犯此罪者。論以極律。似合事宜。同知事金昌集曰。臣待罪金吾時。科獄諸囚。閱目嚴刑事。有威命。而以公私事故。頗啓居多。外議紛紜。至有李火成之詬論。至於宋晟。則渠之落券及作文本。主既皆現出。尤無可問之端。而只以渠輩不即承款。致此淹滯。且金吾法杖甚輕。一下卽折。以此雖被累次之刑。斷無取服之理矣。大明時科場用情。專以該害為重。舉子則反輕。而律無可據之文。王弼州史科中有授券賂銀者。謫戍之語。以此視之。似當有酌處之道矣。上命議大臣領相徐文重議。徑先酌處。既非常法。且關後黨被罪。亦必有後言。獄事不可謂完決。領府事尹趾善議。注律既無明白必死之文。則參酌貸死。未為失刑。而但念延拖四年。終不得輸情。



難於結末乃議酌處則臣未知其於朝家刑政何果如也

四月二十八日引見時上命諸臣悉陳所見禮判金鎮龜曰

徑先酌處未知其得當兵判李濡以李聖輝同姓七寸嫌不敢

仰違吏參趙泰來曰罪囚中李道徵既已承款先為勘律則他

罪人罪無異同矣左相李世白曰當時科場所犯罪止充軍而

此則不可論以常例果無可擬之律矣諸臣皆以徑先酌處重

難為對上曰罪人情狀殺之無惜非以其情狀有一分可

恕也曾在庚申朴憲竄逐之後設鞠拿來初豈有一毫容貸之

意而律無可據不可以比律處斷故終至減死今此科殺雖承

款之後既無可據之律與朴憲事無異科殺一事任意懲貳使

為害於國中尤不可不從速收斂減死絕島定配此後若有如

此輩犯斷以一律可也李會曰定配平例照律科場用刑例皆

亂軍矣世昌不可以充軍之律循創處之矣 上曰然則永作  
其地之民可矣恭采曰貸死已是寬典加等定律絕為奴雖  
有救典永勿舉論宜矣世白曰係是新定之律更詢于他大臣  
後節定似當矣 上命議于在外大臣重處

李奮曰科獄既命酌處朴弼謂之竊科出於其父泰晦之用奸  
其父子何以勘罪乎其父用奸其子竊第弼謂似無獨免之理  
矣 上曰一體勘律奮曰今此科獄有兩歧舉子獄則奸狀畢  
露而試官獄則以更推允下後未及舉行此則何以處之乎世  
白曰必湏明白覈處何可仍置於有罪無罪之間乎

執義崔重恭啟請還收科獄罪人酌處之命更加嚴刑獻納俞  
命私又陳疏副司直姜覲又陳疏

六月修撰尹星駿疏一段曰近日試獄事金馱廳直之說豈歸

於中間粧換沈益昌之文頭又度俞為世基字號端緒迭換首  
尾不屬識者之竊疑固已久矣況於順億時夏之更推順億以  
為俞世基沈益昌得見試聖同往吳道一家世基受諾益昌見  
却云道一其時職在禮曹亞席兼帶摠管見擬考官承牌在鎖  
直禁廬之時摠管春秋必有日記未知順億之言果不為亂招  
而有近於理乎至於產良之誣引此一敘見辛巳微事其為亂招尤可的  
知而特以吳道一積忤於人為半世之所共擯故誠事之經年  
閤置不肯更覈培章之既傳還葬必欲加罪者蓋由羣怒冬蓄  
公見不入周羅依違之心終不得放下或恐其清脫而然也  
於是執義崔重泰正言李東彦獻納黃一夏等皆上疏論斥不  
遺餘地

八月忠州幼學崔世鑑疏論壬午春謁聖事詳下



癸未五月憲府以選收科獄酌處之命論啟至是持平金裁獨傳

政院以臺啓既停依昨年並教議大臣之意啟稟

領府事尹趾完議沒為官奴世々長屬賊籍則其所懲治反甚於一身之誅戮臣意永作邇派添之以子孫禁錮定其代數似不至大拂人心

正言朴見善又議啟請選收科獄罪人及試官微事酌處之命至十月臺啓復停於是禁府始舉行

宋晟濟州牧李聖輝羅州智島吳碩夏大靜縣洪受禹巨濟金麟至順天防李

秀哲鹿津古金島李道徵興陽鹿島朴泰晦瑞島鄭順億黑山閔時俊義州

謂病珍島金為奴定配

丁亥持平李周相疏請復科而被論國朝榜目下同

庚寅五月司諫李德英又復疏請 上命議大臣

六月十六日引見時詢問入侍諸臣 下教科賊六人及李世

楨俞世基外并復科

其中李濟

乙酉增廣

洪錫輔

丙戌廬試

洪萬迪

乙酉

金一鏡

乙酉

以直赴更赴

四人已登他榜洪重恭鄭瑞河二人身死生存二十人分館時并見漏於槐院

壬午謁聖崔世鑑之疏

壬午三月謁聖取喜恭等九人

六月修撰尹星駿疏一款凡於科場試紙正草不得用廣厚之

品者固有新令極其申明防患虞與之意不啻嚴截内外士子

因不遵字主掌官之不能執法始肇終府固有失職之責持三

李東彦臺臣之啓請拿治誠可謂明決之論而句引他事落去

其臺官并與其所發之啟而汲之停止手脚忙亂如恐不及是何意見是何臺體其承望風旨蔑法媿媿之態有不忍正視者故微垣駁遞公意可見豈意清朝臺閣之上乃有如許枉直不欺之習哉不務此也國子堂上不稟朝總先撓新法循情擺弄任他壞了此豈非法之不行自上犯之者乎宜有糾劾之論而尚今未聞君父之耳目其敢蔽遮而中外人心之怫鬱亦可禁而止耶該官失職之罪終不可闕而不問也云云全疏見辛巳希真錄下

執義崔重泰疏略謁聖試紙事儒臣執以為一大關捩至以糾劾無聞耳目蔽遮為言近歲以來士習不齊禁令不行朝家事目既定紙品而舉子試紙必務踰制儒臣所謂內外士子罔不遵守云者已非實狀今春謁聖時主掌之官畫字前禁赴舉之



儒各備好紙累日牴牾踏印紙少臨急度通許踏中品置出於  
事勢之不得已而度通之後踏印之數始滿千餘張其後臺臣  
新自外來驟聞而徑議及至大提學李禽陳疏之後備知其顛  
末果以差爽引避其臺言之無他深意此足可見而今者儒臣  
藉托其端陽讚其論而別創啟避中所無之說乃以循情擺弄  
人心排鬱為言隱然有別據閭閻底意而欲令今日臺官深險  
構罪一如已志者不亦異哉

八月忠州幼學崔世鑑疏略我國用人之階專在於科目雖有  
房杜龔黃之才若未占科則終老於州縣而已昧蒙汨欲之輩  
安得不換封而盜科乎朝家若能重寃痛繩遏其奸萌則國人  
畏法而知戒矣淹滯數年只有酌處之議則必有窺其淺深而  
又踵前習者灼然可知矣今春謁聖之後一國喧藉皆以為一

榜傳是考官之私親臣謹以國人誦之言為 殿下陳列焉洪  
萬瑞之於洪受德趙道彬之於趙恭朱任墜之於李奮皆三寸  
親也李縉之於李晚暨洪受德閔鉅厚亦皆三寸親也金萬謹  
卽李思永之婿韓永祚卽金鎮龜鎮圭之四寸洪萬過卽權世  
恒之四寸李海朝之於閔鎮厚金鎮龜皆姻婭昵屬一榜之中  
無考宦親嫌者只是李喜恭一人此實古今所未有之大度人  
心安得不疑惑國官豈得不狼藉乎合考之階一任其各自濟  
私曾不裁抑當日命官其可謂體 聖上大公至正之心乎况  
試紙之低昂好否專在於國子堂上之手初出見樣稍過見樣  
者皆不許打印而及其科日迫頭若干人正草無論見樣拂詩  
打給叅榜正草長廣皆是見樣之外此可見用奸之一端也  
殿下試取其當初見樣紙及入格人正草而觀之其間情狀可

以洞燭矣向者李鼎命之為柑魁柳鳳輝之叅庭試此不過  
一人偶忝而皆卽見拔伊日之舉聖明想必記得夫以一人  
之得叅而羣議譁然以至拔擢而而後已至如此科一榜皆是  
考官之私親而為殿下耳目者不敢以此言登聞其勢烟之  
難犯可知及其國言狼藉眾口難防則只以主考官請拿之啟  
晚出塞責而猶怨事端之或露汲之傳論陰護之迹昭不可掩  
厥後諫臣駁遞傳啟之人儒臣尹星結陳可超之迹可見公議  
之久而愈激殿下置而勿問臣所大懼者將使主上孤  
立於上權勢盡移於下殿下雖有後悔尚何及哉伏願廓揮  
乾斷特罷其榜

傳曰觀此崔世錡上疏一篇精神不在於罷擢而專在於憂惑  
天聽傾陷朝廷之計宣料造意危險一至於此哉况試紙用奸云



者與尹星駭疏辭一串貫乘則此豈一鄉儒之所可獨辦耶至  
以孤立於上雖有後悔等語筆之於書直驅廷臣於閔洞之科  
尤極痛心崔世鎰定配此疏還出給

左相李世白胥命金吾陳疏

府啟弘曰草野儒疏苟非關係斯文及名義則不敢猥煩章  
牘近來一種不逞之徒欲為嫁禍朝廷則必使鄉曲無識之輩  
假托儒名以售傾陷之計前日柳緯漢近來柳沆輩之投疏嘗  
試已極庸惡今此崔世鎰疏語極危險有同意書若不嚴劾指  
嘆之人挾施當施之法則無以洗朝廷之污名破奸細之心膽  
請崔世鎰亟命嚴鞠

答曰依啓

進士朴斗山

榜目作朴斗相可考使婢香禮送食於獄中使隣人朴世樞

傳給元情草於世鎰相結被提於刑曹議察啟請因推斗山供  
署頃在謁聖設科之初正草用奸之語喧藉於打印之際試取  
不公之說狼藉於分考之時及其出榜一榜諸人果皆考官之  
至親雖使考官各擇其子弟蔑以加此唱名臚傳大小考官  
盡移於後拜之列侍從班行一時皆空入路章甫聚首相駁曰  
此何科也或欲伏地齊籲或欲遮輦直訴衆心鬱拂愈久愈激  
果為構成此疏以給世鎰云々

世鎰刑十六度供斗山出示疏草笑身問此疏與入相議乎斗  
山荅云親劫人韓配周俞命咸李世珍相議則皆以為好云  
云

昭律崔世鎰張朴斗山嶽杖一百流三千里定配

乙酉獻納權啓正言姜履相啓請七人拔榜一啓承 嚴批 國

命丙子五月姜五章投詔告世子外家墓所埋置完穢事以兵

剽申汝哲家奴應先歸牌墜之墓傍上親鞠之汝哲骨命于

關外上還授所納符令勿待罪應先受刑九次而死

命上命以重賞購得作疫人有告者更設鞠張家墓奴輩言業同  
累糧出來留墓所自謂數日後當有疫惟其日果得埋訖之物  
業同者希載奴也領相南九萬左相柳尚運等以為不可以起  
似成獄上命并放業同諸囚三司力請嚴覈期於得情上

更命鞠問業全受刑就服蓋言希載家自作木人而使人誘致  
應先於酒肆乘醉竊其歸牌欲先禍甲汝哲去其兵權仍為網  
打西人而李義徵之子弘渤實主其謀云弘渤屢次受刑而斃  
其餘罪人伏法領赦



青時業全被告南九萬柳尚運申翼相同按眾起其自盡而嫁禍

於西人南九萬亦起其然而難於處張嬪業全頻有蹤迹而不

肯盡吐當加刑訊九萬以為自古至盡獄如欲窮治其禍必至

難言且此非禁中埋凶者比梁武時昭明太子母丁嬪墓有埋

蟬鵲者將窮其事尚書僕射徐勉固諫而止其意非不忠而然

也與左右相右相申翼相請對陳不可窮治之意上曰今聞卿等

之言正合予意仍命罷鞫遠配業全於是羣臣譁然攻之三相

并出城外待罪而已盡者乃罪誅家子弘治捕誅九萬以誤事

引罪葉泉集柳尚運誌南九萬誌合錄

命辛巳八月王妃閔氏薨

青時南九萬柳尚運同坐闕門外哭班有周走而呼於班者曰容

貸希載之人不可在前行尚運歸語家人曰今茲班行之呼極

危怕駭機不日當發領府事將不免吾於甲戌具疏擬上而未  
果者其時領府事雖被人言上眷方隆請與同罪反為與有  
榮寵之悔今則事勢迥異同其事不令其罪吾實懼焉遂上疏  
畧曰有述論甲戌丙子刑政之失者臣以丙子接轡之臣已無  
幸進之理至於甲戌事猶有未暴希載酌處之初其時領相南  
九萬語臣以臺裁之意臣以經權為對其後左相朴世采之進  
劄示臣草本臣又主深思遠慮之說其言入於劄論至達前  
繼今言者乃以不忠不義為九萬斷案且以所謂深長慮三字  
為恐動君父之計以此為罪臣實為首何敢嚴然自揜乎葉

原集  
尚書註

俞副司直李鳳徵疏一款曰大行王妃以痰腫經歲彌留遽而  
禮陟翟儀遂空該曹所定服制磨鍊中成服後以禧嬪服制混以

齊襄嘗磨鍊以人則是與諸後宮無異也既配体於六年之久則今者為大行王妃持制比後宮似有差殊輕重之別在該

曹所當先稟上旨且考典礼務合至當底道理云云 荅曰

服制事今茲云、殊無穩當也全疏見國恤時私喪議下

無記九月二十四日 傳曰大行王妃遘疾二載禧嬪張氏非但一

不起居不曰中宮殿而必稱閔氏又曰閔氏實妖人非特此也

潛設神堂於就善堂之西每與二三婢僕屏人祔禱極其綢繆

是可忍也孰不可忍也濟州府棘罪人張希載為先王正邦

刑

記傳曰罪人英淑罪狀與正刑罪人正淑一般遇赦混放之後不

少懲畏所為放恣決不可容貸其令攸司王正邦刑刑曹啓目

結案屢敕



如使張氏知命不猶則明春秋之大義著為金甲足以防閑何必如鉤弋夫人之為哉此則不然罪已彰著若不早為善處則他日之慮有難形喻實出於為國家也為世子也張氏使之自盡

紀二十五日 傳曰內司囚禁罪人丑生雷香時英淑英哲生等

并金禁府嚴遠都事拿來明日仁政門親鞠

青時 世子年十四廷臣舉懷驚憂領相崔錫鼎在相李世白右

相申琬吏判李奮兵判金昌集會闕下聯名陳劄請寢成命承

旨尹趾仁先請還寢有 命公卿會論劄不入 明谷行狀

記政院玉堂請對同副尹趾仁曰罪人情狀雖有萬分絕痛之端

何必 親臨鞠問乎况今梓宮在殯用刑於一闕之內亦甚未

安設鞠禁府似為允當右副徐憲請依此所達移設府本

上曰諸臣事防塞而至於潛設神堂是何等罪惡而敢以設

鞠禁府為請乎宗憲趾仁推考假注書李命世曰趾仁所達之

言誠為切至殿下以今日處分出於十分商度非出於一時

激惱為教而臣見已巳日記亦有非出一時激惱之教而畢竟

悔悟則安知今日處分亦不出於激惱之致乎上曰今日事

何敢比之於已巳事臣子分義豈容如是仍命世拿問定罪

傳曰噫予日夜切處至恨未雪而臣子之欺視諂媚國母之賊

一至於此尹趾仁削奪官爵門外黜送

政院玉堂請對入侍時大臣六卿牌招會政事定奪備忘記還

收

二十六日仁政門親鞠罪人丑生時英哲生貞伊一烈淑正元

情李壽長刑三度承服五禮雪香淑英刑一次不服

刑曹啓目罪人英淑結業美身罪狀與正刑罪人正淑一般也  
遇赦蒙放之後少不懲畏所為放恣遲晚云々

掌令尹弘裔啓曰罪人英淑之正刑出於特赦凡在聽聞孰不  
為快而第其斷業只是不少懲畏等教句語而已別無明白臚  
列之事其在獄舛極為踈漏而居出納之地者差些奉旨有司  
之臣亦不鞫問得情只以備忘文草草之取招殊失重辟決案  
之休請當該承旨及刑曹堂上并從重推考

上曰依啓

記二十七日領相崔錫鼎劄略昔漢景帝遣田叔按問梁事太后  
責之食日夜涕泣帝亦遣之田叔盡燒梁獄事空手未謁帝  
命問曰梁事有之乎對曰死罪有之帝曰其事安在對曰上無以



梁事為問也今梁王不服誅是漢法不行伏法而太后食不甘  
味寢不安席此憂在陛下帝大然之使叔謁太后曰梁王不知  
也為之者幸臣羊勝公孫詭之屬謹以伏誅梁王無恙太后立  
起坐餐帝大喜相泣如故朱子具書之綱目而先儒史斷亦美  
之噫君臣父子并列倫常恩義經權至為輕重太后與世子雖  
有親屬尊卑之殊人君慈愛之道臣子服事之義固無異致而  
宗社大計之所關係又如何重也況今 春宮情境亦可比論  
於涕泣不食而已乎夫梁王一藩臣也明有死罪而特因太后  
愛少之情撓法曲貸先使猶且許之今禧嬪設有難赦之罪念  
春宮誼育之恩為 春宮憂傷之慮少錫寬貸不至於窮竟暴  
揚左右不逞之徒則依律致辭以伸王法如羊勝等事以安  
春官恐不悖於今日處變之道也昔者 仁庙寢疾經年而中

唐有巫蠱之變薛運貞明公主家臣祖父文忠公鳴言時為首  
相上劄論奏有曰臣之矧難於此事者非為公主之婢子所以  
不忍於公主也非為公主也所以不敢負先王也亦所以不  
敢負聖恩也夫公主天屬雖尊其所株連乃在咀呪上躬  
而不惟其時大臣之言如此聖祖之所以慮之者亦不竟其  
事今所以不忍於嬖嬭者非禮為嬖也乃所以懲春官也亦  
所以不敢負聖明也惟我春官以穉弱之年乃於倉卒意  
慮之外遽遭人倫同極之度震驚崩迫當復如何若使摧剥墮  
廊使不得自全其情性則非但重傷朕下止惡之恩其於  
宗社何答曰寢勿行之說出於大臣實涉未安也

紀雷者刑二次承服就善堂西神堂所祝之願除妖氣邪氣而戊  
所願云々與淑英同祝所謂妖氣邪氣指中宮殿所謂所願

指 中官昇遐則禧嬪復為中宮之意也云云凌遲處死

記觀象監今月二十七日夜五更月入太微東垣內有星見於太

微垣端門外尾長二三尺二十餘日乃滅

記判府事尹趾善割略禧嬪之於 殿下特一後官耳其所以處

之之道似若無甚難斷者而或恐 聖明猶有所未盡熟量於

其間者矣 殿下何不思辰戌以前因本無托之時乎 殿下

日夜憂煩臣民日夜願望之餘禧嬪乃誕我 王世子即定位

踰上下同慶伊時 聖上之慰悅已於淵衷者其何可量即今

春官養德懋學令聞日彰 殿下有周王無憂之慶而延頸頸

死之心拳惟均此雖由於 祖宗神靈之陰臨 殿下聖德之

隆厚而若其誕育之功則實出禧嬪今日 聖上所以處禧嬪

者豈可無一分顧藉之道乎古之帝王雖有妖惡不道之人象



其先功而特加寬貸者時或有之今此禧嬪之誕育 聖嗣有  
非凡人先功之比而論以情理萬、有不忍者矣

記頌議政崔錫鼎再啓略曰臣歷觀前事漢之淮南戾園反狀雖  
著而時君不能善處未免青史之貽譏終不若景帝之於梁王  
屈法而全息也 我朝延事言之趙姜兩庶人之獄罪名至  
重而致法之際猶有直士之進言仁城罪之皆曰可殺而儒臣  
寬貸之請至今稱爲士論至於已卯巫蠱事公主旣無干涉而  
婢子有往來巫家之跡則其事危矣數問至於婢子而貴主無  
恙 仁廟聖德四方頌之不衷誠以內之治以恩揜義事關  
倫屬貴在容覆故也今日之獄雖據法嚴治而跡在禧嬪則不  
可致法設或嚴訊之下諸囚吐款罪狀狼藉等是不可致法曷  
若初無窮問孔子曰父爲子隱春秋之義爲親者諱今 春宮

之於禧嬪一妹而分 殿下之於春宮亦一妹而分今禧嬪之  
罪雖在因赦為 殿下之道只當為 春宮隱諱以不悖於經  
訓何可窮竟其事暴揚其罪而莫之恤耶雖係內宗諸親之事  
尚當有稱量得中之道况儲貳母子至親之間耶噫 殿下有  
春宮將以托 宗社之重也既將以 宗社無疆之休恒托於  
一人則其保安調護之方宜無不用其極今以惡逆不道勘罪  
於其母行慘怛之誅而謂 春宮保於平善乎若於驚慟震剝  
之中致有大段疾患則 宗社之憂為如何哉母子天性之親  
豈這禍福廢不相關 殿下縱棄禧嬪而不顧獨不為 春宮  
地乎且念 殿下之為此實是為坤 聖悲傷痛恨必欲窮其  
情節以盡法焉設若 坤聖治此獄其將以一坊之法行之乎  
抑將憫惻 春宮思所以安全乎以平日慈愛之篤仁聖之德

臣知必有以善處此矣 無批卷下

記領相三劄略曰昨日入侍結上手劄要以開 主上之聽畢愚  
臣之義而又勤嚴厲之教至責以不識人臣分義其罪如何毛  
骨俱竦措臣無地臣之所謂無致窮竟之 者非謂不竟諸囚  
不欲窮禧嬾情節耳蓋覈得情節亦不可致法故也其所以不  
憂可致法者即臣前所謂念 春宮誣言之恩為 春宮傷傷之  
慮也且伏念訊問逆獄前後何恨而其在法例不必親鞠廷臣  
按治亦足以得實連日 躬臨動犯晨夜 殿下雖有不知疲  
之教仰瞻 玉色消瘁殊甚又聞匙箸頗減羣下憂慮豈有窮  
已况堂上千乘之尊日近妖巫賊婢親自詰問亦豈人君之能  
乎臣實憫之

記上曰謀害國母乃是莫大之獄內埋咀呪外設神堂咒逆之節



不一而足予則累日親臨帳殿必欲究得而大臣連日三陳  
子猶恐微事漸露且今親臨之舉謂非人君之躬有若譏予  
者是豈人臣之所被茲於口者乎此而置之末流而之患必至  
於義理晦塞而後已領設政崔錫鼎中進付處鎮川付處

掌令尹弘禱避啓曰夫天下古今莫重者逐獄也今當親臨  
設鞠逆情彰露之日連上三劄至以無致窮竟為言不思春秋  
討逆之義殊秘駭然而身居臺閣未即論列辜負取責致勤嚴  
教臣罪至此實無所逃云云

時英屢膝一次承服淑正刑問二次承服時英凌遲處  
死

傳曰微事幾盡數露自明日庭鞠為之政院皆重慶府內兵曹  
為之

持平朴量登筵啟曰國家不幸值此前古所未有之變故凡在  
血氣之類孰無沐浴請討之心哉只以 春宮所遭之同樞實  
有萬分難處之端此崔錫鼎所以一割二割至於三割而不知  
止者也第其遣辭之際殊欠周詳以致 聖上之激惱而原其  
本情而不過為 春宮保安之地夫豈有一毫他意於其間哉  
身居首相內懷深念一言才蕞遽加斥退至下臣子所不忍聞  
之教贍貽所及氣像枯沮臣於此不但初無論斥之心不可不  
還收之意茲論於席上則僚議叅差云云

荅曰退待物論

院啓請還收崔錫鼎付慶之命

荅曰勿煩

判府事柳尚運疏略昔楚莊王念子文之功而赦箴尹克黃漢  
宣帝減霍光之族而貽少恩譏以一國儲貳之重固不可與一

時有勲勞者比而今 殿下操可為之柄善處於難處之地使  
詭育 聖嗣之人得以保其軀命則其所慰安我 世子驚憂  
痛迫之心者無過於此而亦豈不有先於大聖人處喪之道乎  
漢武帝之殺鉤弋夫人先儒猶以欲立其子先殺其母評之今  
我 世子正位貳極十有三年不可比國故漢家太子未立時  
事而況情之所在法有時屈念 宗社付托之重副臣民愛戴  
之情保我 世子得以恩及於所生之地則後之君子不敢以  
失刑病之而人亦有 子之樂矣

判府事徐文重亦上劄請全恩輔德俞命雄弼善鄭維漸司書  
李台佐上疏請盡保護 春官之右議政申琬亦上劄請全  
恩

若右承旨沈粹曰春秋之法莫嚴於討逆而崔錫昂不念討



復之義惟恐訛謠之盡露全不料義理之晦塞一至於此也噫  
若使此獄無致窮竟則雖嬖之霸無以慰也神人之憤無以洩  
也是豈人臣所敢議者乎至於尹趾仁設鞠本府之請亦甚  
無嚴而張皇陳疏汲汲救解良可寒心也

荅右承旨許墀疏曰已諭矣

荅司書李台佐疏曰張皇陳疏伸救諸臣不遺餘力良可駭  
然

副司直姜銑上疏略曰 顯宗之於 孝廟 殿下之於 顯  
宗兩世單傳而 殿下久無螽斯之慶中外臣庶莫不憂歎及  
至戊辰燕禔餘慶儲位隨定始之憂歎者轉為謳歌 大行王  
妃之極養勞悴過於馬后而 世子之誠孝篤至亦過於章帝  
一國臣民莫不延頸願為 世子死者則中外人心可見矣不

料今者癸生內庭罪人相結就戮 殿下親鞠究最窮竟乃  
已者雖出於為 世子為國家也而竊念 世子冲弱之年遭  
此千古所未有之度其痛迫悶塞之心必無所不至而嚴不敢  
乞貸於 天威之下則窮蹙殞絕終必至於內焦外灼抑鬱而  
成疾當此之時 殿下雖恤之而亦無所及矣 昔曰今日之  
事豈有他哉實出為 宗社也為世子也如使此人賜之死亦  
可貸其死亦可則以恩掩義不害為善處而此則大有所不  
罪已積矣未如甲戌初未著之時噫今日之新與不斷而國家  
之安危存亡係焉予何忍明知灼見而優游不斷以貽同極之  
禍哉予志已決卿其諒焉

特罪人淑正結業軍器寺前路行刑淑美時英丑生巫女五元  
者升礼大水賜鐵生等相繼承款結業凌遲 傳曰謹逆罪人

淑正淑英等咀呪事承款之後角氏崔兒骨物等物得於大正  
殿東邊寢室之內此外色織之物掘得通明殿庭除亦多矣

荅司直李寅燁疏曰已諭予意於姜銳等疏批矣

十月初八日 傳曰禧嬪張氏疾惡內殿潛齋設告設神堂  
內外日夜祈祝埋玉織紵二關不翅復藉情節盡露神人共  
此而置之得忘他日則國家之憂實難形喻現於前史可不  
歎今予為 宗社為世為此不得已之舉豈樂為哉張氏依  
前備忘使之有盡噫世之情事予豈不念而如崔錫鼎割辭  
之悖理引喻無倫固不足論大臣諸臣之為春官倦之誠亦  
豈不知哉第思之思之又復思之思之熟矣事已至此會此處  
分而實無他道理也茲以予意諭諸左右

正言俞命凝以仲秋崔錫鼎論劾尹弘弼之意發論而傳議



一避嫌啟辭 舊曰依啟

於是正言黃一夏升崔相避嫌 舊曰遷待物論

尹弘裔引避 答曰崔錫鼎割中設鞠事致窮竟之說非謂  
諸囚而何于時埋凶情節未盡盡露而無致窮竟之請出於大  
臣然則污穢之物宮庭無掃除之期而窮凶之逆狀無畢露之  
時是豈人臣之所敢戮口而曲為自解人孰信之噫堂論日盛  
義理晦塞沈枏李台佐之相結救解已極無嚴今日憲臣還收  
之啓則崔錫鼎已著之罪全然掩覆有若為世子倦而獲譴  
者然渠雖急於護黨何其放恣無忌憚至此乎尤可痛心也於  
爾少無可避之嫌勿辭亦勿退待

初九日判府事徐文重右相申疏吏曹判書李金請對入侍時  
文重曰今日之事羣臣章奏竭意陳達 聖明亦委曲開釋無

一毫不盡之事而猝承備忘驚惶震剝臣生在大臣之列不得不入侍前日所達之外更無他意臣之所望惟在聖明處分之參酌矣琬曰今日所達實前史之所無人倫之同極者也在臣子之道雖無一毫他意而所望惟在聖上處分十分酌量矣伏見前後備忘及罪人承款招辭則為臣子者有何可達之意而只是為世子思量故羣下之所望如此矣文重曰非謂罪不至死可以容恕也為春宮屈法全恩是所望也琬曰以獄事之妖惡言之則驚痛憤惋以春宮之情事想之則哀痛同極臣子於此實難仰達矣文重曰天倫至重貴賤無間以春宮驚怖之心推之則安知其無疾病乎萬一有悔則關係宗社豈不重大乎奮曰小臣獄官也伏見備忘驚惶請對矣今日羣下情事何可敢達遭此千古所無之度其為痛惋實為同

涯而 宗社臣民無疆之慶惟在想 春宮之心事氣傷慘怛  
矣其所以保護 春宮亦係 宗社之計矣 上曰國家不幸  
發生宮掖而實前古所無之事也世間豈有如此妖惑乎今番  
此事已悉於脩志省錫鼎之恃理固不足言大臣之意出於為  
春宮憐、豈不知其如此而越在丙子恠疫連結不絕其時凶  
逆皆死意謂庶可止息矣今又凶逆益深終至於謀害國母者  
非一朝一夕之故也姜銑疏批之語賜之死亦可貸其死亦可  
則不待諸臣之奏以恩掩義當為善處而此則不越生存此人  
則予在時尚如此他日內外樹黨之外後國家之禍必至非常  
予之切迫痛惋只在此不越則不待卿等之言而有可善處  
也今若不決則今日入侍諸臣必思予言而有悔焉再諸臣之  
意非以無罪而乃其死也予亦非不顧世子而為此舉也若無



今日處分則國家之慮必至非常可不惧哉文重琬又反復陳  
達上曰臣下為春官之心豈不然哉予非不知而只為他日  
國家之憂也當初承旨李瑩所達世子仁孝保無此憂而予以  
為世子仁孝而世惡則其福難矣予意只以此為惧耳琬奮文  
重又以他日之事姑難預度目前之憂豈不有悔之意陳達  
上曰此是世子所生之人若無他日之慮則為世子情事豈待  
卿等之言而有所參酌乎自初決意者思之又思更思之若生  
存此人則為禍必甚思之至此極可驚心矣其所以保護世子  
之道則豈不極盡為之乎文重曰今承下教開釋先餘臣等  
更無所達之言而此後保護春官實為重大更加留意以副  
臣下之望

右副承旨李瑩曰臣等伏見備忘相與請對上有所懷書入

之教故構草未飽及脫藁有此入侍臣亦隨入既有草本仰達何如 上曰奏達可也啓曰國家不幸惡逆之變出於官庭情跡畢露羣凶伏法神人之憤庶可少洩 殿下今日處分固知出於萬分不得已之舉而大臣重臣相繼陳疏遽請全恩者非以禧嬪為無罪也只以 春宮所生之地欲望 殿下忝量於經權之間以為十分善處之歸禧嬪全然後 世子安 世子安然後 宗社保此乃必勉之理也今 殿下欲為 世子之地先使禧嬪自盡万一 世子驚墮震剝抑鬱成疾仍至於損傷天和則惡在其為 世子之意乎云々 上曰已諭於大臣決無可言之事矣瑩曰下備忘於政院不知所以奉行矣金曰自盡之教未知何以處之乎瑩曰貴大臣亦不可加刑彼司之刑似難施於如此處矣文重曰誕育 春宮之人不可用彼

司之刑矣 上曰李禽之意何如禽曰周禮磬于甸人其意蓋  
以至親不可用攸司之刑也在臣子之心有所不忍難以自  
上處分言之不當如他罪人而施以攸司之刑琬曰以備恡自  
盡之教觀之似有自內酌處之道矣古有置永巷而使之自盡  
之道矣文重曰賜死即出之私第而賜藥則此難免於攸司之  
刑故刑官有所違 上曰使之自盡非謂攸司之刑也雖不受  
傳旨而豈無可處之道乎只出傳旨於朝報文重曰處分委曲  
孰不欽仰此後保護 春官惟 殿下加意思量逐逐出  
副校理權尚游副修撰李觀命所懷諸全恩 荅曰已諭予意  
於筵席矣

礼曹啓辭張氏曰 上教已自盡矣 王世子及嬪官當有舉  
哀之節、目何以磨鍊手事係度礼敢仰稟 上命問于大臣



重慶判府事徐文重左相李世白右相申琬以為張氏於世  
子自有母子之親不可以罪名而絕之礼官宜即告訃舉哀於  
別堂朝廷奉慰喪事則出治於闕外別處賜以長生殿副祀礼  
戶曹官進去以生時品秩治喪務宜從厚以慰王世子同極  
之心似為參酌之道云云依此啓施行判府事尹趾善王世子  
舉哀後藥房政院玉堂二品以上六曹奉慰問安成服後亦問  
安

傳曰張氏自盡之後由丹鳳門出送往過建陽峴似涉未安何  
門出送當否令該曹重定於是兵曹啓以宣仁門出送事定奪  
礼曹啟世子及嬪官服制等條度礼有難擅斷請議大臣重  
慶徐文重議今喪不可以常礼論而經無所降亦不可全然無  
服李世白議然以人情恐不可全然無服申琬議擬以礼法子

無絕母之義恭以人情亦不可全無服云云依議施行而服  
紀

司直李益壽上疏極言保護 春宮之意且曰人子至於親喪  
國所自盡張氏雖以罪死於 春宮有生我之恩以子無絕母  
之義推之其於送終之節宜盡必誠必慎之心別處治喪事異  
同宮幸臨外第雖似未便殯殮之際必得躬親照檢然後可以  
無缺於情礼臣以為 殿下宜使 春宮親臨喪所如或以冲  
弱之年易致傷損為慮則特許替送官僚以為管攝舉行之地  
若至窆葬之地尤不可不十分擇卜而凡諸節目間事一一申  
飭俾無虧闕 上令該曹票處礼曹回啟 世子之親臨此喪  
揆以理勢事體不可輕議朝家既令戶禮官治喪而官僚之官  
只是勸諭之任則管攝喪事亦未知其合於事例今君使其內



外族屬之無故在京者與護喪中使看檢殯殮恐或得宜

兩司新啟遠竄罪人李鳳徵頃當

坤儀賓天殯禮甫訖之初

投進凶䟽語多絕情辜國家不韋初礼外之異說敢欲紊亂邦

礼數敗名分盖其嘗試於今日希覬於他時者肝肺難掩况其

䟽中翟儀遜空四字之下丁無一字悲痛語句而下一空字其

意尤為叵測至於痰腫二字其險兇情節尤有所不忍言者噫

惟我 大行王妃遭疾兩載砒燭同效中外諸醫莫究源委竟

遭同桎之痛故其後量章亦以全昧症源罪醫官則醫官所難

名之症鳳徵以在外之人有何別操見聞而的斷其症名耶及

今呪魅之獄逆節狼藉則鳳徵先機冒族欲為預遮之狀至此

而透露無餘乘時徵幸之計與知先謀之迹斷不可容貸請李

鳳徵為先絕島園籬安置希載僕妾皆已承款渠亦待其押來



繼當伏法而親黨布在輦下者尚多情節可疑蹤跡陰秘其在  
嚴懲討防禍亂之道不可仍置京輦請張天漢張天翻張天翹  
張大維張聖維張文維張手維張恭維張億基等并命極過定  
配前假注書李命世出仕陳達語意悖理乃以已巳事比擬於  
今日其犯分萬法之罪已不可追至於且見一時不是事云者  
語逼 坤聖畧無畏忌撥光黨之語朕敢以不忍聞之說雖  
陳達此而置之將無以慰在天之靈請李命世極過遠竄李命  
世犯分悖理之罪所當嚴辭峻斥之不暇而前司書李台佐獨  
進一疏釀以疎樸狂戇可尚等語肆然伸救有若崇獎立節者  
然其阿好蔑法之罪不可不懲請李台佐削奪官爵

答曰依啟李台佐遠竄 李鳳徵

濟州團練

李命世

康津

李

台佐

遠竄

政院啓業同獄事按治不嚴至有諸大臣伸救之請尚今容息  
於覆載之間今日咀呪之妄給繹相通請業同更加嚴鞠處斷  
依允

記十二日中學幼學朴奎瑞疏略曰 大行王妃於 殿下為齊

陳之重而已其於 春宮及今日臣子果有異於漢文之長陵

乎此義至嚴此理甚明 殿下果能斷然行之而已 春宮則

涕泣傷痛而已羣臣則不敢不奉承而已處度之道寧有他

抑有難言之憂切惡之禍何使 殿下用諸臣言遂寢或命使

之自如則左右不逞如雪香時英之徒安知其無所作而兇

逆之計靡不用極禍度之機生於所忽况無上一語發於鞠案

鳥鼠凶穢咀壓之物通滿於通明大殿 殿下所常寢處之正

殿萬一有 上體不安之虞則三劄大臣何以廣其罪也其不

為上窮慮只欲捨經用權者決非純臣之言也噫殿下今日之事所遭雖不幸而所處甚得宜初不專為火行雷恨則意者崇祿神靈默佑於冥、彌長之福終必賴是正大光明無容議為而彼諸臣者反欲歸之於過舉三劄大臣指其寢而為轉圜論罪人則曰設有末乃力請毋致窮竟惟恐獄情之叢露必欲納置於暗昧之地梁王引喻之乖謬實主被誣之駭慘有不足言原其用心極有機權不但昧於春秋討獲之義而已臣竊恐聖明之所罪彼者猶有未盡其情狀付處之典失之太寬而臺閣經綏紛紜爭執有若直言被譴者茲將何以明義理而定國是也哉至於尹國趾仁之請鞠禁府其意甚密其計甚凶今番獄事異他廷獄聖上裁之聖上治之初未有發告之人況是內裏之事殿下之與外庭共按誠得官府一



體之道而苟無親臨之舉則罪人之情狀何從而究竅乎趾  
仁覘得此形勢必欲殿下之不親按高嶽情之踈緩與實  
此臣所謂以私意干天常者歟其為亮逆地則至矣獨不念護  
送之去送無間耶趙嗣基誣辱先后之罪以其比擬於忠順  
堂故事而國家以正王法噫命世之罪犯視諸嗣基實為倍焉  
臣伏望聖明亟命斬命世之首以雪兩聖之辱誣以定千  
古之是非焉人心日以陵夷國事日以瓦解而上躬有難言  
之憂宗社有莫保之勢豈不恨哉及再到此則向者昧義理  
懷私意之諸臣雖使齮懸街何益於國哉臣即古直臣朴閔  
之孫也云云疏入啟傳曰還出給

府啟宗班之共外朝交結防閑至嚴而東平君杭以王室近宗  
締結希載以其婢淑正無佞賈良給於希載以為心腹其綢繆

交通之跡國言喧藉請東平君抗極遠寧公議不在朝廷而  
後在草野而邇來人心不古習尚頻辟間或托名章甫干預朝  
朝論掇拾陳芻之說以遂眩亂之計昨日幼學朴奎瑞為名者  
歷舉近日事假誣名義稱進一疏遣辭造意多有悖謬今茲事  
變既是前古所無而聖上既已親鞠得情臺閣亦且究討根  
株無一毫未伸於公議則渠何有別樣意見而乃為此駭妄之  
舉耶如此恠鬼之輩若不嚴加懲治則其流之弊必至於誤國  
事壞亂士論而後已請朴奎瑞定配

昔日末端事依啟

朴奎瑞長  
與定配

府又啟親鞠時搜摺文書中有熙川有計略凡事就議聖維亦  
有脅力等語所謂熙川卽張天漢也所謂聖維乃其侄子卽藉  
其力於何地其締結謀議潛暗經營之情節不可不登時窮覈

請張天漢聖維等拿鞠

答曰免謀未著鞠問不可至於謫書留置無用故鞠罷後并

已付丙矣

持平李東彦疏第惟兇賊輩不恭不敬自絕于天等語可見其  
情狀而平日庭請暫時伏閣灼乎甚不可掩也甲戌祗復之初  
天綱太踈千枝萬葉紛翫不理當國柄臣又含義理乃以涇長  
慮三字游辭閃幻力救謀害國母之賊曩倫之數敗無復餘地  
而或怵於氣勢不敢盡言或瘁於黨私專事掩護使太愍愍息  
義理滅絕甚至於別立殿號之請供奉如儀之論前後迭眩於  
名分大定之後派波浩漫卒成弘渤之邪說而業同之微緩三  
又緩感激一言輿僮亦蠶髮、幽馴致今日之遲變可勝痛哉  
殿下試以原任大臣首實一疏驗之亦有可測者矣八年之間



都無一言自首何必於 大行王妃仙寢未冷之日強引已久  
之鄉䟽始以罪首自銜耶於是乎鳳徽亂禮之䟽繼起而以其  
䟽中痰腫二字準諸今日逆招則其可無可疑之跡乎尋流討  
源則今茲逆度派脉厥亦有繇云云

正言金裁䟽甲戌改紀之初 坤聖復位之日誅害 國母之  
賊固首宜服邦刑而當國大臣曲加庇護至於丙子之撤兇謀  
尤慘而汲汲掩覆惟恐端緒之或露夫以誅害國母咀咒 春  
宮之賊而視若薄物細故專 周羅者豈其本情哉誠以利害  
之心切至而義理之見晦塞故也今日之事雖謂之釀成逆節  
未為過也八載之間神人咸憤而威勢所怵無敢言者或有窮  
鄉布衣草野孤蹤如李仁華之類冒死挺身極言不諱者實出  
於慷慨之忱秉彙之天而封章纔徹斥退太邇望 聖上軫從

新之戒念早辦之義亟賜 恩宥以開言路云云

答曰李仁華特令放送

府啓頃年 坤位光復倫彛復正之後為人臣子者敢容他意  
於其間則罪干名義律嚴春秋而壞綱亂倫之議接踵而起朴  
萬鼎朴澐等相繼投疏或以為別立所處之官號稍存供奉之  
儀節或以為并后匹尊之嫌乃是常時守經之論安可膠守常  
制不思處變之道至請其別立名號初悖亂無倫之說闖試不  
敢議之地竊探 天意蓋亂坤紀祗緣懲討之不早防杜之不  
豫終使鳳徵之疏假托服制復提前說若究其根委無非萬鼎  
輩之所倡請前輔德朴萬鼎前校理朴澐并命中途付處

答曰依啓

朴萬鼎

陰城

朴澐

鴻

合啓甲戌敦復之舉實為千古之盛德已也痛迫之事不必每

每提論而第念使時當國柄臣誤國基禍之罪臣等不得不沫  
血剝肝聲罪致討小雪一國臣民八載積鬱之憤焉嗚呼國賊  
希載締結凶黠不逞之徒敢構 國母同極之禍陰做譖札潛  
通宮禁此竇前史之所未見神人之所共怒者 殿下所以光  
明暴揚於甲戌鞠廳者蓋以此也為 殿下臣子母事我 坤  
聖者莫不瞑目鼓膽思欲食肉寢皮南九萬歷事累 朝尊位  
三事春秋正義非不聞也 祖宗大法非不知也而私意偏著  
於禍福邪心背馳於義理強引議親之法眩亂 天聽托擲深  
遠之慮欲掩衆目至於希載伏法禧嬪不安禧嬪不安 世子  
不安 世子不安 宗社不安等語全出於翼蔽希載妖惑  
君父之計噫嘻一么麼兇孽何與於 宗社之安危而湊合不  
成之說閃美顧瞻之態覆載彝倫遂至於覆敗自此以後兇謀



不戢疫怪百出希載妻孥黨援晏在京輦挾通神之資結怨國  
之徒日夜經營無非窺闖 坤位蠱賊王家之諺而今此妖蠱  
之毒禍果起於宮禁之密致令 聖母飲恨於冥冥之中 聖  
上驚憂於穉清之上而况我 春官總羅巨創又遭此震剝之  
度究其源頭莫非南九萬之罪噫苟使希載早伏王誅鋤剗根  
株則妖腰亂領亦豈敢肆行兇臆而釀成宮禁之度如今日之  
慘哉目今王綱始振天討方行逆黨舉皆伏法希載亦將 律  
則南九萬以護賊首罪之人不可倖追王章請領府事南九萬  
姑先罷職業今盡撤之度實前古所未聞蓋有 盡位先復之  
後恐 賊之黨輻輳於希載之家潛通官掖謀亂國家至於  
假造木偶之像密埋張家之山指喚私人上表起獄其用意設  
計豈但為嫁禍歸朝廷魚肉縉紳而止哉事賴天日孔昭鬼神

傍臨兇情慝態已綻於業令之口而鞠廳大臣柳尚運輩掩蔽  
天誅幻美獄情諸賊或欲輸情則先遮其根本必露之端證干  
出於累招則輒主其援引勿問之議叅鞠諸臣或有憤懣之人  
而執法之論不能有無於其間汲一請對乃以罪疑惟輕不可  
窮數之說挺身營救竭力沮撓終至於全釋業令徑罷庭鞠而  
晚一祝謝至稱感激之深噫嘻惡之性人所同賦柳尚運之  
至誠救解豈其本性然哉蓋出於顧他日禍福之機為一身長  
遠之計而兇盜餘手又出於希載之家及至於宮禁之內卒乃  
釀成今日之禍則論以春秋之義亦安得不以柳尚運為之罪  
首也況且希載諱書諱居 國母之罪發露於甲戌鞠廳下  
教而倡出深長憲三字游辭曲貸終始主張者南九萬也甚後  
登章伎疏迭相嚴介而當時柳尚運縮頭緘口無一言擔當其



罪及至我 大行王妃 昇遐之日 舉國臣民 攀擗之時 強引  
鄉儒已久之疏 自以為深 長慮之議 臣實力主 云夫希載 貧死  
果出於自家之手 則八載之間 何獨隱忍 舍嘿佯若 不與今乃  
卒赴自首 顯有要覲之意 耶請判府事 柳尚運 姑先罷職  
答曰 不允

新啓倫紀者 棟樑一日無此 則人而禽 數國而夷 狄可不懼哉  
往在己巳 坤聖出宮之後 舉國臣民 莫不涕泣奔走 而睦來  
善李玄逸等 獨以包藏禍心 畧不顧藉 或以不敬 不恭 轉奏於  
前席 或以自絕于天 等之於疏章 構成同極之惡 名遽加不敢  
加之地 為人臣子 而苟有平日 母事之心 則者其忍 以此窮凶  
絕情之言 萌於口 耶論其情狀 合置重辟 而薄施投畀之典 曾  
未幾何 端蒙 恩宥優游 自在至今 不死不可以曾被竄謫有



所容貸於今日請放歸田里罪人睦未善玄李逸極過圍籬安  
置

答曰不允

大司諫李益壽疏畧南九萬於希載慮之太遠憂之大深遽主  
屈法之論終為失刑之悔而細究其本情則只欲便國本安  
固無憂而已夫豈有一毫他意希錯於其間哉三司交章閱歲  
爭執而求罪之言未曾及此者深諒大臣之心事也前後儒疏  
費辭力攻而聖上卒皆嚴斥無所撓奪者亦燭大臣之忠也  
也先正臣朴世采論及是事攻其實而許其心至以深長慮等  
語登諸手劄之中論人之道顧不當若是乎允乎至若丙子之  
獄極其妖惡而第其不欲窮覈之意則輿請貸希載之事同一  
過憂而辭無他賜矣夫罪干惡逆常典同赦情犯畢輸自伏刑

章則此不過承命按獄奉行天憲而么麼奸孽之或生或死有何利害於大臣之身而遽生怵禍之心曲為市恩之計哉雖以卽事言之盡獄甫畢處分一下而全恩之請日陳於前伊時大臣之慮亦出於先事之見而其為計矣之太早致有今日之議矣若夫臺啓中一端語尤是情外之甚者判府事臣柳尚運以當初叅確可否之人每當南九萬厚被摺撫之日恒懷不安之心及見南九萬無限顛沛情跡難安去就宜同不得不以一疏暴實請罪若謂之出於情界之窮隘則可也隱然據取等題目此豈萬一近似之說乎噫原情定罪受之者無辭執跡論人當之者不服而臣身居鼎席為國過慮事雖失着心則炳如而積阻成疑吹洗多門或謂之曠職咀嚙之獄或謂之題有要覲之念率引濫會打成罪案人之高言胡至此極今日懲討之舉

孰敢有崖異之論而兩臣請罪之啓語意至深不少斟量直欲  
歐納於用意護賊之科此固兩臣之至冤而亦豈 聖朝和平  
之福歟 荅曰兩臣心事予豈不燭事雖誤著心則無他而執  
法論人斷以護賊實非平允之道也

於是執義俞命雄司諫史徽獻納尹弘需掌令尹憲柱正言  
黃一夏避嫌以諫長之疏張皇反覆伸救兩臣以失誤兩字及  
執迹論人攻洗湊合等語攘臂血戰不欲沮遏公議而後已可  
謂狃知有大臣而不知有義理云云持平金相稷以隨叅連啓  
避嫌

玉堂劄處置扶植名義所執既正異言沮撓何足為嫌請李東  
老金裁俞命雄魚史徽尹弘需尹憲柱黃一夏金相稷并命出  
仕大司諫李益壽挺身投疏力攻方張之重論阿弘茂公請罷



職 答曰依啓罷職事不允

府啓兩臣緩獄之舉終為基禍之本而獎之以忠赤公直合司  
請罪之論蓋出於扶常之意而斥之以吹洗湊合力戰公議沮  
挽重論請李益壽罷職 不允

護軍姜世龜疏畧官闕間事雖居羣之下有不知者况身處數  
百里之外空山樵牧之社道聽塗說非所可據 聖上虛分之  
得失臣不敢言也祇以 王世子所遭情理仗以思之不覺撫  
膺矣為人臣子到此地頭雖壯歲血氣已定其勢固不容須臾  
支也矧以幼冲玉質湯火燒心雖使百神扶持日復一日積憂  
增悸寧能保其常性乎臣按謹鄒書曰今人乍見孺子將入於  
井必有怵惕惻隱之心者彼孺子不是若我骨肉相局而必如  
此者天理之發自不能已也若在父子之親當作何如懷也而

其可忍之哉今者 王世子纔堪 宗廟事之齡是乃匍匐之  
孺子也今之席地啼號之痛矣翅將入井之迫也 殿下於此  
尚不動心則揆之天理不其乖哉自古帝王家變生宮庭不能  
善處卒致亂亡者非一稽之前代載籍俱存伏惟 殿下悉所  
鑑別臣固知 殿下念茲在茲戒茲在茲曲為 王世子地思  
斯勤斯慰安保護加於平日一國臣民亦知其意所在十行  
絲綸昭如日月四方傳誦特而不恐慙而雷霆之威未已朝野  
之感激甚假令日後事有不可知者國人皆將曰吾君於天倫  
之重 宗社之托亦不之顧焉何有於羣黎百姓乎 殿下雖  
日降德音欲行仁政民孰信之此誠億兆人心離合去就之一  
大機也可不慎哉臣之此言發於憂國至誠願為 王世子死  
者非直為 王世子至性言足聽聞也實為 殿下克全聖

德無作他日之悔耳臣每讀史至魏主叡子母鹿之說為之掩  
卷惻然者久之不謂此事乃見於聖世以 殿下克舜之聖為  
國家萬世之大計豈居曹氏之下哉一國臣民之所願望於

殿下者此也

宗廟列聖在帝左右亦當以此望於 殿下也

伏願

聖明深留意焉臣年七十餘日無幾非要後福有所希

冀臣四世五朝受恩深重願一言而死以報先人於地下伏願  
殿下垂察焉 傳曰今此副護軍姜世龜上疏全不擇義語多

謬戾此疏還出給

於是院啓曰姜世龜疏下語之謬妄引喻之無倫固不欲逐條  
打破而蓋其全篇用意無非陰險危怖不可測度者其曰雷霆  
之怒未已朝野之惑滋甚者隱然以今日獄事歸之於疑信之  
域也其曰吾君雖於天倫之重 宗祖之托亦不之顧者疑



殿下於不當超之地此等違辭已極絕悖而末又引曹魏子母  
龐之說有若卽今真有此不忍言之舉令人不覺毛骨盡竦心  
膽俱寒也乃者 聖上以為 宗社為 世子累下綏綸世龜  
雖退伏鄉曲亦必見聞而假托憂國之慮敢生嫁禍之計乃於  
君臣父子之間肆為此同測之言而畧不顧忌 聖上之特命  
還結實出於深惡痛惡之至意而臣等恐此言一播遠近傳訛  
則觀聽駭惑將無以鎮定請姜世龜遠竄

依啓洪源縣遠竄

持平李東彦啓曰臣以朴萬鼎朴湏等無倫之議其所倡始者  
卽領敦寧府事尹趾完也尹趾完當 殿下明獎倫正名位之  
初首以礼遇供奉之論抵書於其時首相繼又提出私書中  
語至於陳章上徹而万鼎等之疏接踵而起轉相箠鼓以至

徵而極矣噫母事一人固無二尊倫綱截然名分至嚴則為臣子者曷敢容議於其間而僭逼名位之議首發於具瞻之地到今萬鼎筆既已罪黜之後不可以年位之嵩高終見狎漏故臣以合辭舉勘之意藪簡相會則臺席之上多有苟且之議終日相持竟未歸一云云 若曰朝家處分貴在得中則似此論議實亦穩當且凡事一主決活則終歸過激、則不中也勿辭退待

於是正言黃一夏司諫魚史徽掌令尹憲柱避辭以為律待諸僚齊會通融消詳尚未晚之意徃復云云 正言金穀以為尹趾完之罪設有不可不論者舉劾大臣事體不輕不待諸臺徃復可否輕先裁簡似非慎重云云 持平金相緩以為再昨徃忝中庫一會以重戮之論待諸臺齊會未晚云云

於是判敦寧徐文重上劄 荅曰茲事委折予所詳知意外提  
起何必為嫌

李東彥又啓原任大臣劄辭提起臣避辭所抹去之語引以為  
嫌今臣所欲論大臣蓋其生平忼厲謹樸不但其自負不淺世  
亦未嘗不以是推許也然已已以後曾無一言為 坤聖效節  
乃於 坤位先復名分大定之後身居鼎席初無於礼之礼鼓  
煽趨禮犯分之議初既抵書首相賡勸并行又曰故相臣朴世  
采論斥敦府疏會之事遂乃露章橫當不憚於顯言者抑何意  
也餘瀾浸廣厚資邪說之嚆矢夫臺閣論事所關者重則雖論  
十大臣固何害於 聖朝恢言路之義也至敦府擬疏一款日  
昨避辭中叙事之際畧為說過於轉語之次還為刪并今者大  
臣至舉已削之語句先申待罪之章此亦臣難安之一端云



云

俞

五十八

十一月初一日張希載結案矣身與閔黯父子親密之狀國人  
所共知矣身諱札偶越現爇矣身往見閔黯仍與酬酢之際語  
及近來浮言流行之狀閔黯以為其中一人有欲告變矣身不  
無信聽之意以聞於閔黯之言有以諛書內達之事庚午年間  
中宮殿下退處私第時與貴人出銀交結掖庭之說矣身往見  
閔黯則閔黯父子及閔黯侄宗道已為會坐方說其微事宗道  
曰閔黯之言以為有聚銀搜局之人中宮殿貴人亦出銀貨  
之說宗道曰中宮殿貴人若出銀貨則雖千金何  
難黯亦曰中宮殿若欲出銀則何難之有矣身極其驚惶同  
氣之問雖有惡書之事至登 睿覽實是千萬意外締結賊黯  
父子之罪其罪流八宮中諱害 国母的實罪凌遲處死

初六日鞠廳大臣以下請對時合啓請南九萬罷職事 上曰

啓辭以利害禍福為言且曰護賊云々實非原情之道矣予知南九萬之心決非顧瞻利害之人亦非護賊之事也 朝家待大臣之道不當於罪本情之外蓋其過慮所致而今日禍變若是其慘則論以誤事之舉不可無也罷職

柳尚運罷職事 上曰柳尚運之心事予已知之大臣雖有過失不可以情外論罪而過慮所致往罷重獄大段誤著以此罷職

尹趾先事罷職事 不允

紫同結案丙子三月初九日女上典招致矣身曰今月十四五日間延曙山所當有麗災之變汝宜出往看守粟糧以給矣身

問目何預知而誰人未告乎女上典不為明言而又令勿為煩  
說於山所奴僕依分付出往十四日糧盡入未十五日更往掘  
得木物來納上典前招所告果是實狀第三次就拿時女上典  
招矣身饋酒言曰山所埋凶之事以萬則不知汝勿援引以萬  
又言預知十五日埋凶之說亦勿數口矣上典妄言於矣身曰  
汝若援引以萬則吾家當盡滅吾當以賣家銀用於人情汝須  
限三次不服云造謀人段賜死李大將之子實為主謀山所埋  
凶之物木童子佩木鈕者二枚長木片書者一箇而向 王世  
子作變同情隨參軍兇寺前路行刑

棠今援引希載妻者斤阿只刑三次稱以問目外有可言事大  
臣以下請對稟 旨捧讀招其招曰淑媛生王子後崇善夫人  
與東平引淑正通書闕中事又曰希載自濟州抵書尹廷錫兄



第言及龐災事又曰淑正三寸叔侄安汝益安世槓與張天漢  
金相德遠之孫恭閔相黯之妻甥鄒彬李弘勸之四寸妹夫  
朴姓人聚會淑正家謀議云汝益世槓天漢彬杖斃廷錫之子  
順命援引吳始復使趙時是來問禧嬖服制與否世槓引閔參  
良彦良又引李字謹權重經事皆不實杭賜死者斤阿只杖  
斃

初六日鞠廳大臣以下請對時右相申琬曰杭之罪惡決不可  
容貸鞠乃再啓初則以不忍拷掠為教而繼下減死之命夫  
杭之罪狀出於希載妻之招潛通書札情迹綢繆之狀已為叢  
密而至於希載之招彰著無餘人臣負此罪名而何得僥息於  
覆載之間乎判義禁李含曰希載之罪失刑八年神人積憤今  
日始伏天誅杭之罪狀比希載殆有過焉寧有容貸之理耶

聖上雖以王室近宗欲屈法貸死而臣等決不可奉承矣知義  
禁金昌集曰杭摘抉者斤阿只招中年月善誣者自以為遠端  
不成說話只請質問於希載而及問希載罪狀益者決難容貸  
矣奮曰渠雖不承款而自緣做正作為蹊逕潛通書札則情節  
已可知矣近宗問候自是創事而何必使做正密傳書耶希  
載招惡人知之云則情迹畢露矣右副承旨李國芳同義禁柳  
之族李光迪司諫魚史徽執義俞命雄等迭陳不可容貸之意  
力請允許上曰予見推業杭罪狀已為通知非謂有可恕而  
親之之誼有所不忍渠雖如此何忍一時置法乎琬昌集奮國  
芳反復陳達昌集曰希載八年容貸竟致今日妖患同極之變  
今杭又不置法則日後國家之憂亦不可勝言矣上曰以希  
載招親之皆是崇善君夫人所為云今此杭之罪惡皆為其母

所誤也。金曰：設使杭之罪犯實出於其母之所誤，既為見誤之  
後，斷容貸之理。況乃與母同惡相濟，罪犯逆律，此何可委罪於  
其母而有所容貸乎？聖上不忍加誅，不過一時之私恩，而三  
尺至嚴此乃祖宗之法也。史徽、昌集、琬、國芳反復陳達。上  
曰：自下守法而自上則於親之誼有所不忍，故特為貸死。既  
用梅棘之律矣，諸臣又以不可減死失刑之意反覆力請。上  
曰：以當初者，斥阿只招及再度希載招見之杭之罪狀，皆已昭  
著，予非不知。而但以王室近宗之故，不忍置法，特為減死絕島  
梅棘矣。大臣諸臣執法固爭，而杭之完逆罪狀透露，無餘予之  
容貸之意。一時私恩卿等爭執之言出於公法，有不當一向相  
持而拷掠則決不可為之。以國朝事言之，此等罪犯不施拷掠  
而有忝酌處斷之道，特為賜死。杭賜死傳旨者，斥阿只招希載



招云：其悖逆不道之罪既已備載希載夫妻之招渠以貴近之宗魚緣淑正締結希載以此為包陰之跡蹊途潛通書札造意兇慘謀害母后并立張氏形迹之陰秘情節之叵測古未有若此者也論其罪惡合施邦刑而以親之恩終有所不忍特為叅酌賜死當日西小門外賜死

傳曰杭之罪逆昭著不可以私恩屈王法故勉循公議已為賜死而第惟王孫只有一人不幸身犯若此予心甚可平乎貴近之宗有罪馨甸者叅酌顧恤自有祖宗故事其令該曹欵屍之需叅酌題給

傳曰炤

杭之子潘陽都正

既免緣坐則其弟亦為勿奴籍沒破家瀝澤

等事勿為舉行

新啓杭母申氏與其子同惡情節既已發露免送之狀不翅狼

藉杭既伏法則申氏雖是既沒之人不可仍置命婦之列請亟  
削封爵以嚴懲討之典 荅曰依啟

以啟希軍文書冊付前後魏遺記問之人苟非名家世族則率  
是亦過執士其於完賊托契結好甘心諂事賂遺吊賻如此恃  
寵之輩請令該府一一查出削去仕版

白依啟

合應天下之思莫挫於亂逆春秋之法莫嚴於討賊為人臣子  
初沐浴之義少緩於天討之典則其不可逃罪於倫綱也決  
不順年希載之窮光情節既已吐欵為 殿下廷臣母事我  
坤聖者按法舉行之行無容別議而前領府事南九萬以按獄  
大臣別引八議之法假托深長之慮至以 世子及 宗社不  
安尋說眩幻於三尺之外若使南九萬果無一分顧瞻之計何

其營救至此之極即大慙既這王誅倫綱遂至數敗啓日後後  
無窮之禍致業令埋凶之變而亦不知懲復緩其撤卒至於釀  
成今日之禍向使希載早伏昭憲妻妾并皆收坐則今日之害  
必不若是之酷尋根究源罪將誰歸夫所謂誤事云者不過一  
時做錯之失而此則不然容貸必討之國賊竟召同極之禍度  
則此豈尋常措語間差謬者比哉其在嚴懲討之義決不可罷  
職而止請南九萬削奪官爵門外黜送自古妖惡之變未有如  
丙子埋凶之慘其凶謀密計有不忍言而前判府事柳尚運以  
按撤大臣端緒既露之後曲為周遮至以罪疑惟輕不可窮數  
之說眩惑天聽侵夜請對徑罷鞠願感祝之言今亦可著噫  
南九萬之托以深長之慮曲貸國賊者已極時倫而柳尚運之  
此舉則尤有甚於南九萬終使兇盜盡手結出希載之家釀成



今日之禍究厥禍源罪有所歸至於甲戌希載之貨死果出自  
已之倡論則挨過八年何無一言必於聖母禮陟之初倉卒  
悲哀之時卒然露章顯以罪首自當即前之隱默不過為苟且  
之計後之首實終難免要覲之跡罷職薄罰不足以懲其罪請  
柳尚運削奪官爵門外黜送名位既正則等分截然固不可犯  
分侵禮以亂經常而不思并后之嫌遽生逼尊之議萌心幾口  
已極無嚴而萬鼎等相繼投疏者皆祖於此章奏私簡雖似有  
間既以私書措語至於露章上徹則究厥情犯實無異同今當  
萬鼎等被譴之日當初倡論之大臣亦安得諉之於一時之誤  
入而徧免其罪乎請領敦寧尹趾完罷職

荅曰勿煩

右贊成尹拯疏極言

春官將護照管之方

荅曰今茲所陳

出於保護春宮之誠可不留心

兼弼善閔鎮遠文學尹憲柱兼司書權尚游等疏日者承旨金鎮圭之疏有曰接宮僚排遣悲哀鎮安心神之語竊伏念開筵勸講此非其時則臣等欲取經傳中聖賢遺訓膳之一紙袖以入讀云云

翰林大臣以下請對時持平李東彦所啓希載賊妻之招有與前判書李彦綱家連信不絕等語又於罪人尹順命之招有彦綱婢接置希載家上房之說夫以士夫自處者雖在常時不宜與此輩親密况自甲戌以後卽一亮逆之家身居卿列致令交通播紳之耻莫大於此請李彦綱削奪官職

上曰依啓

又所啓罪人尹順命之招有金春澤交好希載妻之說暗黥之

事圖難辨其虛實而向使春澤粗知謹飭之道此等污蔑之  
言及於其身乎春澤以年少士子為世指目下流所虞眾惡  
皆歸前後妖賊之口姓名輒登如此之人不可無懲礪之舉請  
金春澤遠地定配 上曰依啓

府啓賊黠與希載結為血黨綢繆潛藏陰害 國母之兇謀逆  
狀昭著而天討不嚴只令賜死失刑莫大及今希載既正邦刑  
家屬緣坐則黠以同謀兇逆之賊不可不一體論以逆律請賊  
黠妻妾緣坐家產籍沒等事今該曹舉行柳命天兄弟向來兇  
亂之謀無不陰主以至今日彥良之招而極矣似當一體拿鞠  
而特以諸賊已誅憑覈未易之故姑徐請拿而兇魁巨猾不可  
使一日偃息於其家請柳命堅柳命天柳命賢等并命絕島安  
置 荅曰依啓



判義禁李奮疏閱黯既非承服正刑歲月且久到今緣坐過重  
更考法例處之事議大臣則判敦寧徐文重議罪人黯於臣為  
婦家外黨甲戌治獄適忝金吾之任致有人言今不敢循例獻  
議左相李世白議曾在 仁祖朝甲申逆獄時德仁之死也緣  
坐等事依例舉行而年未滿子女為奴一款特命勿施其後庚  
申年槓之死該府亦請依此舉行則子女緣坐一款亦特命勿  
施豈不以逆獄重於他罪賜死異於杖斃故也子女之特免收  
坐出於親之思也至於今番抗之死該府既以此例啓下舉  
行而今於黯獨以法例之外為疑恐該府用法前後廷庭而德  
仁一時恩例亦何可混施於賊黯乎且所謂年久云者亦有所  
不愆者當初該府曾無重 旨之事遂府應行之典至今薑議  
始請追舉若以年久為諉仍又府閣則無乃興希載八年後正

法者有所不均耶右相申琬議黯既未就服正刑則年久之後  
追致大辟似為過當刑殺之道王政所慎既無可考法則例無  
寧貸死俾無日後之弊以盡欽恤之道領敦寧尹趾完在外被  
論領府事尹趾善病不收議上曰依左相議施行

尹順命結案希載今秋書札事段此女必欲殺我漏洩淑正麗  
災關中之事此女所為誠極叵測汝須察斷云此女即者斤阿  
只所謂關內麗災事上年七月淑正結生薑頭潛入關內與雪  
香同謀為之今年正月且設神祀於水櫃橋近廬窳而向中  
宮行不道之所禱上年八九月淑正入關內留七月麗災冊及  
麗災之具如雞卵者三箇自濟州來于淑正處淑正持而入去  
丙子木人事段其時矣身往李弘勸家則弘勸曰吾欲與金二  
萬方燦等諮議欲造水人書世子年甲埋置張家墓所又得



申大將奴子蹄牌落置墓傍則自 上驚歎必以西人家所為  
疑之云云當日軍器寺前路行刑

閔彥良結案 國恤後儕輩中皆言當為請復上疏矣身招致  
趙時華問曰有上疏之議而禧嬪服喪喪否不能詳知汝須探  
問以報云云蓋欲知自 上待禧嬪之道稍別於諸後宮嬖否  
探問之後上疏若成則矣身亦欲隨叅服總之說初聞於趙時  
華戊辰十月閔章道因希載妾嬪三寸安汝益三寸任安世楨  
等交結希載矣身以所聞問之則章道曰方喬換局之事而禧  
嬪以打破其母所乘之轎深惡西人以此之故因安世楨叔侄  
締結希載喬事云云已巳正月章道希載乘夜來訪相與飲酒  
謀議事不過因希載經營換局而已云云不待時處斬當日堂  
官介行刑



鞠服大臣以下請對時判義禁寺禽所啓趙時幸趙時吳遠遠  
定配尹甫命添入緣坐罪勘斷

又所啓吳始復欲知服制則當考禮曹儀注而乃問於閭巷中  
人殊為可翹欲待事端更茲姑為仍因矣亦難以此輕加訊問  
似當叅酌定罪矣戶判金昌集曰吳始復罪狀尤重情節殊涉  
叵測固當更推請刑而仍循未果然不可不勘以重律矣左相  
李世祖曰固當更推而欲待彥良訊問端緒取出彥良承服又  
有權重經之事而以現著事狀言之其罪反有重於重經矣禽  
曰重經只出於彥良之招終無現著之事始復則情迹稍現矣  
昌集曰彥良之言雖未必盡是而以為始復交結宦者每以膳  
物鷹連給於養子趙哥其交通陰逞罪不容誅不可與重經比  
而同之矣右相申琬曰以其探問服制之故直謂之主諭於疏

議則未知其得當矣 上曰吳始復減死圍籬安置

李世白所啓權重經情節萬一痛惋必欲究得其情三次刑訊  
猶不承款第產良招中欲為請復上疏徃見重經則以陳疏事  
言說云更推時則曰初聞於儒生儕輩中而重經則如是云重  
經主張之說似出於渠臆料重經亦以產良所聞處自有其人  
等語為其發明之端此是重獄諸臣欲稟 旨舉行故敢此請  
對矣申琬曰當初產良之招以重經主張陳疏云 聖上絕  
痛其情狀下此致辟之教矣第以前後文案見之重經之必為  
主張物議未可知以事理言之此是渠輩通行之論則重經亦  
無不聞之理而身在羣麻之中必無聚會儕流擔當主張之理  
主張之說似為冤抑產良之為人以前後招見之平多差謬之  
處渠招亦以為是子之後作一失性之人其言似是實狀一信

喪性者之言欲為重經之罪案亦似有冤旣被三次之刑若因  
和以致殞命則豈獨有傷於聖上好生之德乎因山不遠獄  
事遲延亦豈非可念者耶李奮所啓與右相同昌集曰重經受  
刑之際默然無一言其意蓋欲忍杖自斃矣彥良之招未見重  
經之前亦有所聞陳疏者云若一邊窮問于彥良引出其人并  
為嚴問則庶有寤覈之道矣奮曰以罪人錯亂之言抵死嚴問  
恐非詳審之道矣世白曰議疏之說人皆聞之權重經以為全  
無所聞其所受杖以此也於是諸臣反復迭陳審克之道上  
上權重經死絕島安置

李奮所啓金恭潤受刑四次而年久之事諸賊盡斃更無可以  
究覈者矣同義蔡李光迪曰金恭潤以相家子弟緊出於淑正  
家聚會之類已極無狀而丙子埋盜之事則粵方燦是梳尋旣



云分疎而兇人輩持來辨牌請榮文則預知埋凶之事有難自掩而論以情迹罪固同教而四次刑訊終不承服一向加刑恐有乖於明慎之道矣 上曰參酌遠遠定配獻納尹弘裔啓請絕島園籬安置 上曰勿煩

院啓 正言俞 吳始復罪深重而律太輕始復以位高卿宰且為

渠輩之所推重則伊時相與謀議者實是此人之所先倡而鳳徵壞礼嘗試之迹未必不自此論其罪犯始復為首決不可桎棘而止請吳始復按律處斷 不允

啓院睦林一沈檀等於 坤聖礼陟之初與始復聚會依幕謀議疏事之說出於彦良之招陰秘情節不啻狼藉辜國家之不韋謂事機之可乘互相和應奸計網羅此豈為人臣者所可忍者哉請命樞邊遠竄者良保有陞位上疏西人中吳道一激成

等語雖經重經抵死寧諱未之究覈而如使道一無一言干涉  
於其間則宜至緊出於罪人之招而致人之疑惑哉請前判書  
吳道一遠竄 荅曰睦林一事依啓

院啟固有巨創 仙寢未冷而惡國不逞之徒幸其不幸汲汲  
聚議陰蓄不敢蓄之事論其將心人得以誅顧此道一用意諸  
說持身恃肆自知不容於明時蓋嘗陰結於凶黨脈絡之交通  
言語之相孚已難掩十手所指而今於陞位之論亦忍為愆患  
之說激勸因測之計同歸不道之科情節痛惋而林一檀等既  
以此勘罪則道一斷無幸免之理請吳道一遠竄執義林漢設  
為或問費辭引避者專出於黨阿大臣崖異重論之意寧甘見  
作於公議不忍論逼大臣敢以屈曲回互之言肆健聞入於大  
論方張之日請林漢遠竄 荅曰末端事依啓

大司諫尹德駿疏略三擯割辭意臣固不敢知其一、合理其  
所謂妖巫賊婢親自詰問非人君之軀者誠出於忠愛之意大  
抵國家刑殺有司者存至於逆獄則設鞫使大臣量臣按之治  
其不能而已何必 聖躬親臨然後可方為挾治之道耶辛卯  
之獄 孝廟將施烙刑其時大臣前席仰違以為非人君之所  
宜臨視 孝廟為之動容入內臣之所聞古事如此殊不覺義  
理之不合親鞫也姜世昌之疏語不擇發誠如 聖教不足賜  
答則還給足矣竄之嶺海之外豈不為過中之悔也年過七十  
廢仕鄉居之人顧安有利害之念而自構陰險恐動之謀耶嗚  
呼 殿下之法既已施矣即今國家第一急務惟在於保護  
東宮其所謂保護者不但起居寢食之舒安而已亦宜慰其情  
懷俾無抑鬱頽者寧且疏以為 東宮宜就哭位於張氏之喪



此或不行則宜遣宮官護喪事下該曹一坊寢格 殿下於張  
氏雖斷之以法而猶當思與其終以報其誼育元良至於 東  
宮自不可斷其所生之恩 祖宗朝師傅之喪 東宮臨吊且  
宮官雖是勸講之任師傅賓客之皆承令往吊則所生之恩獨  
不及於師傅賓客耶大義在 東宮雖不敢自遂其情宜於  
前頭奠時遣宮官少伸 東宮之心也希載之容貸業令之緩  
治其時大臣誠不免誤事之責然其心事斷無他日昨 聖  
教誠是聖人精義之言也至於領敦寧尹趾完當初書辭實是  
違理此係私書不當發而罪之末終自疏亦其不欲自掩引以  
為咎而已且大臣異於庶僚不可隨事譴以傷朝廷大體合啓  
之辭肆為詆辱少有崖異輒皆詆斥務冀雷同轉覺破碎臣未  
知一國共公之論果如是乎閱彥良交結希載矯誣 聖旨延

息覆載一紀有餘今日就刑實天討之也第既是喪性又多虛罔吳姬復權重經猶用罪疑惟輕之典至於吳道一之影響不及者且以積忤所崇混置罔測之科不能究覈於彥良就刑之前則今日請竄何所據耶 荅曰疏辭未知其一得當而至於何必親臨之說極可駁異也

府啓前府使徐瑱前內乘李彥明前僉使洪錫九服事黷輿希載受其指使無異厮僕其偵探之狀詭秘之跡人皆危怖請極遽定配 上曰依啓

十二月二十五日移御于慶德宮

忠清進士吳斗春等疏略有度故以來立我 殿下之庭而進

言而勉 殿下者莫不以保護我 世子為第一義至於遜跡

山林無意世事者亦又眷之於此蓋出於為 世子願死之

心而欲使我 殿下保我 世子以保我國家億萬年 宗社  
也

掌令朴恭昌疏略前領府事南九萬前判府事柳尚運歷事累  
朝一心衛國其公忠剛直不要權利為人所服當日之舉其不  
出於日後身謀而出於為 春官過慮而今日臺啓不少斟量  
以未能逆料之禍獲一併掃羅於兩臣一則曰釀成一則曰禍  
原噫嘻而兩臣者豈不冤深者領敦寧尹趾完當初私書固為  
兩失當而旋覺其非至於露章引咎則此與朴萬鼎等上書直  
請者誠有間然事過既久之後必欲追罪亦豈非過重之舉耶  
至於向日姜世龜之路語固不擇原其本情則亦出於為 春  
官過慮而遽被遠謫何罰之大重耶在昔唐肅宗時廣平生固  
無恙而其臣李泌遽以建寧之死過程唐宗至舉黃臺辭以諷



之致令唐宗有悞朕安有是哉之語唐宗之為廣平實無他意者可知而泌之如此豈非過慮之至危動之甚者而猶且不之罪論以書紳良以忠臣憂國不害為危言謹論也今我聖上宗社萬年計曲為春官之地靡不用極而世龜廢居遐鄉不知聖意所在遽敢致憂於不當憂之地謂之妄議則可矣其情則與李泌同一過慮也不復推究遽竄嶺海之外竊為聖明惜此舉也吳道一之請竄只據彥良之招而彥良以為得聞於權重經則必先究得重經之虛實與道一置對明覈得情然後請罪是固治獄之體而今聞彥良之言既多虛妄重經亦為蘇明云道一首有一毫干涉則重經何愛於道一而甘受累次刑訊抵死牢諱不言耶既不得端緒於嚴鞠之下必以此勘成罪案直驅之於不道之科此何服以人心哉道一之為世辭說

國人野共知既以考官時事待罪經年迄無寧狀之究得而今  
又憑藉罪囚之亂言必欲擠之死地諫官所謂積忤所案者誠  
非過言也

司諫崔重泰

並司商翼之子慶州人  
官江監扶夫李箕翊

疏略曰噫國家不幸疫出

官掖

聖明先燭其隱微妖孽悉出於親鞠至於

聖躬所寢

御通明大造等處埋凶伏穢狼藉掘炭火內復甫

宗社再安

聖上處分可謂從容中節而諫臣之疏全以親鞠一事歸之於

失德今此官禁潛滋之疫至密且隱微囚皆是紅袖事變蓄在

深掖

殿下之躬臨庭鞠宜出不得已而提論於事過之後以

為過舉者抑何言歟至若姜世龜之疏辭乖悖引喻怪妄隱然

以殿下親鞠域內咸覩之微事欲歸於偽真疑惑之境未知

世龜獨何心腸疑

君父於不當疑之地耶罪竄嶺海未見過



當而費辭營救實未知其可也希載業全次第正刑之後則前  
日容護之大臣既失春秋之義到今臺閣之合啓蓋請其遠理  
誤事之罪以正名義而已負犯既重公議且嚴則其可以大臣  
之位高私自顧藉不敢斥言而後朝廷大軀方可為得耶吳道  
一與吳始復沈檀所當一併囊頭一體究覈而朝家大意專欲  
平反沈檀諸人薄施竄逐則道一之罪宜無異同今以彥良謂  
之喪性以其招辭悞之虛妄則彥良之正刑何不首請伸雪始  
復諸人又何不請全釋而拈出道一一人獨為救解耶日者儒  
生柳姓人投呈一疏於政院政院不捧蓋聞其主意以 殿下  
親翰徽事全悞虛套至謂誣劾盡穢之掘出亦疑以曖昧一篇  
語意極其陰 喉司之臣任自還給朦朧此掩置至竊駭惑云  
云



於是院啓請前大諫尹德駿掌令朴泰昌罷職投跪入嶺儒柳沆拿致嚴鞠 荅曰不允

壬午 月 傳曰申達付處罪人崔錫鼎負犯雖重被謫經年方當陽春其可無寬大之典特為放送

因執義尹弘齋金相繆陳達 上曰當初兩大臣不能善處而合啓措辭不無過重故只以一時誤事參酌罷職矣希載業今俱是同赦之賊而以當初緩徵容貸之故竟致前冬同極之變卽今臺啓誠得臺体兩大臣之無他意予旣知之而一向相持似為未安前領府事南九萬前判府事柳尙蓮削奪官職門外黜送尹趾完則不過一時意見誤入之致罷職似過矣

於是合啓論南九萬柳尙蓮不可削黜而止請遠竄

前獻納尹行教上疏亦力救尹趾仁李台佐李命世崔錫鼎姜

世龜李益壽尹德駿朴恭昌柳尚運南九萬尹趾完吳道一  
幼學任敞疏畧曰噫中宮為嫡母禧嬪為私親則遭此同桎  
之喪尤有所同桎者狝我世子情勢慘然也為今日殿下  
之道所當罪其罪法其法而十分慰諭以安世子同桎之情  
勢為今日臣子之道亦當奉承聖教以伸討復之大義繼以  
慰安世子之說至誠陳戒則君臣上下各得其宜今也不然  
又曰禧嬪不治然後可以慰安世子之心若以世子之  
怒然於正母之被弑而偏護私親者然其迹似敵忠於世子  
而其實未免為悖世子於不是之地也可不痛哉要一時之  
專局幸國家之不韋者如此之輩決非士君子之用心而何  
殿下信之深而用之專也此已已之禍所以作也至於丙子之  
變謂之長遠慮必欲橙護者大臣而大臣之言納之者誰也

於已已而副其謀又於丙子而掩其罪故其 謀免計少無懲  
戢畢竟使 聖之元妃不保其天年則古人所謂我雖不殺  
由我而死者 殿下於今日事豈無是心哉禧嬪之弒 中宮  
何事許疫而不為之告 祖宗而須臣民乎此義理之不可不  
告者也咀咒之疫之暗昧者故地愈遠則聞之者愈失其真  
歲愈久則疑之者愈信其偽目今嶺南儒生柳沆者聞之誤而  
至於疑之之甚而至於投疏則臣未知八域之內如柳沆之聞  
之誤者凡幾人疑之甚者亦幾人數月之內猶尚如此況於數  
年之後乎賀之一節於 世子亦有難處之端則豈可以小小  
之節以致儲君之難處乎無賀則無赦理所固然何莫非隨事  
變通處置得之道也伏惟 聖明裁處焉

修撰李坦所啓昨年 聖上所以大處分出於執法而諸臣必



以屈法為請者蓋為 春官弱年或致傷損深憂過慮無所不至而然也今則國法已行而臣民之所嘗憂慮者亦幸鎮定向日任敵為名者授一恠䟽一呈再呈至於上徹觀其䟽意則以殿下處分猶以為未盡有若此外国法更有可加者然胡辭亂說全無顧藉之意其探試 上意疑惑人心之狀極可痛惋其䟽則 聖上卽令還給固知 聖意之深惡痛斥而但其罪狀不可如此而止宜罪其人以杜日後亂言之弊毋令恠鬼之徒得逞疑亂人心之計似不可已矣按理李觀命曰李坦旣詳陳臣不必更贅而任敵之䟽極為恠妄若大関國体而朝家之所未及行則雖在常布或可陳䟽而此則處分已定之後么磨一孺生以胡亂之說恣意論列不有顧藉有若以 殿下處分有所未盡者然不可不罪矣掌金李德英曰臣職在言責未及仰

達而儒臣先此陳白實為惶恐矣朝家處分既定之後何敢每  
每提起手如此妖妄之疏不可不痛懲以杜後弊

上命定配

持平俞彥明避嫌臣於尹趾完罷職之啓畧有刪改而至於別  
立名號四字則仍用前文不能致密於相臣原疏中所無之語  
云

大司憲徐文裕掌令李聖謨大司憲趙相愚皆以合啓而大司  
論罪律名之層加尹趾完請罷意見不同引避

修撰李坦以西司相結引避處置歸於本館同僚所見相左陳  
疏引避校理李觀命處置請趙相愚遞差尹弘禹李德英俞命  
弘崔重泰并命出仕

大司憲徐宗泰伸救三大臣又有引避於是府啓請徐文裕趙

相愚徐宗恭并命罷職 荅曰依啓

南九萬牙山縣柳尚運稷山縣中途付處吳始復大靜縣  
安置

府啓向年大臣掩護業同之微也輿情莫不憤鬱至於三司  
爭而大司憲吳道一傳會大臣張皇陳疏有曰此事暗昧而難  
覈又曰雖有語言間可疑之迹幽暗之事辭證未備又曰亦難  
執疑似之端以成重大之微卒之曰業今之不為明覈不害為  
長慮善處之道其所游辭營護抑揚眩惑之態有不忍正視者  
而公議之所憤執法之請至今未裁者祇緣此人或犯科塲之  
用意或出彥良之凶招俱未查勘方在論啓中故庇護盡數之  
罪未暇舉論今此兩大臣既被按獄該事之罪則道一何可  
免乎請前判書吳道一一體勘罪 荅曰依啓



領府事尹趾亮上疏伸救南柳兩相 荅曰今茲罪大臣宜有  
他哉一誤再誤所誤既大而畢竟禍及前古所無則一番譴責  
烏可已也

李更產疏論付處命下翌日合啓卽傳之非吳道一遠竄之啓  
方張均勘之論旁出及金普澤上言回啓措辭之失錯

於是府啓請南九萬柳尚運并命遠竄吳始復趙時華一併嚴  
鞠辨數虛實依律處斷金春澤罪名言亦醜汙而且以希妻已  
斃證援無憑之故律止遠配則其不可輕議疏釋而今因其笏  
伸訟之私懇到配未久遽下寬釋之教衆情駭惑公議愈激請  
還收遠配罪人金春澤放送之命日者金普澤上言回啓中乃  
以順命臨刑乱招全不近理等說為其斷案其在事體殊涉顛  
倒請當該禁當從重推考睦林一竄配亦出寬之典而前承旨

李國芳敢以罪人私情肆，陳達誠極無嚴請李國芳削奪官爵。

持平李東產一啓後避遞執義鄭維漸一位傳啓大諫金字杭以數多之啓一啓卽傳有失量體請遞鄭維漸。

六月二十五日 上曰姜世叅疏語可駭故曰臺啓遠竄矣既

已經年罰已行矣特為放送於是府啓請寢 荅曰不允

院啓道吳一遠寃事 荅曰不允於是吳道一林川郡定配

修撰尹星駿疏畧彥良之誣引吳道一其為亂招尤可的知權

重經既以平生所昧之人乃於三次拷掠之下辨明無遺斷以

為誣罔可矣果有疑似之跡參錯於其間伊時按獄之臣何敢

循情低昂不請面質於彥良未免之前而特以道一積忤於人

為半世之所共擯故辦事之經年閣置不肯更覈指或臺章之

既停還葬必欲加罪者或恐其清脫而然頃日都憲三臣之坐  
罷坐有所慨惜者三相臣心事洞然下燭聖教丁寧開釋脩  
至而据撫之論無所不至勒加深文驅諸不測之科多舉情外  
一言抑入幾實之語可否相濟不欲苟同者自是當然之臺例  
一言脫口并阿好之罪姜世龜放釋之人出於特教萬口同  
辭莫不欽頌而還收之請噫嘻甚矣天地包容之德不思所以  
將順奉揚反為此深刻之舉其意未可曉也 荅曰今茲疏陳  
予未知其得當而姜世龜放釋還收之請殊涉太過也 疏中論  
吳道一  
入己即科微科場試  
疏事一疏入士午請聖  
於是執義崔重泰疏略儒臣疏末事噫嘻自有姜世龜一疏一  
種危惡之言恣相鼓煽邀商之間轉益流播至於巔儒疏而極  
矣故言惑眾固有其律云云 上款論  
試紙事



持手李東彦疏掌令李德英司諫尹弘弼避嫌啓皆論斥尹星  
駁

大司諫朴權以吳道一傳啓言議不合避嫌

王堂處置請金裁李德英尹弘弼金相稷崔重泰李東彦出仕  
朴權俞彦明黃一夏遞差

於是正言李東彦疏論吳道一姜世龜尹星駁

府啓請還收姜世龜放送之命 答曰依啓

院啓請吳道一遠竄尹星駁罷職不叙 答曰依啓吳道一長

城遠竄

知事鄭載禧疏以希載之事金吾兼任隨大臣同參請同被勘  
罪

南柳兩相付處後領府事尹趾完之啓閱月後始勉從罷職同

年十月叙拜領樞陳疏自列曰臣於甲戌初未赴召命之時按  
淑首相有私書相問之事臣之謬見適與相符無少異同矣逮  
臣追朝之後首相誥被儒疏之詆斥姜敏蒼黃云國臣亦露章  
首實仍為還情而且欲白其心事以為國深長慮出於一段苦  
心為辭矣夫深長慮之說得罪最溷而此言始發於臣昨歲李  
仁學疏中所謂臣臣設巧辭欺君父云者專斥臣身及其合辭  
一語勅臣之此罪全不舉論只以他事掣止罷職既在罪籍無  
從自為今始首實臣合勘罪云云東山年譜疏劄合錄

又未三月正言金普澤疏略君臣父子之倫為國家之棟樑人  
類之綱紀者歷千古而未來之或陳若顯之則國家喪矣人類  
敗矣曩日南九萬之罪可勝言哉 殿下甲戌之舉始雖寸雲  
之蔽障終為太陽之貞明而南九萬不信 殿下不顧大倫惟

一身日後之利害禍福是揣是度首貳 聖母曲護凶逆致令

帝載繼其逆妾以售其前日謀害之餘計禍變轉輾坤軸崩裂

而妖巫凶婢之獄 聖上親裁其事躬行淑問則凡百在庭靡

不沫血從事而獨恠夫當日首相崔錫鼎初欲抹刪凶婢之爰

辭於結案繼又連上三劄力請毋致究竟必欲掩覆其逆變沮

遏其鞠事以 殿下光明正大之處分直欲歸諸黷黷無實之

科者抑何心腸也其言雖藉口於慰安 春宮而此尤有不容

其假托者當日處義按覈免逆與保護 春宮并行而俱得也

令雪香淑正之徒匿凶狀而遁天刑然後方可合於處義之道

耶夫崔錫鼎粗習經史口談義理宣真昧於君臣母子之重而

惟其甘心於為妖巫凶婢地者蓋有所馴致者崔錫鼎之於南

九萬卽古所謂傳法師門而曾以收用始復於免黨事建請者



也當 聖后登遐之初姪復重經鳳徽等敢生將心蹈跼窺覲  
則曲護希賊之南九萬請復用始復之崔錫鼎其心可知也  
聖教中護送二字實是千古斷案付處之罰既未足以洩輿憤  
伸王章而付處未幾遽令放還從以收叙又從以重卜臣未知  
殿下何所取於護送大臣耶臣恐君臣母子之倫由是而數晦  
國家之受其禍殆將如南九萬壞美之日可勝痛哉或意其追  
省辜犯力辭而自震彼乃不耻自溺而圻自圻而京始者體臣  
終焉趨進揚々出肅無所顧畏并與其自己廉耻一節而虧失  
無餘嗚呼顧瞻黃扉玆帶維維面望 明陵松柏淒涼云云  
同年五月崔錫鼎陳情疏畧臣於頃者冒趨恩命情迹兢危入  
城數日僅疏峻嶺以臣向年三劄事引義聲罪不翅狼藉臣於  
此驚悸惕息舐臬膽寒直欲鑽地以入而不可得也在臣自靖

之道惟當引伏退處以使邦憲之加區、情曲初不敢遽有陳  
聞而亦有不容一向泯默者況臺疏欲論愚臣之罪而先舉臣  
師南九萬之事其所構詆極其賊慘則亦何敢怵畏身禍不一  
言而明之也曾任甲戌初九萬當國任政欲寬希載以書問臣  
臣以為希載謀害 坤聖罪通于天致辟希載為 坤聖討罪  
容貸張氏為 春官全恩此為今日處義之道若并載與希載  
而寬之則實涉太過九萬不以為然其後臣見九萬問之則曰  
凡天下之事當觀其時義所在而處之已巳之事後官隆盛而  
坤極孤危臣子當以扶護為主今日之事異於前時欲扶 春  
官宜無不用其極故不得不如是耳臣於是有以知九萬之苦  
心血誠在於 宗國之憂而他不暇計也由此觀之當初兇賊  
之失刑雖延於季文之三思而原來心事之顯然可質神明未

精禍變之轉輾非所逆觀則以此為罪不亦寬乎噫九萬立朝  
蓋身自有本來當逆堅之鴟張也抗章極言有南海之賦謫及  
成展銓長之被逐請對力爭有慶源之謫已已又有江陵之謫  
甲戌當國之後衆言敲撼而幸賴天鑑孔昭免於大僇末後  
有司以之謫九萬之初忤權奸後批逆鱗至於累遭竄逐身因  
頑直而不少挫其精忠諒節可謂無愧於古人有辭於後世前  
之欲扶坤桮後之欲安春宮同出於一段憂國之丹心而  
言者乃以不信殿下首貳聖母尋罪目加之人之為言胡  
乎以此夫顧一身之利害揣後日之禍福是乃小人鄙夫之所  
為而謂九萬之忠而為之乎傳曰緩河之清人壽幾何又曰吾  
儕小人朝不諱夕夫不恤目前之利害而徼福於不可必之後  
是誠疾凱同而漢也九萬雖愚殆不至此至於愚臣之事當



辛巳秋備忘之下首暴禧嬪罪狀而只令臣僚知悉姑未知處分之如何臣遇李禽問曰此事恐有大處分將何以處之荅曰若置極律宜極力爭之若或減等處分則不可爭執云臣以為吾見正相合未幾繼有備忘使自盡小報之來夜已昏黑臣着來驚愕馳往備局則左相李世白右相申琬先已來到吏判李禽與判金構戶判金昌集相繼追到諸臣之意不謀而同遂於燭下聯名具劄請寢成命投呈政院則政院以為緣因承旨玉堂請對有公卿會議之命因還送劄本不果上徹設勸之後臣病未連忝且承嚴旨輒上章劄以暴愚衷而其後諸大臣宰臣之筵白疏論語有詳畧其指則同若是者何哉夫君親無將將則必誅禧嬪之罪不待推勸更無餘地凡有血氣孰不驚痛而惟其與春宮一體而分臣子之憂不得不為深憂過慮故也

臣心膽惴弱知慮褊淺徒懷 宗社之隱憂不暇一身之計私  
謬謂誅止諸妖王法稍伸法外容貸 儲位可安當度故倉卒  
之時慮國家難虞之事而乃以膚學末識妄論經權宜其不處  
開納致煩何啻此皆臣之罪也若其處事之顛率措語之差失  
追思雖慙不寒而栗及至大處分之後 春宮啓處幸免大損  
於天和良由慰存撫安之篤至則我 殿下處義之道可謂得  
其當而無容議為臣於謫居之中自訟罪悔之深惟有撫躬兢  
懼猶古惴惴而已凡此皆當日之事情賤臣之秉曲也論者追  
其非越年之後不察本情之當恕惟以文致罪名為務肆言無  
忌攻擊如不及亦獨何心哉若以請寬隱煩為罪則臣固當之  
而其時諸大臣宰臣皆有是言非獨臣一人言也若以為妖巫  
虎婢地為言則臣之本情具在劄本不曰誅除妖孽以伸王法

乎又以護逆二字為臣斷案是何言歟夫所謂護逆云者心知  
 逆節之昭著而稱以寬誣有所私護之謂也若其事關倫屬罪  
 在罔赦則屈法伸恩之論古人亦多行之者如漢時田叔之於  
 梁王袁盎之於淮南厲王田千秋之於戾太子罪狀已著而皆  
 有原貸之言晉宋以來凡係天屬之犯罪輒有進言之臣以  
 本朝近事延之臨海之獄相臣李德馨言之仁城之獄儒臣鄭  
 經世言之至於姜趙兩庶人之獄大臣臺臣亦前後言之下不  
 以忤拂為嫌上不以營護為罪誠以王家處變權度自別而公  
 卿侍從與國為體苟有所懷不敢不盡與有司執法之論并行  
 而不悖若如論者之言則國有大段變故公卿侍從當緘嘿不  
 言以避嫌疑而前項數臣皆以護逆論之手當初聖教既已  
 刪去此字而必欲強援而加之抑又何哉若乃傳法沙門之稱



來歷有自不當妄引而相加建請收用之云事端自殊何可捏合而為一云々

已亥二月持平金鎮商疏論 王世子私親改葬時望哭之非

禮礼曹草記仁章里

禧墳墓所

破舊墳墓鞠改葬時 卽下與嶺宮

當有三度望哭之節而臺臣以為昔伯魚之母死暮而猶哭夫

子曰噫甚矣暮猶不可哭而況改葬乎况王朝之禮與匹庶有

異乎假若

翼陵

明陵或有遷改之礼而

卽下不能親隨

廢撤則不過素服望哭而已又何以如其禮乎有令該曹稟處

之令美聖人之訓非指改葬則今此援據未知攬合既已仰冀

大朝而蒙 允今不敢別生他意大臣議皆以該曹啓為當鎮

商又為避嫌



然齋室記述續卷之七目錄

龍宗廟朝故事本末

乙酉傳禪

林漣李潛之獄

庚寅樓局

丁酉代理

燕菴室記述續卷之七

肅宗朝故事本末

乙酉十一月有傳檄之舉領府事趾完疏畧曰

幾下秋鼎盛距文王受命之歲尚未及數年何

殿下不曾

神人謀及卿士而忽有此命耶中外人心之震

豫驚惶有不暇言而仰惟

春宮仁孝之事或恐有天和



生疾痼之慮臣自聞此報中夜不寐左思右想自謂有一得之  
愚若令

世子龍樓間寢之餘聽見政事大事則從容稟度  
小事則詢問裁決

聖躬享頤養之福庶務無廢弛之憂而  
况

殿下隨事指教大有進益不啻遇物之誨而已  
世

子明習之效尤何可勝言哉  
宗社無疆之慶稟基於此禪

以大位震驚四方非惟不當為亦不必為也  
上答曰今日此舉實出於萬不得已惟卿之體諒也東山年譜

林溥李潛之獄

丙戌五月二十九日忠清道幼學林溥等疏曰嗚呼

殿下即昨多年未有期男一國臣民誠切祠楹皇天眷顧  
宗默祐晚慶

元嗣固我國祚臣民慶  
祖宗洪福冲年儲位

夙著仁聲主祀之重神人依歸誠之望臣等同然而粵自誕生

之後一種陰邪之輩陰有不利之心及至辛巳謀害東宮之記  
說族出於罪人尹始姓之招而其時鞠廳拔去四字歸諸亂招  
掩匿不達此誠何意而是可忍為乎斯言一出遐邇騰藉傳播之  
說倘不虛謬則安知謀害於始者不為肆出於終也安知掩匿  
於前者不為竊發於後乎輿情之憤慨已極而衆心之危懼方  
深噫嘻痛夫此何世道絀之以任敵出悖之疏再入朴奎瑞凶書  
又逞雅量義隱隱金鎖圭之慢幾前唱後和固有其忌大論大  
業已至於掃地出跡潛於滔天而天燭無潛感慨之士  
徒切憂憤之愧操乎之賢盡固長往之計宣能以今日之時勢  
致斯世之儒賢乎斯言除惡正論明義破陰幽之肝膽減憤慨  
之真情則浸消於前星禍終於後日固本末固邦基戴寧而黨  
姓荷奸八域同賀于斯時也則彈冠之慶拂衣而喜雖草野微

賤之士猶有彙往之志矧朝家禮遇之賢獨無贊襄之意乎云

○疏緊

懷那激為東宮明大義及左贊成尹極招致朝廷紳士聖德事

政院啓曰日昨湖西儒生林溥等聯名投疏假托尊賢召還之

請押入驚怖之語意深難測近來以儒為名之疏率多出於不

逞之輩臣等相議退却矣今日又為來呈若不一經睿覽明降

處分則必惹無限不靖之端不得已捧入云云傳曰金觀林溥

等疏辭用意無狀隱有不利之心云者尤極凶險石還之請不

過假托之說也誠可痛心疏頭支配此疏還出絡工曹審判李

光迪疏畧曰臣年老耄耄五六年前事雖未記憶而草臣適一

忝金吾未席叅見鞠聽之事安敢不以當日目見者仰陳於君

父之前乎苟有片言半辭之拔去則有目之可觀有耳之所聞

雖等聞說語固不敢援拔况犯上不道之言乎事過年久之後



人之捏造出言欲為嫁禍朝廷臭肉搢紳之計無異上变之書  
云々 答曰凶險因測之說何足掛齒

平川君甲琬進伏十里驛村待命遣史官諭

右議政金昌集待命金吾

命勿待命上疏畧曰伊時鞫廳

之事有不能不陳暴者林潯疏中所謂尹姓人當是尹頤命也  
當訊問順命之時以為希載諺書中盛言其妻奸惡之狀仍謂  
其妻與春澤等相奸交通西人必欲謀害我身渠若疑我則於  
世子亦宜好乎汝以一家中年長之人何不禁斷云々此不過  
希載憤嫉其妻之辭々又無關於微事肯榮故問即不曾一々  
載錄案非有拔去者也同知事柳之發一日自外人來言曰外間  
有言因測之言發於罪人之口而鞫廳不問委官以下聞聲  
駭以為必仍順命之前言有此訛傳所聞如此則不可不一番審

問聖日訊問順舍時使之悉吐昨日耶言而竟無彷彿於外間  
事狀不過如以何嘗有逆節之發露果如今日林漣耶言而衆  
鞫諸臣掩匿不達者乎云々

持平鄭弼啓曰定配罪人林漣等之疏其用意之無狀凶險業  
已 聖明之所洞燭而茲事關係至重且大在廷臣僚孰不驚  
心當初鞫廳事稟如其疏所陳則斷不可置而不覈若是虛妄  
則捏造不道之言陷人同測之地自有當坐之律宜可以編配  
薄罰於止哉若不明覈嚴處而置之虛宥有與之間則無以解  
國人疑惑之端釋朝臣危怖之心請定配罪人林漣並舍鞫  
嚴問答曰依啓

初幸已之獄死囚尹順舍希載外弟也臨席結案取据大言曰  
矣身之前後納供皆聽金春澤所慫慂春澤教我如是納供可

無死而有利今反殺我耶更卒皆聞之按事者不錄其辭又有  
流言曰順僉供辭有云希載在謫投諺書數其妻之惡曰此婢  
女締結西人欲殺我而謀害

東宮按獄者惡其言不錄

于文案人多傳說至是林溥疏云々蓋意在過老論也因政院  
之啓

始僉碑定配老黨皆曰設鞫究問洞覆數其虛因

後吾輩可以容跡於朝端免禍於他日至云少論若不鞫問是  
歐老論於危禍也羣情如沸於是持牙鄭祇啓請鞫問明覈  
上可之領相崔錫鼎心知其不可成獄而不能無動於老黨危  
禍之言承僉按問明谷行狀

判事李奮待僉遣史官傳諭

申琬金昌集再次傳諭

判義世趙泰來疏林溥何善函達而只令本府按數因休未要



請令政院稟旨設鞫以重獄体依允領相議政崔錫鼎  
今當設鞫適值兩相尋單引入原任又皆有故徧當獄事  
體已涉未安仍念今此鞫問之事以辛巳餘波雖事件差則同  
別而原委則同臣以當初債敗之人復當此事私心兢戰何可  
晏然於委官之列云々

六月初六日林溥拿因鞫問之際判義禁趙泰采之名出於招  
辭不敢在座即為出去會趙泰采遽差以李頤會為判義禁  
十一日李頤會請對時啓曰林溥拿人時節官查其中則原  
情草三本指語雖皆大同小異其時所供原辭少有相異處且  
皆各人之筆被倉卒之際豈能自為之也必有製給之人  
若於拿來之際使外人相接則鞫獄事体至嚴且重何敢有  
其時拿來都事不可不拿問矣

上曰拿

問可也願命曰自本府拿問乎自鞫廳拿問乎 上曰後弊所

關不可不拿問又非于係於鞫廳自本府拿問可也

傳曰推鞫事體至嚴且重九罪人之請釋必待完議歸一後馬  
之野以重鞫獄事體也願命旃自請對都事兩人擅請拿問此  
路一開人請拿一人請放惟意野未流之弊可勝言哉且罪人  
之有罪無罪自有公議不待究竟徑先煩達亦甚駭然決不論  
可置而不論至曹判書李願命罷職不叙

領相崔錫鼎劄畧林溥疏中隱有不和之心一款并入於問目  
中而其招以任欽朴奎瑞等疏語為証奎瑞疏中罪狀臣身因  
有餘地語意危怕處以人臣之極罪前頭按問推覈之際臣  
何敢閑說可否於其間乎獄體私義俱有嫌碍臣之不敢參鞫  
決矣 答曰今茲設鞫不專在於不利二字奎瑞疏語之考

不甚閔不係不必考出可也卿莫安心勿辭六月十四日林傳面  
質更招後姜履相尹世綬呂必範放送領相再劄畧臣得見到  
府事李會書啓則峯臣楊陳達之辭以爲若不究其虛實情偽  
惟以多事忽援偶然不察欲置不論臣於是不勝痛心竊求  
死不得云々臣竊懼然謀害四字問事二人之招皆以爲未聞  
且有不好底事等語則

其事時事狀之虛實據此可知其說之當錄不書雖有其失只出  
於偶然不察臣之建奏本意只自如此而大臣以置而不論爲  
臣之罪誠過昧莫曉其故也亟命鑄削臣職云々

左相徐宗葵以其叔父判府事徐文重奉旨鞫獄時有一二日  
衆坐之事故煩食之招在於不衆坐目與否未有按覈之實  
不敢奏鞫云而引義不出因大諫戶疏趾仁疏貪禁府郎爲



考啓左相出後請拿春澤七月十一日傳曰鞠獄事極其  
診嚴重刑人殺人決非一金吾堂上之所敢自擅今日人謫時知  
義禁閔鎮厚以鞠聽罪人畢獨自陳達直爲斷案此曾所未有  
誠可歎然後弊所聞決不可置而不論罷職二十日朴泰春姜  
履相呂必重刑問改納招承服芽承服

正言韓配周取所啓二曾叅判李光迪首進自明之章上則曰  
罪人供辭片言半辭等間說話不敢拔去一則曰犯上不道之  
言事關春秋之必討序有掩匿者乎一則曰果爲拔去供辭則庸  
有掩匿之罪噫嘻痛哉語犯 春宮何等重大而無端不書  
已極塞心反其事端既發之後汲々陳疏抑揚反覆有若金鑑  
是事者然是誰欺々天乎雖以大臣劄辭罪人等承款之語觀  
之其拔去罪人之招則既已彰著而挺身自當護々發明直欲

歸之於虛妄肆然欺罔不少顧忌其時鞫廳當錄不錄之罪鞫  
事究竟之後自當勘定而光迺用意欺蔽之罪不可先加懲  
討請李光迺遠竄

上曰雖是老昏之致而論罪之請似不可已但鞫獄未殺之前  
不可輕易許斷不允

鞫廳大臣啓曰設鞫之後禁府堂上違牌違易前後非一極涉  
未安而至於問卽稱病不進終至許迺極頻繫鞫坐不成模樣  
誠可寒盜罪因網解弛之致云々

時同義禁姜銳李震休再招不進罷職同義李銓病進洪福三  
招不進拿推黃欽招不進

二十五日呂必重刑次施威次承服

顧相劄曰今此此設鞫不爲謀害二字之驚心欲覓其語者

無虛案矣以問事郎廳二人之招觀之四字之本不出於賊招  
今可推知此語根因不可不覈明而林溥初雖言窮未復援引  
其兄浣招又無異辭則林溥既難以捏造論斷林浣亦未嘗則  
以按覈常例言之事當迫問於被告者而

其弟泰淳既死今雖窮訊泰春憑問之路已絕然則今日所當  
問在於不利之心一款而頃日訊問之下又以初無不利之心  
後宣有如許之疏為辭其在獄體所當查考各人疏語之如何  
議定林溥罪狀之輕重而臣既被搢於奎瑞則其不可晏然泰  
鞠事勢當然今則僚相自虛按治臣何敢更容冒愆泰淳三  
十九日鞫廳大臣以下請對入侍時辛巳十月二十四日泰鞠  
大臣以下諸臣罷職現告辛丑議政李世白右議政申琬判議  
禁李喬知義禁金昌集同義禁辛卯之發李光迪承旨李國芳



掌令尹憲柱正言黃一夏問事郎廳權尚游姜履相采宅相李  
聖肇呂必重俞彥明啓

姜履相忠州定配呂必重安州邊遠定配俞彥明李聖肇副職  
李國芳權尚游分掾

金城縣令李宜顯疏畧曰林漣等之疏其所為言已極凶慘而  
及其就拿納供也言根歸於伊時問郎呂必重前後招其說  
屢變卒乃符合於漣之出言而推問多人究覈累月者終歸於  
半虛半案之間使先臣被誣之狀未有以暴白臣臨痛焉必重  
之招有曰頃會推問時以書與不書問於同坐中都事尹世綏  
從傍以為問目外支辭不必盡書云々問答之際委官問酬酢  
何事渠答以問目外支辭云爾則委官曰果是問目外則勿書  
可也臣不勝欣悅之至夫鞠獄嚴秘恭鞠說話雖父子間固未

必盡知而至於此事則臣亦嘗一聞知矣請歷陳其時事以  
劈破其虛罔焉其時尹順僉停刑之後一日同義禁柳之發未言  
曰外間有言刑訊順僉之時順僉舉謫札中夙測之語而鞫廳  
不為書錄云々臣父聞極驚駭以為書錄則罪在問事而聽不  
可不啓請拿問以覈其言之有無然後更推於順僉坐中以爲  
順僉尚在若更問而得案則可以登案上徹不必拿問即聽臣  
父屈意從之於更訊順僉之時使前日取供之問即已

必重反覆鉤問使之案陳前野言謫札中辭說而金吾之長亦  
再三申飭順僉一甲搜前日言極其詳悉而至謂更無餘事  
可達竟無片辭之彷彿於外言者始出於中間樂  
禍輩之捏造而之發亦曰吾於罪人訊問則或慮泛過不聞矣  
今又反復鉤聞而終無他說前言之虛罔乃爾仍即款然而已

父猶嘗追恨其不能諸拿明數鈞得言根以爲後必有追思而  
悔是者薄等之疏果發人皆服先臣先見之明以此觀之臣父  
元不異於尤重書與不書之事不亦較然的甚乎

必重強援尹世綏以爲其推諉委官之證而世綏之前後供辭  
備卷不曾酬酢之案狀鞫廳以辭理甚酌請狀世綏笑必

重與世綏酬酢之事既飲虛同則其曰委官問何事而使之勿  
書云者不攻自破而其窘縮阻屈之狀亦已彰著於與世綏面  
質之時矣不逞之徒初出謀害二字潛相醞釀以爲嫁

既之計到今鞫問之初雖以必重之無狀猶不忍以謀害二字  
白地納招及其迫於刑則乃變不好爲亦害又不得免刑則  
揣知承款之必生始敢變亦害爲謀害相戕翻幼無所

不至逮夫李聖學候辭之出情既謀敗則又以爲履相自謂



聞謀害之言於渠故無他謹左發明無疏始乃承款而猶不能自信云々前後之言隨意取加胡亂莫甚率皆以似是似然為言其狀迫世撰之狀觸處破綻云々左相劄言領相引嫌惡不宜轉輾無已云々領相劄畧曰林溥招因既以為春澤吳林朴諸人內外和應云々則便是同條而共貫春澤則奎瑞則春澤之枝葉今以有嫌於枝葉之人按治其根本而曰我無嫌云爾則其於事鞫体何如也且臣於春澤家積有嫌惡之狀舉世之所知而其中普澤之疏詆陷臣身尤極駭然凡有関此家不容恬然參涉云々

八月二十一日鞫廳諸臣請對時左相徐宗鼎曰林溥承服供辭稍有曲折視前承服為勝今則似當以承類施行當依律勸斷茅匠於此有所懷溥之情狀絕痛其樂禍幸亂之狀頃日請

對領相亦以陳達然其為人全是無形朝家前以此等奸罪  
之人或不盡施以當律如柳綿漢之疏雖極陰光以嫁配搢紳  
為罪目而只施以極邊定配以減死勘處未  
知如何

上曰林漚減死絕島定配刑義禁趙相愚極陳春澤罪狀而以  
還發配耶為請同義禁李整絕陳春澤罪狀宜配遠處執義李  
師尚以春澤共知朴奎瑞之疏奉世所知春澤更為推問宜矣  
上曰此何如宗泰曰奎瑞之

語有絕悖者而既不加以重律雖得春澤共知之迹未必斷以  
死律今雖推問必難覈案臣意則不必更為推問春澤以法家  
子弟每以雷逆之罪被人罪指告其為人無狀可知矣楊配純  
島宜矣金春澤濟州定配林漚黑山島定配二十三日府啓向

年任敵朴奎瑞之疏造意陰出違辭絕悖而敵之疏辭屏有人臣  
所不忍聞者其所為說此之前日朴憲之以議禮諸臣告廟之  
請屢罪有浮至於奎瑞則所引先儒之言太后不食而死一轉  
語原其語意先有所不測者先儒之言不過設辭於異代事而  
今引以為說有不少顧藉之意於不敢言之地其為貪犯誠有  
不可容貸者伊時雖被

編配薄罰不足以懲其罪請林敵朴奎瑞極遮定配 答曰不  
允時歷究言根死亡多辭絕無可問春澤德惠之言設之獄案  
既播人耳目謀害之云象亦疑其果有而不錄方溥疏初發李  
光迪金昌集各自疏辨及按問辛巳問事即則呂必雲姜履相  
之供皆與昌集畧同而其辭錯出人孟疑之崔錫見非以為世淪  
俗初函言之有無以此罪李也諸臣是陷人也而謀害二字則諸



人疏佞皆曰無之當以此為斷於是罪姜呂以傳言非案配極進  
罪溥以禍心嚴刑配絕島又於疏論讞奏務補老論之意猶以  
不盡如望大快於錫鼎明谷行狀

九月十七日幼學李潛疏曰有國家者斯有宗社之重為人君  
者既居主祀之重則儲於因繼體而重此即古聖王天經地義  
記曰一有元良萬國以貞名義之正孰有加於此者乎是以古  
昔仁人君子之忠於國者莫不眷眷於儲貳之度不定者誠以  
為私耶其亦有國家深長慮也耶苟反於是莫非高斯之凶棄  
變舊好之地則繼於是者可不為之骨棘哉天祐我邦家性在  
戊辰元良詭降崇篤世無疆之休遵春秋立長之義元舉諭教  
宜無不盡而宋時烈之以儒自

名者動稱春秋之義而於獨於此乃有姑徐々之言何也其或

如獲之心勝故見賣於人而不自覺其同歸於爛熳乎及乎坤  
位有變當事之臣舉以不學之人卒當處度之際患失之心畏  
威之膽自稱相顛倒於方寸之中終不能多方陳善遵道回  
天遂使宦者聖明之朝乃有急遽過中之舉其身不免於戮其  
禍尚延於國可勝痛哉逮天  
坤位既復之後則國無

異辭咸仰不吝之聖而乃有一春澤者敢自以爲功公肆玷汚  
於日月之更

聖明雖貸螻蟻之命國人皆曰可殺春澤  
者惟當感恩而畏罪思所以自戢自而曾不少微益驛縱恣希  
載之妻爵希命婦年及醜老則春澤之必要之奸淫而往來綱  
繆者爲其色妖艷而然耶抑果有他意耶閭巷之說臣固未之  
信也及當順命等處治之際不啻狼藉於諸人之招其淫徒無

悼之狀難之狀難掩於十日所視而其慮東彥李不敢全沒至  
於論配則

殿下亦宣嘗不燭聞耶希載妻誼書所供雖未知何等臣子所  
不敢聞者而亂臣賊子窮凶不道意內區測路人所知則其時  
在朝諸臣無一人論及於流言斯得之大刑者

殿下之國可謂有忠臣乎自此以後假名義之說以為諸孽之  
罪者踵起而爭功其亦有一分顧藉之意於

睿宮者乎張氏賜盡諸繼族則宜無更問而猶曰名義名義  
云爾者是其心將欲置限於何地耶臣請為

殿下畧陳名義之說可乎君臣也父子也夫婦也君父綱也臣  
子掃紀也上可以制僉於下而不敢慢於上者是名義也國家  
大事殿下自主經權甲戌復位名義已正矣苟以時務言之



保護 春宮亦宜非今日之名義乎今春澤之慮不顧宗社之重  
隱然與 儲君角立所謂市恩邀福等語出而悖逆極矣則亦  
可謂之名義乎人臣之事君惟忠守道不可以市邀為心而苟  
有喜事之臣而有市邀之信則不於吾君之子將於可求之我  
在

殿下不有俞於危

殿下之子而市邀於亂賊者乎其曰為

春宮願死云者未必皆出於周公之忠其曰假名義而不顧春  
宮云者其亦未必皆出於高斯之奸而特其所遭者要義所  
者異道不無巫人矢人之分至於其中一二奸凶自作難赦之  
孽轉成騎虎之勢而以

其世據公卿秉權用事之故為其門生故旧者徇於顏情徇於  
見聞始為從吏而敢其利錄不知其為忌君負國之歟而已宣其

徒人々春澤而然哉。然恃殿下包容之恩，各行狐假之威，上以工動君上下，以迫脅羣下，必將覆人家國而後已。吁，亦痛矣。臣聞去歲之秋，金鎮圭疏論進宴之非，凶歲進宴，誠有如某言者，似出於公心。然而一時輿論，不以為是者，豈無以哉？一自辛巳之後，由徒藉口浮言，胥動春宮之所恃而安者，惟聖明之一心而已。臣民憂受之誠，固無所不至。

於稱慶之日，仍行上壽之舉者，揆諸人情，既不甚害義。而君臣父子慶會一堂，怡和氣可相則，臣民之必望其有成者，豈徒爾哉？誠以

春宮經國極之憂處，畏紂之地，適當千載之會，親楊萬壽之慶，則臣民之疑懼可冰，叛亂賊之機謀可少沮。而宗社之福祚可從此卜也。動一國之民力，罄三營之軍儲，只改數十步不毀

之城而

指李儒鎮圭以其私黨之所謀為害不以凶年之費爭築土漢

之獨於春宮之進宴必春澤之叔鎮圭者賈勇務勝不顧

分義果可謂之公論乎及夫前冬自

上有傳位之命舉國臣民莫知

聖慮之所乎及夫在者誠

以殷下春秋鼎盛一時微恙必不遽至於倦勤春宮誠必有

孝必有驚惶同措之心如不得已而必就閑善攝而可則所謂

傳位雖曰國朝故事而禮無其文有行則守有守則從夕日極

軍守曰監國古之制也視膳之暇參決煩以

佐宵旰之勞固不違於礼意而必有益於謹攝并行不悖莫此

若也意謂在朝諸臣十分講明從容獻議務歸至當之地矣反

當伏閣之日軍門之傳令京兆之甘結八道之行會連夜紛擾

有若燃眉之急迫在瞬息之頃者軍校民庶充溢嚴密之地



恰似古所謂兵陳者然向使

殿下不反汗於旬日之間則

危難合之色板當從何起而果如願會等所云々者耶人臣啓沃之道固若是無元乎鎮圭而少知君臣之議則惟當大義滅親導法王尊保家之美丹心報國效周昌期々之忠上以扶國本下以保家聲而而不此之思乃反挺身衝撞不

知美罵如

願會者

殿下不以其兄之故累加寵擢至於

卿月則在渠之道思蓋益益彈誠力以為報答

聖德之

萬一而遂與匪人結為心腹敢以難合等說隱然恐動惑亂民志尚可謂

殿下之之忠臣乎自甲戌以來臣伏見

殿下責已之教以慰其死者不惜任賢之罰以寵其生者而此

輩之集首聚面日以不忠於上為心敵奎瑞之徒又復團聚

乃假明討大逆為擲柄其意欲奈何於春宮者而春澤之虞  
非徒不之誰何掩護周遮之不暇獨使姜世龜志抱虎狼窮荒  
者誰也向者護春者虞遂之虞春澤者爵賞之宜殿下爰

春宮不若爰亂賊而然執權威之去事也

借殿下之威福賈殿下之臣庸而莫之違或流言駭惑動

中外之心或出疏互訖亂名義之原或案削罪人之招或書詎

相臣之金昌恟至於兩台逕遷南戶三劄久屈雁骨輒孤忠

死窮微陽宜高蹈亦罹臭網有執其機者有助其聲者有主其

謀而周旋者豈非措廟危亂之計要其故則左右前後莫不向

惡於春宮而殿下猶未之覺耶鄙臣之言事屬能言

殿下之過動至連章而無敢言春澤之罪者是畏殿下

之威乎畏春澤之威乎事或有涉於春澤者其虞各從而中之

臣恐免禍求福之路不在 殿下而在春澤之手也畏威感

德之人情將何所取哉父子之間人所難言勢逼之地易以疑貳則導辱臣使言利病備盡調護之方猶懼不至何況自撤赤子之衣被用利虎狼之爪牙者乎乃者

林漚之疏實出 宗社之大計語甚明正而喉司之臣專事

雍蔽已極無謂至如趙希采之名問世實義同休戚處者從違挈公私訐辱閔顧厚之威聯肺腑思猶骨肉者繼後請罪不有

國言此皆蔽於私意自棄其身者也林漚既已陳疏被拿而當

時主獄諸臣終無情拿之舉是鞫廳事体當然者郎擅創鞫案之罪一問事足以了當則國家設官之義果安在哉登臺降陰

虎之謀既出於順命之口則昌集之割必重之招雖少有官好謀害之殊而免其大義固無異同再度取招初非情士之口語



削不上案宣亦一節之所辨則好濫造言之跡昭然矣而  
昭不可掩希載之妻一問卒斃亦甚可疑其中隱情有不可盡  
測而春澤謀危之罪不待更聞可以直勘陳疏之人更無可問  
執筆之臣既有其人則次茅璠問明正典刑在所不已而捨其  
本末鈎鎖文字三朔設鞫一任避事晚始議讞州之彌縫進言  
者以護春宮酷刑流島問事者以傳播匿之招未究經配按  
獄者以歸罪色郎坐罷敵奎瑞疏和應置不舉論春澤澤以謀  
危世子緩之請拿既曰無可憫問則亦宜有發明之道而遽  
憑自解之招許其白脫雖使春澤自為之斷宜若是之快活也  
滯也獄中一囚尚能使具僚震懼寧得罪於宗社而  
毋敢違忤其志者况其無故而黨其俱在之日乎彼春澤者渺  
然一匹夫也自知罪盈難赦敢與春宮作讐言謹書不忍聞之

勿出於所好之淫女而前此順命等招自己符合嗣後敵奎瑞  
之疏與之表裏完如春澤而一日容息於覆載之間則失刑之  
大孰此若也師命之牙頤食既於伏閣之際敢用准合之說  
感天聽罪不容誅而又當設鞫之日唐虞獨對諸蓋拿林澤  
疏下是欲一併甘心私己威使無分於鹿馬者耶昌集之自陳  
猶有嚴畏之意是可恕也至如願舍愈深死不知悔豈非所謂  
怙佞者乎 春官之於春澤必無兩立之理

殿下若猶豫而不早為之地則春澤等之視

殿下亦何有者哉臣愚竊以為春澤不誅願舍不寬則國之不

亡未可幸也云々

傳曰今觀李潛之疏盡驅在廷諸臣於惡逆之科造意陰凶  
違辭叵測決非一人之所自為也此而若不嚴鞠得情快矣吳

刑則其流之禍終必七人國而後已李潛所為親鞫十九日傳  
曰前判書李顯俞叙用

親鞫時

上曰當初林溥事請對陳達時前親義李師尚

身為執法之官至以任敵朴奎瑞則不為拿問林溥狎為鞫治  
未免偏重其言顯有營救之意臺閣若是李師尚創集官職  
傳曰李師尚創集傳旨中緊要結辭公然拔去其保護私黨之  
狀極其盡嚴當該承旨始先罷職現告李東龍

傳曰前叅判李光迪叙用

二十五日李潛刑問十八度不服物故

親鞫時傳曰呂必重履相拿來嚴鞫處斷林溥拿來嚴鞫時  
亟正邦刑

李潛先生亦東方奇偉之士請斬出渠之疏剖析義之裏披



扶胥小之腹正而平嚴而能和昌言遠猷足爲一世之準繩夫  
宣前古州茅激許之論所可擬哉惜一擲不中使休而暇者  
得以帖然議其後麟路大野鬼騁中達悲夫余嘗爲之替曰  
應容異釁笑傲接摺朱梅舌橋東散氣復烈烈之氣終古昭明  
潯陵目星噴薄風霆宛爲長虹燁然天衢下燭滂池承承于

夢囈集

十一月初執義李德美疏畧臣於秋間忝叨鞠廳問

卽之任伊時鞠廳苦以林傳事爲不足設鞠則所當各陳意見  
請寢戍命如其不然而旣已設鞠則宜可以一時私意有所低  
折而不遵法例乎大凡鞠獄必須逐日開坐急速盤問一切嚴  
秘毋使容奸然後稟情可得而乃者乍停務爲遽延賓亞未  
下議啓先播請拿之人則待舍門外或至累日親曰有會磨電

觀對辭在囚之人則府仰吐吞此其不遵法例者也且必重姜履相朴泰春等雖有私相和應之事初頭供辭則別無違端之可指遽然刑推彼三人者固已揣知鞫廳之意而笑加之以嚴刑而導之以必生則孰不靡然承款我是以閭巷小民皆曰前之鞫獄承服者死今之鞫獄承服則生此乃不遵法例者也罪人前後更辭則設或未成反覆欺詐之罪焉可得定而朴泰春更辭之後無端放釋此亦不遵法例者也幸已問耶之諸拿也只以至月十九日泰坐問耶泛然陳達而初無舉吞之事則法當更考座目指名諸拿乃者傳旨未下之前自鞫諸廳拿入事雖出於率爾迹稟涉於專輒此亦不遵法例者也姜履相臨當受刑詐稱承款則不復詳請耶為解縛依前自明則鞫廳宜陳其原狀以俟再付而不

此之為旋令拿下刑推履相惶脚悲泣更言將欲承款則又旋解縛受供而初則置不入塔再使據以為信此亦不遵法例者也得雖承款全不出案而托以稟虛汲汲請對聖上堅守獄縣又下加刑之命則乃以因傳教加刑出於朝

報有若迫於傳教而不得已者然此亦不遵法例者也又愈加刑則乃以罪人病重往請停刑明日又以病重頃稟不坐此亦不遵法例者也得之再度承款亦不成說而悍於加刑又復請對終至苟且了當而營護之言同然一辭至請傳聞

差誤云噫嘻是何言也

欲以虛言誣人而反其情節敗露之

後覘歸之於傳聞差誤而有所容貸則世豈有誣告之律哉且罪人承款以似是似然納招鞫麗議諫則又以似當以承款施



行為言何其模糊之甚也莫復有三字不足以服天下且并謂  
似之一字不足以服人心此亦不遵法例者也傳疏云言蓋有  
兩端一則以順舍招為證一則以己已定難時事為論證其言  
之出誦誣同被此何異而鞫屬東斷之事在彼則曰誣因曰出  
停而在此則曰非白地做出軒輊區別顯示輕重此宜訊獄皇  
公之休乎答曰今番獄事大抵不嚴此所以有拿還之命也自  
當明白處斷以嚴獄体而疏中以因傳教加刑出於朝報云者  
曾所未有已極駭怪密匣未下議

啓先播諸拿之人待舍門外至於畢日則尤極虔心云云

於是判府事崔錫鼎徐宗泰待舍金吾

丁亥崔錫鼎拜領相辭疏陳德葵曾不可否於聯席咨訪之時  
乃於事異時移之後草牘交騰或以為用意低昂或以為隨意

論勘畝之於用意殘法之科云云於是持平沈尚尹發放諸啓  
請前執義李德英削奪官職門外黜逐

上曰勿煩

十一月初六日府啓今六月十六日鞫廳大匡請對時入侍承  
旨及注書截去楚奏單要句語於舉行条件有若以待倉大匡  
真有掩匿出言之罪者然無謫用意吳不事極無嚴雖因奏  
事大臣追後送言改標啓下而閑保鞫獄後弊宜防請其日當  
該承旨注書并罷職不叙答曰依啓罷職現告

承旨李彦經

又取啓前參議尹趾仁頃當林溥諛鞫之時身居諫職連參  
鞫坐以粹稱辭免投進一疏或曰且係言語虛稟以示不欲深  
治之意請考出參坐日子以爲區別傾陷之計其眩幻巧密之

狀誠有可掩者至於待命太臣得見舉斧驚怕之語傳諭  
書啓暑暴潮中冤盡之懷者自是道理情勢之當然而趾仁又  
復感氣侵訖恣意贊持必欲箝制人口惟恐寔狀之上聞其  
心耶在右極彰鷹食餘請前參議尹趾仁

制臺官書 答曰不允

林溥林浣張斗行馬疏人金益輝羅特傳書姜以徵禁府書吏

金斗明朴明俊守直車等元情斗明後移刑曹

呂必重姜履相林演金祝林弘別傳申潛等面質元情

十二月初五日林浣刑後物故姜履相承服呂必重刑一次朴泰

拿問李聖肇俞彦明張斗行放送

初十日啓覆時

臺上曰今番鞠廳有不善處至於馬疏人推覆非傳教之事矣右



相李願僉曰：「賜與製相去不遠，此且有因此得情之道。」鞠廳之議皆然，故相議為之而不勝。笑又曰：「姜呂兩人，今已敗一履相之招，既以夏間謀害之招歸之。」

誣服以承服書出，仍因以待林溥事結束後自

上裁處何如？判義禁司鎭厚曰：「渠輩既以謀害出於誣服，云而此後復有更問之舉，則安知不以今日之招又歸之誣服乎？情狀痛惡，必要重則初頭供辭，是履相稍問而前後供說之數，未必盡尤甚矣。」願僉鎭厚皆言兩人俱且曾經近待之人，似有忝酌之道。

上曰：「予意亦然矣。」

上曰：「林泓事此獄，異於遼獄。」

而兄弟三人同時被判刑，則於國體何如？弄殺三兄弟，似甚重難徵矣。洪福曰：「諸孔一教，要以衡以為數，傳書而不見措語。」王林泓

猶以不知為中間所出云此事關係日後必須嚴覈矣二十八

日姜以徵刑一次

丁亥正月初四日林傳刑七次後拘故姜履相刑一次不服初  
七日右相李頤會答曰今番獄事有三條一則漙之前日承欵  
言語妙々不吐情原故有逐條盤問更焉取服之教一則漙雖  
自為出疏必有同情指喉之人故有窮問指喉之教一則捏造  
言傳播外間致有出疏者必不出必重等三人之外故有明白  
劈破之教姜蓋漙之前日承欵之時必先已揣知其不死故也  
今番則必間有真正邦刑之教故抵死不服教為保全身首之  
計以書札相通觀之外間事情似無一事之不知矣其中謀害  
二字自謂間於必重云而必重與

其第宮紙之札渠亦見之云則必重之不言才渠可見矣且以

浣之得聞於泰春者為言不信親聽賊招者之言歸重於次  
傳聞者之言不成事理其所謂不利云者既曰粵自元子誅  
生之初已有不利之心乃反以十數年後諸人之疏指告及聖  
教嚴載則語窮情見又以為譚害者宜無不利之心設道遲庭  
不成說語斯謂成辰大臣禮臣等說渠雖以見賣於外間所

所傳之書誤為細招為言

姜以微所傳林以旋書  
中使引成辰大臣元序

為証而林以招以  
為中間偽書

聽人指喉又誣人以惡逆出疏之外又添一羅而今者并與前  
日黃所服者而呂叔牢諱終未正刑極為痛惋同情指喉一款  
則此事決非濂兄弟三人所可辦也必

有情者而名士數人之說復相只發其端尤重呂叔牢諱林演  
則在洋中募厚義疏之人勸送金祝等事不能明白發明申潛



以溥之至親先見其出疏而給其寫手金柅則隨溥而亡其  
其疏三人所書請刑得情而出溥既死更無異問處今如茶  
酌并不限年過遠定配何如

上僉諸臣各陳所見後

上曰三四皆不無可疑之端

金柅林演申溥并為遮遠定配可也顧會曰捏造

由言最為以此獄肯發蓋抑之發未言鞫廳諸臣不勝驚駭請  
拿問即加刑頒命累次嚴結終無一言彷彿於謀害之說其  
時捏造傳播不出於姜言二人之外而以前後文

案及近日兩人情狀論之必重西廳耳語出於其口入於履相  
之耳有非他人之所與聞似無證左之端可憑而以顯於外面  
者觀必林溥未問時苦紕札所謂信姜臺過傳之說不信吾言  
云者可見其不言於溥之案狀若姜履相李聖學所問之書

俱以不好為自明之端至於臨刑誣服之時以為倏然聽聞  
又以為不能自信又以為似是謀害誠有萬分迫不得已強對  
之狀果使必重真聞其言於順僉真

傳其說於履相則有何顧藉於金春澤及鞠聽緒至初不為  
明白痛言乃倚順為說如此哉雖其中間度辭出於畏刑今不  
敢終隱其本道情必重以言根之人

招既如是則履相以

傳聞於必重之人其所傳於杜泰淳自故捏造自初情跡已極  
殊帝前後審刑隨向度辭今見泰春之招忽乃一反前說滿以  
獄体尺書不許死生限輸情請刑而前日

聖教不欲

置之極律今其病勢亦重固當以前日誣招之罪運厥厥所以  
美其妻親等皆請庸裁未酌而聞鎮東轉承秋請加刑命願命

曰執法之言固當如此而輸情難期保寵可虞 上曰姜履  
相原其本情與捏造嫁既者有間姜而臧死極邊定配朴養春  
邊遠定配呂必重還發配所可也願令曰林泓既有停刑之教  
似當減死處置矣同義禁李喜茂曰通書一款必有奸偽之端  
矣溥招曰姜以徵稱以其兄謗書而傳之其書使引戊辰大  
臣孔官則尹階而今春不知其名字後書又云大臣則金壽興  
禮官而為證渠答以澤族屬亦多忝之云故渠依言納招遽陷  
誣告之罪出獄門後問於其兄而始知其偽書云溥之受刑時  
必稱為偽書所誤而受此刑且林泓既以徵二次面質時以為  
渠之前後書中只使以任朴為對而無他語矣當以生道教第  
不當教以誣引之事此是以徵所為也臣意以徵中間通書以  
偽作謗孔必有奸情矣

上曰林



泓其罪比漚尤重而共謀反大逆有間一鞠聽建斃三兄弟  
未知其得當減死絕島定配姜以微不無奸情不可仍置而為  
以微一人更為設鞫亦涉重大令該府勿拘日次究問可也初  
十日林演金梔申潛外外春邊遠定配林泓減死絕島定配  
呂必重還發配所姜履相減死極邊定配姜以微移義禁府  
嚴覈

於是院啓

正言韓永祚

請還收罪人姜履相減死定配之命仍為嚴

鞫期於得情

十二月遣官傳諭于待罪大臣申浣李畬金昌集使之促速  
入城

丁亥左議政金昌集辭就畱申幸也獄畢適在臣待罪金吾之  
日外間危言疑動按獄臣者殆盡斯不至以卿之族自害也外

來言者言之莫欲早晚遷禍於君等者固已料其前年溥疏果  
出而設鞫虎賁之隙出言二字雖合上下文字而強成之更問  
一節汨亂前後月日而欲滅之終賴

聖上至仁至

明察疏蹟自著捏造有歸而苟非然者莫不免為確賈之罪亦  
已久矣

於是領議政崔錫鼎陳疏以為向遭李德英之疏斥極其危怕  
今左相疏論此之量既不超濃緊不究事之大体不謀諒人之  
本情惟欲探求事情之外勒成危險之案直驅諸臣於桀桀傾  
陷用意構害之料此豈乎常心事所可為耶年久言事者固無  
是實而老成之人亦復為之歎歷叙前秋接治之事跡以冀天  
日之監臨云々

金昌集又陳疏張皇論辨崔錫鼎亦陳再疏

判府事李奮未以領相疏中語引據陳疏自明

金景昌集疏中歷陳前後勸德迨對時語深致疑怒而在錫鼎  
疏以為史官騰示出於爽誤於是待教李澤檢閱洪致中互相  
相陳疏論辨

庚寅機局

庚寅正月初十日藥房日次問安都提調領相崔錫鼎啟辭答  
曰昨日所進不如再昨述未藥院之臣本刺厭進不以為慮必  
須靜慮調息然後可期復帝卿等泛于獨為憂亦何如夏宿  
乎勿為八診

傳曰如前大升頭痛有加口味且厭大小公事姑為留院仍命  
大政水刺復席之後為之又

提調前望章子八之判府事李顯公落題李園徵許玟李萬選



李願晚金一鏡啓請處分更加三思

傳曰水刺殿進籙復未

易而每當入侍極涉僣泛直宿入診不過文具而已今天下安  
有如許道理乎春秋以下不不膏藥筆法甚嚴况身在藥院泛  
為事者乎此等處至嚴而不宜輕也此其關係甚大非論議  
間處分之比也爾等之營救稟出意外可謂

視君父太薄也日後政院雖有大於此者予安敢發口乎仍令三  
提調加施訓集官職門外出送之典

傳曰南野衛將許堪假承旨差下

備忘記憶春秋以不膏藥特書絃君則况臣身帶護之任前在  
藥院而敬視君父之疾惟事泛者安有如許分義道理遠差  
罰謂之太輕則可也為人臣者安敢崩一毫營救之心乎萬  
痛愧此而若不重究日後之患有不可勝言承旨

並拿獲嚴問定罪

閔鎮厚為藥房提調

判府事尹趾亮疏略曰藥院諸臣非不知症候之輕重而每於答辭陳達之間必從輕為者案在於下以鎮厚上以尉安之道夫豈有一毫敬視之意哉今

殿下不少斟酌量輕加減姑乃以臣子不忍聞之教筆之於備忘中藥院諸臣并貪罪照候司覆違至今拿覈此何舉措也云云  
荅曰割語

大失備忘本旨于未解也東山疏劄

肅劄產疏建下 嚴批傳曰噫藥院之臣徒事泛泛之罪不

可不正而唯司三司相繼赦解縱治無嚴其此為甚義理之  
晦塞至此乎案肅也政院也悉 右相徐宗泰劄陳嚴愛

之忱詣被不能匡救之罪 荅曰于於藥院之且有何疾之哉  
大抵近日入診問候頗泛。如都政等事欲行於未復常之前  
無乃不謹視疾耶原任 大且割中啓辭陳達例為從輕之說  
不過因此以明人君視疾事体甚重也卿之劄語如此予未  
察諸臣之情耶特命還腹卿莫安心勿辭行公

崔錫鼎以待罪在上疏

批後即日出仕

二月二十四日崔錫鼎以待罪 初度呈辭至三十七度呈辭  
教以勉副錫鼎即日尋鄉

三月初三日合啓略曰判府事崔錫鼎恃寵自用沆毒生靈壞  
破國政廣樹黨與擅弄威權四方側目識者寒心 聖  
條違豫臣僚憂遑而方帶保護之任反忽翔矧之義姑以小事  
言之躬自薰梁旋請入診前後所坐若是彰著無一人為殿下



據言論罪者勢盛威立此亦可見云々又論營救諸臣之罪并  
不允

後數日董陳宋宅相疏語其合啓稍異正言李喬岳詣董極  
論之後數日副修撰權詹疏語其宅相同下  
於是董諫入論詹罪  
嚴教處分

自此風波崔錫鼎請律轉加風波大起而仍

俞卜相以

李喬岳為領相朝家換改

丁酉代理

丁酉七月左議政李頤喬徭對獻納外聖輅論徭對之非頤命  
上割辭職 答曰獨對之事非今徭行所願謂承宣同我隨入  
則右甚無所笑矣

備忘記五載沈綿之餘日疾漸重視物益昏  
酬漸難國事可虞

依國朝及唐時故事世子聽政 王世子再疏辭 答曰省疏  
具悉昨日批旨中訓我言爾某武克欽承毋庸更辭且近日事  
處分正而是非明可以不惑於百世也事聞斯大顧不重歎故特言之予志汝遵莫之  
或撓

七月會同春秋申鉅待教權禡江華吳鉅考出 世宗朝

聽政故事後八月初一日聽政朝恭節目孔曹入啓旨十九  
藥房八診時有 下教云々同日有李頤命徐對之舉徐對

罷後復有諸大臣命招之舉又下 王世子

聽政之命已而堂劄董疏接踵而起中外莫不驚惶疑惑一  
日之內舉國鼎不急報 自京來領府事尹趾完自奮言于休曰  
此吾死所也遂擔舁 上京東山年譜

藥房入診時以眼患如此不可無度通局 教固相鎮厚曰若

依 世宗僊勤後

文宗議事則不以奉承引對罷後亦頃

左相又引入罷出後坐藥房大廳屏人而坐云

三大臣以引對時自 上下縷々不敢聞之

教大臣功爭以

廟文恭決故事有令使官往沁都考寔錄謄出節目之 教

領府事尹趾完昇櫬入京上疏略曰伏聞 廷中有云々之教

及於春宮者舉朝震恐人心波蕩老臣不死乃聞此報心腸膽

戰掉直欲掉碎首丹墀而不可得惟我 春宮庸贊夫天威令

聞夙彰承事 聖后至孝無間允於歡侍服喪之節臣僚多有

目擊而感泣者中道受故至難處也而無毫末微形於外者

欽德三十年子無一失之可言者一國舍生之類莫不延頸願

死豈意今日乃有此事 王言一掃舉國惶惑自古未之也



帝有陰邪不逞之徒尊茅其間敗人家國昔在甲戌初特下備  
言曰強臣出尊敢有動搖國本者論以逆律臣於登仰陳動  
搖國本便是逆也別立禁令大為失体敢請還收而蒙允其  
時大臣南九萬微意慮出於一敗苦心每當危懼之際曲意隱  
防竭誠調護以宗社安危之幾實在於此今則九萬已矣難  
作只有篤老垂死之一微臣誠意淺薄既難望感回天意地  
望輕微又不能鎮服人心言念及此心骨俱寒設春宮  
藏過差必蒙聖慈涵容導迪於朝畫慈侍之間不宜示以不  
遜之色今忽遽形於辭旨卒發於筵席臣不敢知何以致此  
從古以來處

人君父子之間畢露唐亦深言竭論知李泌之告唐宗而其  
以防過幾微保全具義者實在於勿露此意之戒蓋慮左右近

或有不逞之徒觀測淺深馴致禍階其慎密於危疑之際者如此而今

殿下乃有差失之教既播遠邇即今先事之憂不物特李泌之所慮而已見今聖疾彌久眼患又添臣民之情日夜焦灼如其念國事之可虞斷自宸衷爰命貳極參決代勞則

處分得當夫豈有異辭而才下未安之教繼有聽政之命今日世子情地想必震惶不寧難於承食且臣躬有慨然於中者伊日登對大臣固當據理爭執期於收回而計不出反請參決臣竊惜之原任大臣

之違石固有慊於識事機知輕重之義而至於獨對之舉未免為上下交失

殿下豈可以相國為私人大臣亦何可以具瞻之位為人至私

臣也臣其中外驚感國喧譁也伏乞明命夫示悔悟使一國臣

庶知

聖心之無間

國本之永固云々

陳

東山謠  
下并同

上震怒下嚴批曰今卿所陳所雖出於憂愛之忱以予觀之多

有不稱停者矣嗟予病革此度通之外無他道理此固已定于

聽

心使

世子聽政之教子先發於口而大臣奉承則與世宗朝

事自然相符其時受教之下未聞有爭之者今以不爭責天在

此子之所未解也狎對非今躬行而卿指斥左撻語意非常特

下備忘明白向款而卿至復下之請尤有所未解也

過二日傳曰今茲使

世子聽政之教尊依國朝故事則處分

得宜固無可言者若以筵教有懷欲陳則夫塾曰不可領事府

以篤疾之人汲々入京有若國家安危迫在呼吸者然舉指既

極異常告君之辭亦未擇發而至於左撻則直以私臣一筆勾



斷軀之於國測之科是誠何心噫大臣狃對非今所稱而左揆  
所遭果有一毫近似於大臣言耶此等傾軋之計反出於耆老  
大臣世道無復可爲寧不痛晚

領府事出城待命

副寧林爾謨疏略曰爲今日進言之道固當先言獨對之失以  
格君心在聖明開狀之方亦宜深悔狃對之失以破羣疑此  
元老大臣所以慙陳忠請降明旨快示悔悟之意者其  
狃見深識誠有得於防戢微絕後慮而聖明不惟不賜開允  
又重以顯加嚴拂之色臣之區憂慮靡所不至云云

左叅贊趙泰奏疏略曰領事以篤老垂死之人昇疾上京進  
陳忠言其苦心直言深憂過虜固出於宗社至計則宜所  
優容寬假而既下未安之批詔降切責之旨此雖出於慰安時

相之意豈不有歎於無終老成之意乎荅李願命辭制有曰領  
府事言狎對事遣辭至後其意寔在於逐卿自狎對百亦有  
之未聞以私人私臣勒加惡名如今日者以無非但世道日益  
危險之致可勝痛哉况狎對時卿竭誠直救可質神明則大臣  
之言豈非卿之至冤乎又曰昨下喉院之教寔出於聖譏說之  
意也尹趾完晉食十餘日還鄉留疏略曰臣本而世受恩無極  
今死亡無日無以布上報萬一及臣未化之前固有緩急猶生  
如故者是臣之素所

蓄積也今日勢凜然瀕殆其所仰恃只在於  
元良盛德久保國人心焉 宗社不拔之基耳朝間有  
違教心膽墮墜更無生意召死蹶起為碎首北闕之計及聞備  
忘既下此心稍降而顧念此何等事

殿下之自輕於言動若此深愛過慮無所不至不得不終效一言不意聖教之叩前後被皆非臣子所敢聞至於聖諒之教臣在撫心慚悼臣事君無狀九辜垂死之年乃以讒人見疑於

君父將何面目復立於人世乎然臣刀鉅鼎鑊且不敢避一時嚴教安敢顧憚所痛恨者臣之所陳者

宗社之至計而

殿下勿於深念不惟略不省納乃反疑臣至此臨恐殿下

此心終為亡國之根極臣之一死赤心終願

殿下虛心猛省捨置萬念惟以安固國本為第一義俾宗

社永賴昨見政旨乃以積細權受承宣臣於是二倍驚駭及復

思惟未得其故也以人則至屬下也以內厯則到虛憤敗也



昔年一疏雖不可斷以將心而為一世所指目則久矣

殿下積年棄置注疑相續而終不加點者豈非以關係至重哉  
我復通清路路失政大矣况此陞擢是何名哉當危疑波蕩  
之際殿下雖防微杜漸尚多可憂之端况殿下略無顧忌至  
以一世之所指目

殿下之所嘗積年廢棄者倣用陞擢四方聽聞其恃謂此舉  
何如也臣初聞獨對事不勝驚心相臣之疏至以神天為質聖  
上亦以竭誠直救為教

相臣儘能擴充於此盡心保護終辦李泌扶安之切則臣將不  
惜忠臣二字舉以異之豈復以私臣目之然則終始周護之  
責專在於時相今日所望其亦切矣

答曰日昨批旨中聖諫之教乃案際語耳其敢曰無挾雜之

意乎且疏中自信能擴充至私臣目之凡三十九字指斥左揆  
語意尤極危險噫伊日大臣之匡救可質神明諸臺之疏亦  
出憂愛則匡救之誠狎不及於卿哉至於李禎翊之以惡長陞  
承宣元非異事而以此為言極可駭恠噫卿以白首之耳甘心  
於壞辭朝廷予深痛惋也

時願舍之憾怒議切復翊之得對醜辱無所不至趾完安受而  
一無所辨曰吾所憂

宗社大計一疏披丹所不獲已身

名之僇辱怨仇之躋咄初不敢恤也

獻納郭萬續疏略曰遼荒老臣篤疾垂死之中始聞驚惶與  
家人相訣顛倒走未瀝血封章語多至角蓋其慮之也深故其  
言之也過矣

殿下乃以懷亂排軌等語致疑於老相意老相平生不預朝

論不撓浮議一世之尊仰 殿下之倚重為如何而一朝加之  
不題之目待之曾不若末僚庶官豈不跌於嬰人之望乎

殿下若不昭揭進說以示惕然悔悟之意則

殿下雖有悔

過之教未免為護前之議左相雖有當日忠終為暗昧之故  
之歸老相雖有懷亂之責終不失忠直之名云々

修撰金有慶洪萬遇亦皆陳疏力救

九月以 世子聽政告

廟當否收議領府使尹趾完引

罪不為獻議

是冬右相趙泰來欲為伸救李頤命地

廷中以尹趾完疏語

歸之於老昏且言有悔意仍請及給月廩

上意猶未解不許

戊戌五月李頤命復伸泰來 請

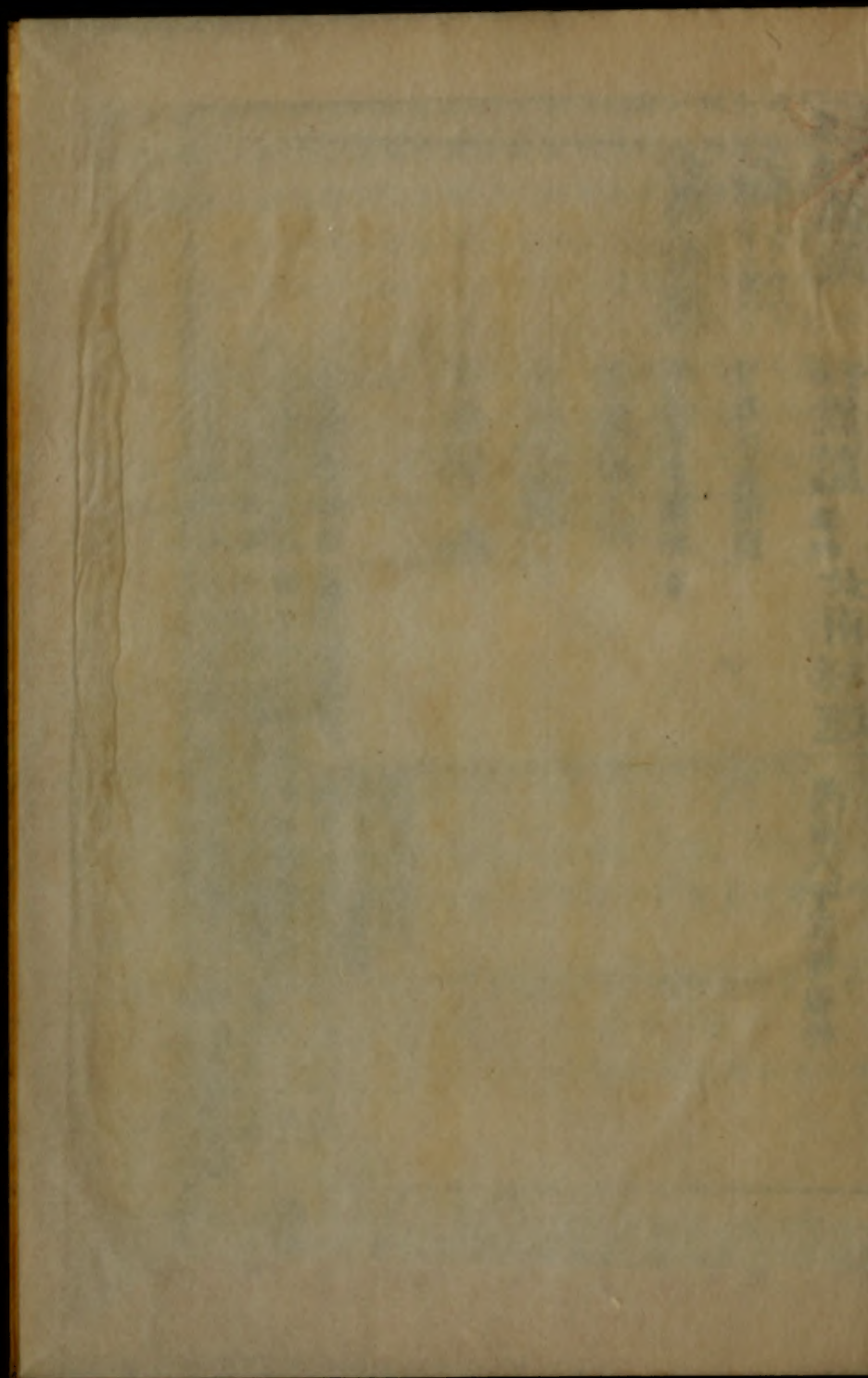
上始命道臣輸送月廩

趾完陳疏力解輸送九九次終不受閤閏八月辛時年八十四

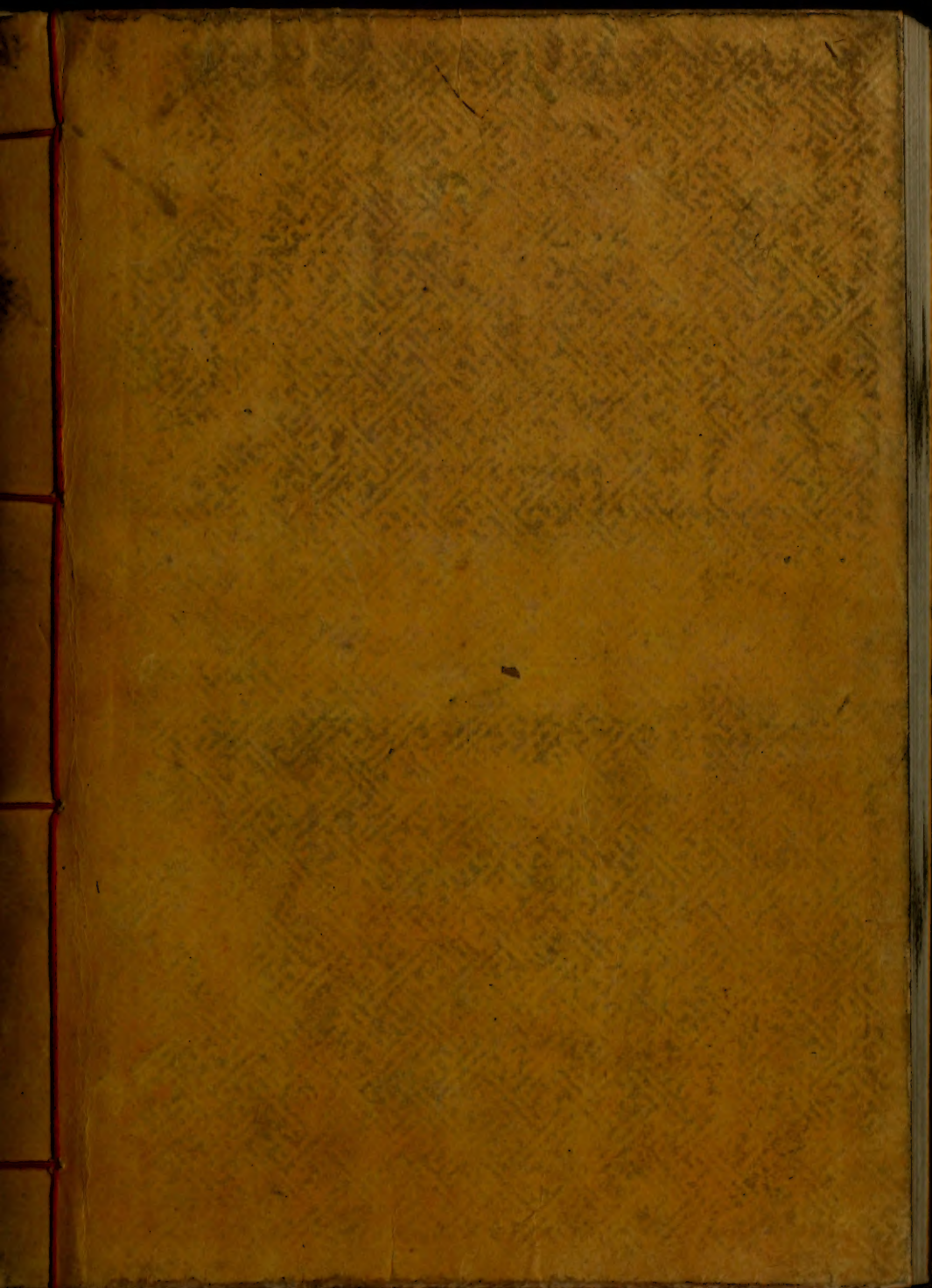


時世子聽政令曰喪出意外曷勝驚悼仍有特賜棺板之命  
判書府事趙相愚上疏曰東宮聽政之教誠宗社臣民之  
慶正大光明之舉竊恠殿下始則麾退承宣記注之臣而行  
獨對非常之事旋復并進二三大臣密勿密咨度一對二對至  
于三對而外人之耳目愈惑矣正位號亦且三十年矣未嘗有  
毫過失聞於外者而卒有此未安之教抑何故也故相臣南九  
萬憂之於甲寅崔錫鼎憂之於辛巳今也  
老成云亡其言猶存 殿下慮不却顧而後思之耶

不強多目計之曾不若未刻無事豈不姑外聖人之望乎  
始不刻無事一也之望外 嫌不之向望焉 嗟何而一陳此也









續

二十